

71.09 MHz
SŁUCHAJ NAS
W GODZ.
6.00 - 12.00
17.00 - 22.00
RADIO "GŁOS"
GŁOS TWOJEGO RODZINY
83-130 Pelplin
ul. Biskupa Dominika 11
tel. (069) 36-19-33, 36-14-98

KURIER
DZIENNIK POMORSKI
widryński
TYGODNIK

NAJTAŃSZY CEMENT
Firma Handlowa
bat
Sierakowice, tel. 816-338
816-936
Gd. Kokoski, tel. 41-20-56
wew. 641
ul. Cementowa 1 (Szkoła Drzew)

KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO
ROK IV • NR 15/197 • TEL. 30-59, TEL./FAX 22-64 • 13.04.1995 R. • ISSN 1232-0099 • CENA 80 GR/8 000 ZŁ



TRAGEDIA W SUSZU
DWIE OSOBY ZGINĘŁY
W PŁOMIENIACH

Pożar wybuchł 1 kwietnia ok. godz. 3:00 nad ranem na poddaszu budynku przy ul. Itawskiej 12 w Suszu. W krótkim czasie zajęło się całe poddasze i dach budynku. Podłazze zajmowała rodzina, która zaadaptowała je na mieszkanie. Budynek przy ul. Itawskiej jest wielorodzinną, jednopiętrową kamienicą. Na szczęście rodziny zamieszkujące parter i pierwsze piętro zdołały w porę opuścić budynek. Niestety, nie udało się tego zrobić 40-letniej kobiecie z 12-letnim synem, zajmującej owe poddasze. Udało się to jedynie 15-letniej córce właścicielki

mieszkania, która po stanowila ratować się z pożaru skacząc z okna. Nie była jednak zdecydowana gdyż było to dość wysokie (ok. 2 pięter). Dziewczynę wyrzucił silny wybuch, który dosłownie zdmuchnął ją z okna. Z ogólnymi obrażeniami i ciałem poparzeniami II i III stopnia została odwieziona do szpitala. Na miejsce pożaru jako pierwsze dotarły jednostki okolicznych Ochotniczych Straży Pożarnych. Straż powiadomił pracownik Przedsiębiorstwa Wodociągów, znajdującego się w odległości ok. 150 metrów od budynku przy ul. Itawskiej 12.

Strażacy próbowali wejść do budynku z aparatami powietrznymi na plecach, ale udało się im dotrzeć tylko do pierwszego piętra.

O TRAGEDII W SUSZU NA STR. 3

SYNAK
MEBLE KWIDZYN
JAK WISIA W KODZIEWIE DĄBIE
TAK II NAS NAJWIĘKSZY WYBÓR W KWIDZYNI
MEBLI SYMPATYCZNYCH, POKOJOWYCH
KUCHENNYCH WSZYSTKICH WYMIARÓW
A NA DODATEK W CENACH I DATACH
ZNAKOMITYCH
ul. Tomaszka 36, tel. 92-88 wew. 26
Czynny w godz. 10.00-18.00, sobota 10.00-14.00

ALEKSANDER HALL W KWIDZYNI
"Kandydat lewicy nie może liczyć na mój głos"

Na zaproszenie kwidzyńskiego koła 4 kwietnia przyjechali do Kwidzyna liderzy Partii Konserwatywnej: Aleksander Hall i Paweł Adamowicz. Po krótkim spotkaniu z członkami koła Partii Konserwatywnej w Kwidzynie, liderzy PK spotkali się z mieszkańcami miasta. Spotkanie miało scisty

związek z kampanią prezydencką, która - jak wiadomo - nabiera coraz więcej szeregów. Aleksander Hall mówił o stworzeniu przeciwwagi prawniczej, wykorzystaniu szansy, jaką dają wybory prezydenckie, a także o przyczynach obecnego rozbitcia polskiej prawnicy. Skrytykował wyłanianie coraz więk-

szej liczby kandydatów polskiej prawnicy na urząd prezydenta. Mówił, że w Polsce wystawienie większej liczby kandydatów nie wróży zwycięstwa prawnicy. A jako spowoduje jej rozbitcie. Wybory - zdaniem lidera Partii Konserwatywnej - powinny stanowić okazję, by odwrócić tendencję powrotu sił starego porządku i jest to możliwe, ale wymaga skupienia sił dawnej opozycji. Niestety - jak stwierdził A. Hall - obecna działalność prawnicy, która ma już kandydatów na prezydenta, nie wróży niczego dobrego.
O WIZYCIE A. HALLA W KWIDZYNI NA STR. 6

RUSZYŁY ŚCIEKI

4 kwietnia - cztery dni później, niż zapowiedział to na IX sesji Rady Miejskiej przez spotkanie Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Jacek Wilke - popłynęły miejskie ścieki do oczyszczalni International Paper Kwidzyn S.A. W tym sposobie uruchomiona została jedna z największych proekologicznych inwestycji kwidzyńskiego samorządu, której koszt wyniósł ponad 2,7 mln zł. z tego ponad połowę zainwestowały władze samorządowe. 900 tys. zł to kredyt z Banku Ochrony Środowiska, a 200 tys. zł to kredyt z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w Eblągu.
Do pełnego zakończenia inwestycji zostało jeszcze wy-

budowanie tzw. strefy ochronnej, gdzie realizowane są inwestycje towarzyszące, m.in. nalewekowe urządzenia awaryjne, stacja pomp przelewcująca ścieki czy komputerowe sterowanie całym, niezwykle skomplikowanym procesem przesyłkowym. Na zakończenie realizacji obiektów Zarząd Miasta chciał uzyskać 300 tys. zł kredytu z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, ale jednak z informacji uzyskanych od rzeczniczki prasowej Urzędu Miejskiego Andrzeja Józefowicza Chmielewskiego z niezrozumiałych względów prosba samorządu kwidzyńskiego została odrzucona.
ŚCIEKI - CZYTAJ NA STR. 3

KWIDYN '95

Nominacje przedstawiają: Maciej Czajka, Janusz Świder

Dzisiaj swoje kandydatury do nagrody KWIDYN '95 w czterech kategoriach proponują ci, którzy sami uzyskali nominację w kategorii "sport" - Maciej Czajka i Janusz Świder.
Maciej Czajka - biznes
Józef Lewandowski - dyrektor Zakładów Elektrotechniki Motoryzacyjnej POLMO - za znalezienie się w 10 najlepszych biznesmenów, za wprowadzenie zarządzanego przedsiębiorstwa z zadłużenia i osiągnięcie bilansu dodatniego.
polityka
Roman Bera - przewod-

niczący Rady Miasta - za odwrócenie stacji na czele Rady Miasta, za konsekwentną realizację programu wyborczego, za trafne i przemyślane decyzje, za kulturę osobistą i wysoką kulturę polityczną.
Barbara Wilk-Malinowska - przewodnicząca komisji ds. kultury przy Radzie Miasta - za krzewienie kultury miasta Kwidzyna, za wysoki profesjonalizm, za osobowość i umiejętności kontaktu z ludźmi.
KWIDYN '95 NA STR. 6

WSZYSTKO O JAKACH, ZAJĄCACH I ŚWIĘTACH
NA STR. 5 I 6

WSZYSTKIM NASZYM CZYTELNIKOM Z OKAZJI ŚWIĄT WIELKANOCNYCH ŻYCZYMY WIOSENNEGO ODRODZENIA, RADOŚCI, DROWIA I OPTYMIZMU
W KAŻDY CZAS
REDAKCJA

CURTIS PHILIPS AXION
TELEWIZORY ELEMIS UNIMOR
TECHTRONIK
UL. TARGOWA 11A, TEL. 72-65

Masz już kartę - skorzystaj z kredytu w rachunku.
BS
BAKN SPÓŁDZIELCZY W KWIDZYNI

Druk-Express DRUKARNIA OFFSETOWA
ul. 3 Maja 6, tel. 22-27 Kwidzyn.
PRAWIE
● DRUKUJEMY WSZYSTKO, CO KLIENT
NAM ZLECI
● BŁYSKAWICZNIE
● TERMINOWO
● MIŁY PERSONEL I NADAL NISKIE CENY

AUTOTAK
TAK KUPISZ SAMOCHÓD
• FIAT 126p el. •
• CINQUECENTO-UNO •
KWIDZYN
CENTRUM HANDLOWE
UL. PIŁSUDSKIEGO 45
TEL. 22-36 WEW. 225

SZTUKA ZNIECHĘCANIA

Jak poinformował nas kwidzyński delegat na Sejmik Samorządowy Województwa Elbląskiego Józef Łukasik, Kuratorium Oświaty w Elblągu opracowało plan finansowo-eksploatacyjnych zadań inwestycyjnych w województwie elbląskim na 1995 rok.

Orzeczone z Ministerstwa Edukacji Narodowej środki finansowe - zdaniem Kuratorium Oświaty - stanowiązaledwie 22% potrzeb w zakresie inwestycji w oświacie naszego województwa, możliwych do realizacji i zakończenia w tym roku.

Środki finansowe przeznaczone przez oświatowe władze wojewódzkie na inwestycje wyniosły razem 6 927 mln zł. z tego Kwidzyn otrzymał 765 tys. zł - 465 tys. zł na kontynuację budowy II LO, ale po zapłaconiu ubiegłorocznych długów inwestorom w wysokości 300 tys. zł na inwestycje związane z budową sali gimnastycznej i auli zostało niewiele ponad 150 tys. zł - chyba tylko na opracowanie dokumentacji?

Niestety, z wielokrotnie obieganego przez kuratora 1 miliona złotych na prace adaptacyjne związane z przejściem przez ZS Z Nr 1 obiektów pokoszarowych przy ul. Kościuski, Kwidzyn otrzyma tylko 300 tys. zł parafrazując: "ani się za to upić, ani powiesić".

Na budowę Szkoły Podstawowej w Sadnikach, gdzie zdaniem woja gminy Karola Czyżewskiego, na prace umożliwiające otwarcie szkoły 1 września 1995 r. potrzeba co najmniej 200 tys. zł z kuratorium - gmina zadeklarowała tej wysokości kwotę - kurator przeznaczył 100 tys. zł.

Na dokonanie modernizacji Szkoły Podstawowej w S zszu przeznaczono 25 tys. zł.

Ani złotych nie otrzyma prababka "Jedynka" i szkoły w grunie Kisielce, gdzie zajęcia odbywają się na kilka zmian, w bardzo trudnych warunkach, a budynki szkolne wymagają natychmiastowych remontów.

Ani złotych ponownie nie przeznaczono na inwestycje związane z budową Szkoły Podstawowej Nr 9 w Kwidzynie, na którą w roku kwidzyński samorząd przeznaczył 900 tys. zł, a w roku ubiegłym - 750 tys. zł. Niestety, bez co najmniej 500 tys. zł dotacji z zewnątrz nie można marzyć o szybkim zakończeniu najbardziej zaawansowanego elementu budowy tej szkoły - hali widowiskowo-sportowej.

Za te szkoły w Elblągu otrzymały 2 822 mln zł, w tym 2 367 mln zł Kolegium Języków Obcych, gdzie obcy kurator jeszcze w ubiegłym roku był dyrektorem.

Ogółem na zadania inwestycyjne w 15 miejscowościach - poza Elblągiem - przeznaczono 3 540 mln zł, ok. 58% całej kwoty, a na zadania w Elblągu - 2 822 mln zł, ponad 41% - no coż, kosztła zawsze bliższa ciętu.

Kuratorium Oświaty za to doskonale potrafi zniechęcać firmy, które rozumiejąc trudną sytuację oświaty chcą wykazać się wyrozumiałością. Kwidzyński przedsiębiorstwa, głównie PBRol i INSBUD, które zaangażowały własne środki, jak najskryciej zakończone budowę II LO, jak twierdzą pracownicy obu firm, dla dobra licealnej młodzieży i pedagogów, uczących się i pracujących w niezmiernie trudnych warunkach - nie otrzymali, mimo upytku kolejnego już terminu wyznaczonego przez Kuratorium, żadnych pieniędzy, nie wspominając już o odsetkach. Obie te firmy zostały raz na zawsze wyłączone z bezinteresowności i kierownictwa się sercem, a nie rozumem i podchodzenia do inwestycji oświatowych inaczej niż do innych, a szkoda.

A ponadto czy przedstawiciele tak poważnej i szanowanej instytucji wypada nie dotrzymać danego wcześniej słowa? ajc

TRAGEDIA W SUSZU

Dwie osoby zginęły w płomieniach

Dalej szalał ogień, trawiąc drewniane schody i całe poddasze. Po eksplozji trzeba było wycofać strażaków, gdyż obawiano się wybuchu gazu. Pożar w końcu ugaszono, ale dwie osoby spłonęły we własnym mieszkaniu.

OSP z okolicznych miejscowości jednostki ratowniczo-gasnicze z ławy.

przestrzeń się w bardzo krótkim czasie. Drewniane stropy, ściany i schody płonęły jak zapalki.

Takiej tragedii nie odnotowano na terenie działania Rejonowej Straży Pożarnej w Kwidzynie od wielu lat.

J.K.

MOPS PO DWÓCH MIESIĄCACH

W ciągu zaledwie dwóch miesięcy Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej wypłacił 262 osobom zasiłki stałe w kwocie 39 133 zł. Wypłacono wszystkie zasiłki z tytułu ochrony macierzyństwa. Niestety, MOPS nie wypłaca zasiłków okresowych, zgodnie z poleceniem Wojewódzkiego Zespołu Pomocy Społecznej. Kiedyż okazał się formu poprawy, jak wiadomo, województwo realizuje tylko wytyczne ministerstwa.

Plan według przyznanych dotacji na rok 1995 wynosił 510 000 zł. Styczeń i luty to wydatki w wysokości 106 933 zł. Zasiłki stałych przyznano - jak wspomnieliśmy - 262 na sumę 39 133 zł. Przyznano 159 zasiłków z tytułu ochrony macierzyństwa - 20 821 zł. Przyznano też jeden zasiłek na leki oraz 84 osobom przyznano dodatki pielęgnacyjne do zasiłków stałych w kwocie 4 147 zł. Ogółem zadana zliczone pochłonęły sumę 64 114 zł.

MOPS w styczniu i w lutym realizował także zadania własne - 804 osobom udzielił pomocy w zakresie posiłków czyszczenia. Niestety, tutaj środków brakuje. Koszt przyznanych świadczeń wyniósł 44 241 zł, wypłacono natomiast 33 741 zł. Zabrakło 10 500 zł. MOPS przyznał 14 wyprawek z tytułu ochrony macierzyństwa na kwotę 526 zł. Wyprawy ponadto 2 pogrzeby - 1 263 zł. Z zasiłków celowych skorzystały 384 osoby, jednak świadczenia przyznano 576 osobom. Koszt wypłaconych z tego tytułu świadczeń wyniósł 87 076 zł. Zasiłki celowe to głównie opał, gaz, energia elektryczna, żywność itp. Kwota wypłaconych świadczeń wyniosła 93 037 zł - zabrakło 40 100 zł.

Jak trudną jest obecnie rola MOPS nie trzeba nikogo przekonywać. Środki finansowych zabraknie i co do tego nie ma złudzeń. Gdyż w ciągu dwóch miesięcy jedyną piątą już wydano. Krag biedny, mimo że odnotowuje się niewiele kił spadek bezrobocia, wciąż staje się większy.

J.K.

"LEŚNI" LAUREACI

W tegorocznej edycji Ogólnopolskiego Konkursu Ekologicznego, którego organizatorami byli: Ministerstwo Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa oraz Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Leśnictwa i Lasownictwa, trzy uczniowie i liceum ogólnokształcące w Kwidzynie otrzymały II nagrodę.

Magdalena KAMOWSKA, Paweł SZYMANSKI i Jakub WOLTYLA z klasy I b, przygotowywani do konkursu przez nauczycielkę biologii Grażynę Kamowską, otrzymali nagrodę za pracę opisaną "Pożary lasów - przyczyny, skutki i metody zapobiegania", zdobywającą wiczej II miejsce na szczublu wojewódzkim.

Uroczyste wręczenie nagród odbędzie się 7 czerwca w warszawskiej siedzibie Narodowej Organizacji Technicznej w obecności sponsorów oraz ogólnopolskiego radia i telewizji.

zt

SPOTKANIE Z MISTRZEM - LESZKIEM KUCHARSKIM

Teatr Miejski 3 maja 1995 r. godz. 14.00

LESZEK KUCHARSKI COMBO THE SOUND W POKAZIE TENISA STOŁOWEGO Show sportowo-muzyczne Zaskakujący pokaz gry mistrza celulobidowej piłeczki przy doskonałym akompaniamencie muzycznym.

Przedprzedaż biletów w cenie 3,5 zł / 12,5 zł w kasie Teatru.

RUSZYŁY ŚCIEKI

Zarząd WFOS poinformował miejskie, że wniosek kwidzyńskiego podzielnictwa z zażądaniem o rozdystrybowanie środków nie może być załatwiony pozytywnie, zgodnie z ustaleniami Rady Nadzorczej WFOS w przypadku nadopłanionych wpływów na konto Funduszu w III kwartale b. r. wniosek Zarządu Miasta w Kwidzynie będzie ponownie rozpatrzony.

Postępowanie Zarządu WFOS jest zgola - najdelikatniej mówiąc - bardzo dziwne. Kwidzyn jest miastem wypłacalnym i na pomoc z Funduszu chyba zaskazył, tym bardziej, że dzięki uruchomieniu kolektora toczącego ok. 80% miejskich ścieków będzie oczyszczanych. Ślavia to nasze miasto w czolowie województwa elbląskiego. Kolektor w godzinach szczytu tłoczy ponad 350 m³ na godzinę i ok. 6 tys. m³ ścieków na dobę; łącznie do oczyszczalni IP Kwidzyn S.A. dostarczane jest ponad 10 tys. m³ na dobę.

Właśnie do pracy oczyszczalni w ul. Wislanej kolektor pozwoli na odetchnięcie mocno dotępięły zaniezyszczonej "staruszk" Lwy.

zt

TONA PONAD NORMĘ

Pracownicy Okręgowej Dyrekcji Drog Publicznych i Zarządu Drog w Kwidzynie, wspólnie z kwidzyńską policją przeprowadziła zapowiadaną przez siebie kontrolę pojazdów ciężarowych z przyczepami, przewożącymi głównie drewno do międzynarodowej Paper Kwidzyn S.A.

Kontrola polegała na mierzeniu nacisku załadowanego towaru na osie samochodu, mierzono także długość i szerokość samochodu, wysokość załadunku itp. W ten sposób skontrolowano 57 pojazdów.

Wyniki kontroli, czegoż można było się spodziewać, obserwując chociażby kwidzyńskie ulice, nie napawają optymizmem, wręcz przeciwnie, wskazują na beztroskę i beźmyślność kierowców, którzy nie zdają sobie chyba sprawy, że przeciążając samochody nie tylko niszczą i tak dziurawą nawierzchnię naszych ulic, ale przede wszystkim narażają w ten sposób na niebezpieczeństwo osoby piesze i przejeżdżające samochody osobowe.

Podczas kontroli zdarzały się nawet takie samochody, w których nacisk na osie był o ponad tonę większy niż przewidywała norma. Za taką "nedokładność" kierowca musiał zapłacić mandat w wysokości 1 000 zł.

Miejmy nadzieję, że kontrole

zt

STOWARZYSZENIE KUPCÓW KWIDZYŃSKICH ogłasza WIELKI KONKURS

W CENTRUM HANDLOWYM DO WYGRANIA TELEWIZOR KOLOROWY „UNIMOR” 21 Z TELETEXTEM

W dniach od 2 do 15 kwietnia każdy dokonujący zakupów w Centrum Handlowym powyżej 10 zł (100.000 zł) otrzyma kupon uprawniający do wzięcia udziału w losowaniu nagrody. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 15 kwietnia (sobota) w Centrum Handlowym o godz. 14.00.

Przypominamy także, że CENTRUM HANDLOWE będzie dodatkowo czynne w niedzielę 2 i 9 kwietnia w godz. od 10.00 do 15.00. ŻYCZYMY UDANYCH ZAKUPÓW I POWODZENIA W KONKURSIE

905



Kochamy Was za uśmiech i fantazję... i za te wszystkie drobniaki, które tak wiele znaczą.

Rodzicom URSZULI I KAZIMIERZOWI WARDZIŃSKIM z okazji 25-lecia małżeństwa dzieci Tatiana i Krzysztof

NOWE TWARZE URZĘDU MIEJSKIEGO

Podczas IX sesji Rady Miejskiej racjownie dokony zmian na dwóch bardzo ważnych stanowiskach w kwidzyńskim Urzędzie Miejskim. Odwołano i powołano sekretarza i skarbnika UM.

Z funkcji skarbnika odwołano na własną prośbę Karim Tomaszewską. Na to stanowisko powołano 32-letnią Ewę Begrowicz.

Ewa Begrowicz, absolwentka studiów dziennych Uniwersytetu Gdańskiego, Wydziału Ekonomii Transportu, pracowała od 1986 roku jako księgowa w kilku kwidzyńskich przedsiębiorstwach. Od września 1992 r. została zatrudniona w kwidzyńskim UM na stanowisku inspektora ds. kontroli i realizacji budżetu miasta.

Z funkcji sekretarza Urzędu Miejskiego odwołano natomiast wieloletniego pracownika tej instytucji, Zdzisława Wasiaka.

Burmistrz Jerzy Godzik motywując tę decyzję stwierdził, że "jako przewodniczący Zarządu Miasta nie może zgodzić się z

dotychczasowym stylem pracy sekretarza, który nie wykonywał poleceń szefów.

Na to stanowisko powołano 25-letnią Barbarę Morus-Rybicką, absolwentkę studiów dziennych Uniwersytetu Łódzkiego, Wydziału Prawa i Administracji, wzostawionego na francuskiej szkole administracji publicznej, specjalizację w prawie finansowym i podatkowym. Podczas studiów uczestniczyła w międzynarodowych seminariach gospodarczych organizowanych przez Uniwersytet Łódzki, poruszających problem związany z unifikacją polskiego prawa gospodarczego do standardów międzynarodowych. W kwidzyńskim Urzędzie Miejskim pracuje od października 1994 r. na stanowisku inspektora ds. kontroli i realizacji budżetu.

Nieoficjalnie mówiąc: że nie bez znaczenia na podjęcie obu decyzji miały wpływ nadzwyczajne finansowe w Urzędzie Miejskim, w sprawie których Prokuratura Rejonowa w Kwidzynie prowadzi dochodzenie. bgk

SPACERUJĄC PO ŁAKOWEJ

O ulicach na tzw. pierynach pisaliśmy już wielokrotnie. Zwykle są zapomniane i zaniedbane. Nic w tym dziwnego, gdyż jak mówi staro powiedzenie "Koszula bliższa ciętu". Centrum, które w Kwidzynie jest raczej terminem umownym, zwykle jest bardziej zauważane przez władze miejskie, wszak gość nie oprowadza się np. po ul. Granicznej, Wodnej, Szerokiej czy Łkowej. Szeroką ulicę ul. Szeroka - jest bliższa doczekaniu się nowej nawierzchni i całej infrastruktury.

Ulica Łkowa ma asfalt, jednak spacerując po niej można zobaczyć wiele zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedbanych budynków, w większości zamieszkałych przez ludzi często utrzymujących się z renty, czy emerytury. Mówią, że trudno im żyć. Często brakuje środków na zwykłe przetrawienie. Renta czy emerytura nie wystarcza na nic, poza zwykłą, nawet niedzną egzystencją. Uważają, że wszyscy o nich zapomnieli. Nie są zadowoleni z tego, co się dzieje ich zdaniami nie oba o nich nikt i nikt nie interesuje się ich losem. Zobaczyć więc zaniedb

INFORMATO R

DYŻURY SKLEPÓW SPOŻYWCZYCH

"STARE MIASTO"
"DELIKATESY IRENEUSZA BRZYKA" ul. Braterswa Narodów soboty 8:00 - 23:00, niedziele 10:00 - 19:00 "DELIKATESY "DEBOWA" soboty 8:00 - 22:00, niedziele 14:00 - 22:00 "DELIKATESY "KAROL" ul. Chopina codziennie i soboty 6:00 - 21:00, niedziele 10:00 - 21:00 "SAM" ul. Braterswa Narodów soboty 6:00 - 20:00, wolne soboty 7:00 - 15:00 "SKLEP NA DWORCIE" PKŚ codziennie 8:00 - 18:00, poniedziałki 9:00 - 16:00 "SKLEP "LASUCH" ul. Hallera soboty 9:00 - 21:00, niedziele 9:00 - 21:00 "SKLEP SPOŻYWCZY NR 10" ul. Batalionów Chłopskich codziennie 6:00 - 19:00, soboty 6:00 - 15:00, niedziele 7:00 - 12:00 "SKLEP NABIAŁOWY UL. BATALIONÓWCHŁOPSKICH codziennie 7:00-18:00, soboty 7:00-15:00 SUPER SAM "ELBA" ul. Turgowa 15 codziennie 7:00 - 22:00, niedziele i święta 12:00 - 20:00

"ZATORZE II"
"PAWILON SPOŻYWCZY "PERFEKT" NA ZATORZU I" ul. J. Brzechwy 6 00-23 00, niedziele 12:00-22:00 "DELIKATESY "B.M.S." ul. Warszawska 26 soboty 6:00 - 22:00, niedziele 16:00 - 22:00 "SKLEP "GROSIOK" ul. Staszica soboty 6:00 - 19:00, niedziele 7:00 - 19:00 "SKLEP NA BIAŁOWY" ul. Mickiewicza codziennie 6:00 - 18:00, soboty 6:00 - 13:00 "Sklep Spożywczy "Jędrka" ul. Mickiewicza codziennie 6:00 - 22:00, niedziele 9:00 - 21:00 "GROSIOK" ul. Warszawska 1 (k. Banku), czynny 6:00 - 21:00, niedziele 4 00 - 18 00

"ZATORZE III"
"SAM" ul. Wschodnia soboty 8:00 - 20:00, wolne soboty 7:00 - 15:00, niedziele 7:00 - 16:00, "SAM" ul. Kasprzowska: soboty 7:00 - 18:00, wolne soboty 6:00 - 18:00, niedziele 7:00 - 15:00 "HARCO" ul. Korczaka: soboty 6:00 - 22:00, niedziele 6:00 - 22:00 "SKLEP OGÓLNOSPÓŻYWCZY "GAJA" ul. Korczaka 10A soboty 7:00 - 18:00, niedziele 10:00 - 16:00 "Sklep "PRÓMI" ul. Stowackiego 8 - 6:00-23:00, niedziele 8:00-21:00

"OSIEDLE HALLERA"
"SAM "Debowia" ul. Kamienna 13 6:00-22:00, niedziele 10:00-18:00 "SKLEP "KAMA" ul. Kamienna 15 paki - soboty 8:00 - 20:00, niedziele 4 00 - 18 00 "MINI DELIKATESY "PLUS" ul. Hallera: soboty 6:00 - 20:00, niedziele 9:00 - 16:00 "SKLEP "FUNDACJA NIOSĄCEJ POMOC" ul. Kamień na 15 soboty 6:00 - 22:00, niedziele 14:00 - 22:00.

"OSIEDLE BAJKOWE"
SKLEP SPOŻYWCZY-PRZEMYSŁOWY "JAGODA I" ul. Cypisa 20 poniedziałek - piątek 6:30 - 16:00, sobota 6:30 - 14:00, niedziele - nie czynny "MINI DELIKATESY "JAGODA II" ul. Długa 6 poniedziałki - soboty 6:00 - 21:30, niedziele 10:00 - 17:00

SKLEP SPOŻYWCZY "MARLUX" Kwidzyn ul. Sokoła 7 tel. 79-24 6 00 - 22 00, niedziele 10:00 - 20:00

DYŻURY APTEK

"Apteka "ESKULAP" ul. Kamienna 6 00 - 18:00 tel. 37-20
"Apteka "MEDICA" ul. Staszica 8 00 - 19:00 tel. 43-27, do 30.09.1994 w soboty nieczynna
"Apteka "Centralna" ul. Chopina 8 00 - 20:00 tel. 33-83, w każdą sobotę 6 00 - 14 00
"Apteka "Cito" ul. Braterswa Narodów 9 00 - 19:00 tel. 38-72
"Apteka "Lek" w Tychonowach czynna w dni robocze od 8:30 do 15:00
"Apteka "Zatorze" ul. Korczaka 15 A 9:00 - 19:00, soboty 9:00 - 14:00 tel. 42-19
"Apteka "Pod Różą" w Rakowcu 9:00 - 16:00, soboty 9:00 - 13:00, tel. 16-69
Od 10:04 do 16:04 dyżuruje apteka "Medica" przy ul. Staszica 22
Od 17:04 do 22:04 dyżuruje apteka "Esculap" przy ul. Kamiennej 15.

TELEFONY ALARMOWE

Pogotowie Ratunkowe 999 39-09
Policja 997 26-11
Straż Pożarna 999
Pogotowie Energetyczne 37-23
Pogotowie Gazowe 22-50
Pogotowie Ciepłownicze 37-26, 993

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

Rejonowy Oddział Weterynaryjny, Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna, Kwidzyn ul. Warszawska 112, telefon 31-62
Lecznica dla zwierząt
ul. Warszawska 112 tel. 38-61, czynna codziennie w godz. 8:00-22:00, w niedziele 10:00 - 22:00
dyżur domowy 22:00 - 8:00 (również wizyty domowe),
ul. Mickiewicza 1 - czynna 16:00-20:00, w soboty 9:00-12:00 (również wizyty domowe)
ul. Skierpska 5 C - czynna poniedziałek-piątek 10:00-18:00, sobota 10:00 - 14:00

TELEFONY INFORMACYJNE

Biurowy Numerów 913
Zegajnika 926
Międzyzastawo 900
Urząd Miejski (centrala) 42-31
Rada Miejska 959
Burmistrz Miasta 36-14
Centrala Włoskowska 37-93
PKP 26-31
PKS 20-08
Wydział Pracy przy Sądzie Rejonowym czynny 7:30 - 15:00
środy 7:30 - 16:00
tel. 42-27, 42-28
Pościółki przy PKP 36-01

PROMY

DODP Gdańsk Zarząd Dróg w Kwidzynie informuje, że z dniem 22.12.94 r. (czwartek) zostaje wstrzymana przeprawa promowa na rzeczo Wiświe w miejscowości Korzeniewo.

BIBLIOTEKI W KWIDZYNIE

Wypożyczalnia dla dorosłych czynna
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11:00 - 18:00
środa - 11:00 - 15:00
Czytelnia dla dorosłych czynna
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 12:00 - 18:00
środa - 11:00 - 15:00

Wypożyczalnia dla dzieci
poniedziałek, wtorek, piątek - 12:00 - 17:00, środa 11:00 - 15:00, czwartek - 12:00 - 16:00
Czytelnia dla dzieci poniedziałek, wtorek, piątek - 13:00 - 17:00, środa 11:00 - 15:00, czwartek - 12:00 - 16:00
Pierwsza sobota miesiąca 8:00-15:00
Placówka w budynku pływalni przy ul. Słowackiego 111 (powstała z połączenia filii nr 1 i nr 2)

poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 11:00-18:00
środa 11:00-15:00
Czynna dla dzieci poniedziałek - 10:00-15:00
Biblioteka Pedagogiczna ul. Grudziądzka wypożyczalnia i czytelnia
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 10:00 - 17:00
środa 10:00 - 15:00
Pierwsza sobota miesiąca 9:00 - 13:00
Gminna Biblioteka Publiczna Marceja 54 wtorek, czwartek, piątek - 11:00 - 17:00, sobota - 10:00 - 15:00
w poniedziałki nieczynna.

STACJE BENZYNOWE:

ul. Malborska w dni powszednie 6:00 - 20:00, w soboty 7:00 - 17:00, w niedziele 8:00 - 15:00
ul. Sprowta: czynna całą dobę
ul. Zieleniewicza 6:00 - 20:00, dni wolne od pracy 7:00 - 15:00
ul. Hallera 71 codziennie 6:30 - 16:00, oprócz niedzieli
ul. Malborska - Stacja Rafinerii Gdańsk (przy wyjeździe z Kwidzyna w kierunku Sztumy): czynna całą dobę
Stacja tankownicza gazem propan-butan Kwidzyn ul. Króla 4. Czynna całą dobę.

SADLANKI poniedziałek - piątek 7:00 - 18:00, soboty 8:00 - 14:00, niedziele i święta 9:00 - 13:00
GARDEJA: czynna całą dobę
RAKOWIEC: poniedziałek - sobota 6:30 - 20:00, niedziele i święta 8:00 - 17:00
NOWA STACJA W RAKOWCIE - czynna całą dobę
NOWY DWÓR KWIDZYŃSKI: poniedziałek - piątek 7:00 - 15:00 (ON E 94)
CZARNE GÓRNE: poniedziałek - sobota 7:00-13:00

MUZEU M ZAMKOWE

Czynna codziennie oprócz poniedziałków w godz. 9:00 - 15:00. Wystawy: stałe: archeologiczna, etnograficzna - dotycząca Dolnego Powiśla; rzeźniczki artystyczne z terenu Dolnego Powiśla, przyrodnicza

ODJAZDY POCIĄGÓW W KIERUNKU

ZDUNSKA WOLA KARSZNICE 9 57
INOWROCŁAW 9 57
TORUŃ 6 39, 9 57, 12 15 (A), 14 35, 15 38 (A)
GRUDZIĄDZ 16 05, 18 54, 20 17, 20 05, 22 23
MALBORK 5 36, 6 40, 8 29, 14 04, 15 30 (B), 16 51, 17 52, 19 42
PRABUTY 5 26, 6 45, 14 15, 16 40, 19 00
PRZYJAZDY POCIĄGÓW
ZDUNSKA WOLA KARSZNICE 16 50
INOWROCŁAW 16 50
TORUŃ 8 26, 14 03, 16 50, 17 51, 19 41
GRUDZIĄDZ 4 50, 5 35, 6 33, 7 30 (A), 8 28, 14 00, 15 08 (A), 16 50, 17 51, 19 41
MALBORK 6 38, 7 50 (A), 9 56, 14 35, 16 04, 18 53
PRABUTY 6 30, 7 52, 16 28, 18 47, 20 15
22 04

(A) - w dni robocze oprócz wolnych sobót
(B) - w dni robocze oprócz sobót

ODJAZDY AUTOBUSÓW:

GDANSK 8:00, 12:45
MALBORK 10:50
ELBĄG 5:50, 7:45, 9:35, 17:30
PRABUTY 4:15, 6:30, 7:20, 11:40, 12:07 (w dni rob.) 13:45 (A, dni rob.) 14:00, 14:30 (w dni rob.) 19:20, 22:30
GRUDZIĄDZ 7:30, 8:30, 10:30

NA DUŻYM EKRANIE

"Cień" to legenda amerykańskiej pop-kultury. Był jeszcze przed znanym nam Batmanem i Supermanem. Spośród wszystkich herosów walczących z niesprawiedliwością tego świata jest najbardziej tajemniczy. Wykreowany przez ponad 60 laty mit w cyklu trzech powieści i utrwalony przez radiowy serial został ostatnio ożywiony w spektakularnej produkcji filmowej.

Cień jest uosobieniem dwiostopki natury ludzkiej - wcieliła się w postać grzeszników. Jednym z nich bohater filmu Lamar Cranston (Alec Baldwin). Poznajemy go jako "rzeźnika z Lhasy", krwawego władcę ze stolicy Tybetu, zajmującego się uprawą i handlem opium. Spotkanie z mistycznym Tulku powoduje jego wewnętrzną przemianę. Lata morderczego treningu pozwalają mu odkryć w sobie niezwykłe możliwości duchowe. Wraca do Nowego Jorku, by tam walczyć z przestępcami i w ten sposób wykorzystać zło. Po przemianie zyskał Cranston również nadludzkie możliwości potrafi

przekształcać się w niewidoczną postać, czytać w ludzkich myślach, a także hipnotyzować i przesuwac przedmioty na odległość. Wkrótce na jego drodze staje równy mu potęgą Shivan Khan, potomek Dżyngis-chana, który pragnie zawiązać światem. Próbuje wykorzystać wrażliwości i wahania Cranstona i połączyć jego umiejętności z własnymi do osiągnięcia celu.

Z uwagi na nieznaną postać Cienia przez polskiego odbiorcę jesteśmy pozbawieni możliwości konfrontacji wyobrażeń o Cieniu z atrakcyjnością obrazu filmowego i kreacją aktorską bohatera przez Aleca Baldwin'a (Polowanie na Czerny Październik). Tak więc odbierzemy "Cień" jako dynamiczny film przygodowy, który łączy otworzony z niezwykłym pięknym styl nowojorski lat 30 z mistrzowskimi efektami specjalnymi.

"Aniol śmierci" jest odpowiednią za strony amerykańskich producentów na promocję Polski jako kraju, gdzie czekają na

filmowców świetnie wyszkolone ekipe techniczne i ziomł aktorzy. Po zmianach w naszej części Europy, stolica Polski dla widzów zagranicznych upodobała się do innych stolic europejskich, gdzie mogą się dzieć rzeczy groźne i niezwykłe.

Film jest kryminalną zagadką opowiadającą o twardym gliniarzu z Chicago, który tropi morderców swojego brata Trafa na trop gangu, handlującego ludzkimi organami. Trop wiezie do Warszawy, gdzie spotyka cennocennicznego chirurga - w tej roli Rutger Hauer. Konfrontacja staje się nieunikniona.

Wątek romansowy zapoczątkuje pojawienie się na ekranie Joanny Trzpięszkiej, znanej z takich filmów jak "Papierowe małżeństwo" i "Nad rzeką, której nie ma".

W tym tygodniu cztery bezpłatne dwuosobowe bilety do kina otrzymają osoby, które zgłoszą się w redakcji "KK", podając hasło: "Cień wie wszystko".

ZBIG

KINOTEATR PROPONUJE

13, 15 kwietnia

"Cień"
USA, od 1. 12. godz. 17.45

23 kwietnia

"Brdząc w opałach"
USA, b.o., godz. 12.30, 16.00, 18.00

28, 29 kwietnia

"Gwiezdne wrota"
USA, od 1. 12. godz. 18.00

"Aniol śmierci"
USA, od 1. 15. godz. 20.00

"Wrony"
Polska, od 1. 15. godz. 20.00

17, 18 kwietnia

"Cień"
USA, od 1. 12. godz. 17.30

27, 30 kwietnia

"Gwiezdne wrota"
USA, od 1. 12. godz. 17.30, 20.00

"Aniol śmierci"
USA, od 1. 15. godz. 20.00

20-22 kwietnia

"Brdząc w opałach"
USA, b.o., godz. 16.00, 18.00

"Wrony"
Polska, od 1. 15. godz. 20.00

WĘDRUJ Z NAMI

Już po raz dwudziesty szósty Klub Turystyki Pieszej "BIBLIO-CHODY" przy Oddziale PTTK w Kwidzynie organizuje dla miłośników wędrówek pieszych Wiosenny Rajd Pieszy.

Rajd odbędzie się bez względu na pogodę dnia 22 kwietnia 1995 r. i zostanie poprzedzony trzema malowniczymi drożkami i leśnym ścieżkami do mety nad jeziorem Kamień - stadion - w Gardcu.

Amatorów wędrówek pieszych ze szkół podstawowych i ponadpodstawowych, klubów turystycznych seniorów oraz turystów indywidualnych mile zapraszamy po zdrowie i łuk świeżego powietrza.

Organizatorzy w ramach wiosennego przewidywają dla każdego uczestnika pamiątkową plaketkę, gorący prosisek na miecie Rajdu i nagrody rzeczowe dla zwycięzców w konkursach.

Na zakończenie imprezy odbędzie się tradycyjny ognisko o godz. 15:30 nastąpi wyjazd do stacji PKP Gardca (3 km).
Turysto! Zostaw troski i kłopoty w domu, uwolnij się od biurka, kerownicy i łopaty. Zawieś chlebak na ramie, wóz wygodne buty i wędruj z nami. Ruszaj się, bo zardzewiejesz!
Do zobaczenia na trasie

Eugeniusz Michalik

Koncert Życzeń Radia Głos



40-procentowy upust świąteczny
zamówienia przyjmuje -

Redakcja
Kuriera Kwidzyńskiego
82-500 Kwidzyn
ul. Braterswa Narodów 46

20006

F.H.P. WALMAR

Baldram 27 k. Kwidzyna Sklep firmowy
82-511 Tychonowy Kwidzyn, ul. Kościuszkich 28
tel. (0555) 24-26 (w podwórzu)

Oferuje:

- płytki ceramiczne polskie i zachodnie (w cenie już od 12,90 zł)

- klinikiery, gresy, płytki schodowe i elewacyjne,

- prowadzimy promocyjną sprzedaż po niskiej cenie kleju "CERESIT"

KUPUJESZ JEDNORAZOWO TRZY WORKI, CZWARTY DOSTAJESZ GRATIS

- wyposażenie łazienek - ceramika łazienkowa

- blachodachówki - w cenach producenta

- grzejniki i drabiny aluminiowe

- przepływowe podgrzewacze wody "SIEMENSA"

- boazeria PCV

KONKURENCYJNE CENY

NAPOJE I WODA MINERALNA grodziska

w cenach producenta oraz
ALKOHOLE:

- wódki,
- koniaki.

PROPONUJESZ HURTOWNIA PRZY UL. TORUŃSKIEJ 36 W KWIDZYNIE

TEL./ FAX 32-88 WEW. 24
TEL. KOM. (90) 50-33-20

DLA STAŁYCH ODBIORCÓW DOGODNE TERMINY PŁATNOŚCI

JAK "ZAKOTWICZYĆ" WIELKANOC?

Wielkanoc należy do tzw. świąt ruchomych, czyli bez stałej daty w kalendarzu. W przeciwieństwie do świąt Bożego Narodzenia czy Wszystkich Świętych.

Od kilkuset lat co pewien czas podnoszą się głosy, że dobrze byłoby "zakotwiczyć" czasowo Wielkanoc w kalendarzu. Kalendarzowy termin Wielkonoce może wahać się nawet o pięć tygodni - między 22 marca a 25 kwietnia. Ze względu liturgicznych i obyczajowych wyznaczenie konkretnej daty w kalendarzu nie wchodzi chyba w rachubę. Mogłaby powstać wtedy taka sytuacja, że Wielki Piątek wypadł w poniedziałek, a Niedziela Wielkanocna w środę.

Chodzi jednak o to, aby termin "przusiadł" w obrębie jednego, określonego tygodnia. Takie próby stabilizowania Wielkonoce były podejmowane wielokrotnie, ale jak dotąd bez rezultatu - coż, mylny niebieskie miała powoli.

Pierwsza pisana informacja w Listach Apostolskich wymienia Wielkanoc, czyli chrześcijańską Paschę w XIII wieku. W tym czasie Wielkanoc obchodzili w Wielkiej Brytanii. Kłopoty zaczęły się w XII wieku, kiedy Chrystus ponosił śmierć na krzyżu. Kościoły rzymskie i kościoły afrykańskie świętowały w pierwszą niedzielę po 14 dniach miesiąca nian. Kościoły afrykańskie kładły nacisk na wartość męczeńskiej śmierci. Zwolennicy Kościoła rzymskiego podkreślali aspekt radości, radości zmartwychwstania i stał wtedy wiodący. Sprawa ustalenia terminu stała się porażką dla obu stron. W 1582 r. gdzie ustalono, że Wielkanoc ma być obchodzona w pierwszą niedzielę po pierwszej wiosennej pełni księżyca. Przejmowano 1200 lat nie było z tym terminem żadnych problemów. Wschodzący chrześcijaństwo świętowało o tej samej porze. W 1582 r. papież Grzegorz XIII przeprowadził reformę kalendarza juliańskiego. Kościoły wschodnie nie przyjęły nowego gregoriańskiego kalendarza i obchodzili liturgie według starego, juliańskiego wstędy rzymsko-katolicka Wielkanoc różniła się od prawosławnej. Obecnie różnica w świętowaniu może dochodzić do jednego miesiąca. Podczas Soboru Watykańskiego II (1962-1965) wydano oświadczenie, że kościół powszechny nie ma nic przeciw temu, aby obchodzić Wielkanoc w określoną niedzielę między 9 a 15 kwietnia. Wybrano ten przedział czasowy, bowiem badania dowiodły, że Chrystus został ukrzyżowany w Wielki Piątek 9 kwietnia 30 roku. Kościoły reformowane zgodziły się z propozycją soboru, kościoły prawosławne wniosły liczne zastrzeżenia, deklarując jednocześnie chęć prowadzenia rozmów. Przeprowadzono je kilkakrotnie, m.in. w latach 70. w stolicy Kenii Nairobi. W ramach międzykościelnej komisji mieszanej. Bez rezultatu. Kościoły odetchnęły uszytywny swoje stanowisko i wszystko zostało "po staremu".

Wielkanoc pozostaje najbardziej "wahliwym" świętem w kalendarzu, a wierni różnych kościołów obchodzą ją w różnych terminach.

ajc

ALEKSANDER HALL W KWIDZYŃNIE

"Kandydat lewicy nie może liczyć na mój głos"

Szukanie wielu kandydatów zamiast jednego, który ogarnąłby jak najszerszy elektorat jest działaniem wbrew rozumowi i wbrew samobójstwem. Przewodniczący Partii Konserwatywnej powiedział, że jego ugrupowanie poprze kandydaturę profesora Adama Strzembosza w wyborach prezydenckich. Zdaniem zarówno A. Halla i P. Adamowicza prof. Strzembosza jest najlepszym kandydatem polskiej prawicy, daje rękojmię rzetelności i traktowania polityki jako służby dla społeczeństwa.

Wracając do sprawy wielu kandydatów na prezydenta powiedział, że w Polsce działa jeszcze mechanizm ulatwienia demokracji. "Jeśli ktoś się uprze i zbierze 100 tysięcy podpisów, nikt mu nie przeszkodzi kandydować" - powiedział A. Hall. A. Hall przestrzegł przed takim ugrupowaniem jak SLD czy PSL, mówiąc, że wywodzi się one ze struktur starego porządku. O SLD powiedział, że autentyczności popularnych polityków oraz stały

elektorat. Formę PSL togułdowiżnie zwarte, które wprawdzie nie ma wybitnych polityków, ale stały elektorat. Za błąd polityczny uznał A. Hall wystąpienie z tych ugrupowań swoich własnych kandydatów A. Halla w klasie politycznej, które - według niego - ma za relikwiarz. Stwierdził, że politycy jawią się jako ludzie czerpiący z racji zainformowania stanowiąca własne korzyści i dbają o interesy partykularne. "Jest to obraz nieprawdziwy, ale tak jest" - stwierdził A. Hall.

O co pyta liderów Partii Konserwatywnej?

Aleksandra Halla i Pawła Adamowicza pytano o jednego z kandydatów w izard prezydencki z Unii Wicynski Leszka Bałcerowicza z Złanin. A. Halla jest to człowiek który ma historycznie zasługę. Był to jak okrasza Hall - niezwykły sprawny kierownik ekonomiczny. L. Bałcerowicz może służyć jako prezydent pozytywna, ale również i mniej pozytywna rolę. Głównie rozpoznawali w jego okładkach wyborach wczesnych w roku parlamentu w 1993 r. Pytano,

przyczyny rozbitcia polskiej prawicy powiedział, że sprawą jest skomplikowana. Rolę odgrywał zarówno ludzie ambicje, brak polityczny wyrobienia jak i niejasność w określeniu czym naprawdę jest prawica. Mówiąc o stosunku do kościoła A. Hall powiedział: "Wartości religijne - tak, szacunek dla kościoła - tak, ale nie da się przelożyć wartości moralno-religijnych na jego praktykę".

Podobnie jak na spotkaniu z liderem Ruchu dla Rzeczywistości Romualdem Szeremietiewem, padło pytanie dotyczące roli ministra Wachsowskiego. Jak to określono w pytaniu - przez kancelarz prezydenta przewidywało się ok. 20 osob.

Ważnym elementem było pytanie o możliwość zmiany stanowiska A. Halla. Mówił, że nie zna osobistej pana Wachsowskiego. Jego zdaniem jest to zaufany człowiek pana prezydenta i wszystko, co można powiedzieć - oprócz tego, że zrobił błyskotliwą karierę, trafiając z takimi do Belwederu - będzie tylko domysłem i przypuszczeniem. Zdaniem lidera P.M. Minister Wachsowski ma duży wpływ na to, co robi prezydent.

Pytano także o moralność w polityce. A. Hall stwierdził, że polityka bez odniesienia się do tejszy jest tylko sztuką dla sztuki. Polityk nie powinien kierować się zasadą "cel uświęca środki". A. Hall nie zgadza się z koncepcją prawyborów. Obstawia przy idei mechanizmu, który zredukowałby liczbę kandydatów. Stwierdził, że redukcja kandydatów powinna nastąpić w wyniku rozmów klubowych czy dyskusji, a nie w wyniku prawyborów.

Paweł Adamowicz odpowiadał na pytania dotyczące strategii kampanii wyborczej związanej z poparciem prof. A. Strzembosza oraz stanu posiadania Partii Konserwatywnej. Powiedział, że wprawdzie Partia Konserwatywna nie jest zbyt liczna, ale członkowie tego ugrupowania są aktywni i cieszą się dużym poparciem Regionu gdańskiego to blisko 200 członków tego ugrupowania. Paweł Adamowicz jest przewod-

niczącym Rady Miejskiej Gdańska. Wiceprezydent Gdańska jest także członkiem Partii Konserwatywnej. Jęgrupowanie skupia ok. 2000 członków, nie licząc sympatyków w całym kraju. Mówiąc o strażaku P. Adamowicz skoncentrował się na postaci kandydata na prezydenta - prof. A. Strzembosza. Powiedział, że jest to kandydat, którego nie należy się wystrzeżać, który reprezentuje wartości przedwojenne. Nie jest to postać zamulowana - stwierdził P. Adamowicz.

Objął liderzy Partii Konserwatywnej zaapelowali o aktywizację środowisk lokalnych. Wskazywali na fakt bierności politycznej A. Halla powiedział, że jest największy czas, by wywarł się z apatii. Bowerska to decydująca chwila, która określa przyszłość w Europie.

Należy usilnie dążyć, słońce stawki w środowiskach, zachęcać i dodaj A. Halla. Określając swoje stanowisko w wyborach 2004. Kandydat lewicy nie może liczyć na mój głos. J. Kluczkowski

GOPS PODSUMOWAŁ ROK

Na ostatniej sesji Rady Gminy Kwidzyn przedstawicielka Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej złożyła sprawozdanie o działalności oraz sposobu wykorzystania środków w roku 1994.

O tym, co GOPS robił w ubiegłym roku już informowaliśmy Czytelników, dlatego nie przedstawiamy sprawozdania w całości. Warto jednak wrócić do pewnych spraw.

W końcu marca tego roku zostały uregulowane wszelkie zaległości płatnicze związane z zasiłkiem z tytułu otrzymania moceżyństwa.

W roku 1994 GOPS objął pomocą 650 rodzin i ok. 1200 osób, które korzystały z usług opiekuńczych. W gminie jest to w zasadzie pomoc sąsiedzka. Ponadto 163 osoby skorzystały z porad wszelkiego rodzaju. W gminie Kwidzyn jest aż 1114 bezrobotnych, wśród których 593 osoby pozbawione są prawa do zasiłku.

GOPS podjął działania w zakresie organizowania zbiórek odzieży używanej. Współpracowano z doktorem Ireneuszem Niziołkiem (zastępca przewodniczącego Rady Miejskiej), który we własnym zakresie zorganizował akcję zbiórki odzieży używanej. Pracownicy socjalni są w stałym kontakcie z Urzędem Rejonowym i Jurdem Gminy Kwidzyn w celu pozyskania miejsc. Racy dla odpowiednich zarówno w formie pracy stałej jak interwencyjnej. Przedstawicielka GOPS dodała, że pomimo wszechstronnej pomocy OS odek nie jest w stanie w pełni zaspokoić wszystkich potrzeb osób zgłaszających się. Ośrodek nie nadaje za potrzebującym się bezrobociem i spadkiem piaty realnej.

Coraz trudniejsza sytuacja GOPS jest nie tylko przypisana gminnym ośrodkom, ale także miejskim.

Radny Wejnert zgłosił wniosek, by w gminie utworzyć cos w rodzaju inkubatora przedsiębiorczości. Do tego tematu postawiono powrocie w pracach komisji 650 rodzin objętych pomocą w gminie Kwidzyn budzić może przerażenie, bowiem oznacza to, że wieś jest bardzo uboga i stan ten zmienia się na gorsze. J.K.

KWIDYŃ '95

Nominacje przedstawiają: Maciej Czajka, Janusz Świder

za ogrom pracy w organizowaniu wystaw i w końcu za wielką skromność.

Ewa Świdowicz - kierownik Miejskiego Ośrodka Kultury - za organizację imprez kulturalnych dla mieszkańców naszego miasta w Teatrze; a także imprez plenerowych.

sport Marian Wodzisławski - za wieloletnią pracę z dziećmi i młodzieżą, za sukcesy łyżche na turniejach szachowych, za organizowanie imprez szachowych na terenie miasta. Człowiek bardzo skromny.

Janusz Świder polityka Miejskie Porozumienie Wyborsche

Dla mnie wydarzeniem roku w tej dziedzinie były niewątpliwie wybory do władz samorządowych. Zdecydowane zwycięstwo wyborcze Miejskiego Porozumienia Wyborczego, dające możliwość zrealizowania w pełni swobodnie naszego programu gospodarczego.

Andrzej Fortuna Prezes Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Kwidzynie za całokształt działań, które spowodowały przekształcenie OSM w nowoczesny zakład produkujący towary o standardzie światowym.

kultura Ewa Świdowicz Prezes Teatru Miejskiego

W Kwidzynie za zorganizowanie wielu wspaniałych imprez kulturalnych, a przede wszystkim imprez plenerowych, które wyróżniają nasze miasto spośród innych, a przy tym są bardzo dobrze odbierane przez społeczeństwo.

sport Waldemar Bukowski dziennikarz sportowy. Kierownik Kwidzyńskiego Klubu Pasport sportu. Dzięki jego ogłomnemu zaangażowaniu mamy w naszej prasie ciekawą i bardzo dobrą informację o miejscowych imprezach sportowych. W większych wydarzeniach podobna praca wykonuje sztab ludzi.

ALE JAJA!

Słowianie, u których jajka odgrywały bardzo ważną rolę w kultcie zmarłych, malowali je już w IX stuleciu. Miały one także właściwości magiczne - pomagały w rozwiązywaniu spraw sercowych (ich malowaniem zajmowały się wyłącznie niewiasty). Najstarsze polskie pisanki pochodzą z terenu opolszczyzny i odkryto je w Ostrowku.

Najdroższe pisanki, wykonane ze złota i brylantów, będące własnością rosyjskich carów, znajdują się w skarbcu kremlofskim. Nie od razu święteczna pisanka znalazła naczelnę miejsce na w świętecznym stole. W pierwszych wiekach polskiego chrześcijaństwa duchowienstwo zakazywało kultu jajka, widząc w nim atrybut magii pogańskiej. Zabraniano więc nie tylko barwienia jaj, ale nawet ich spożywania w dni świąteczne.

Nasi przodkowie nie spłoszyli się zakazem klechów, a nadal posługiwali się jajkiem w obrzędach ku czci zmarłych, odchynając im uroki, choroby, a nawet też zamiary knute w podstępnej duszy wroga. Ale jako potrafiło zdziwiać: w podstępnej szejce uwożono! Gdy dziewczynka chciała zniechęcić chłopaka do ślubu, młodzi, pocierała sobie jajkiem te części ciała, które uważała za najatrakcyjniejsze dla swojego wybrańca. Następnie jajko rozbiła, przewlekała przez zbożone na krzyż patyki, że starej brozowej motyli, skorupkę sierała na proszek i dosypywała miemu do jedzenia. Wiadomo - przez złość do serca. Był to zresztą jeden z najniebezpieczniejszych sposobów.

Dopiero w kilkadziesiąt lat po wprowadzeniu chrześcijaństwa duchowni zezwolili Polakom na jedzenie jaj podczas Wielkonoce. Warunkiem było napięcie ich poświęcenie w kościele, by zneutralizować demoniczne właściwości. Z czasem uznano je oficjalnie za symbol zmartwychwstania, a barwienie jaj, święcenie i obdarowywanie nimi bliźnich stało się zwyczajem wielkanocnym.

ajc

CENTRUM OGRODNICZE ul. Fredry 5 Kwidzyn

ZAPRASZA DO ZAKUPU

- nasion, sadzonek
- środków ochrony (MOGILNO)
- drzewek, krzewów
- narzędzi ogrodniczych

czynne codziennie 9.00-17.00
soboty 9.00-14.00
ZAPRASZAMY



KISIELICE Znakomity wsi Jedrychowski w XXI wieku

Zdaniem sołtysa wsi Jedrychowski (gm. Kisielice), budowana w przyszłości w tej miejscowości szkoła będzie nowoczesnym obiektem oświatowym, na miarę pierwszego tysiąclecia.

Szkołę zamierza wybudować Społeczny Komitet Budowy, którego sołtys Zdzisław Tarka jest przewodniczącym. Władze gminne wydały 15 tys. zł na opracowanie dokumentacji, w której uwzględniono budowę świetlicy, stoł-

ki, pełnowymiarowej sali gimnastycznej i boiska sportowego. Społeczny Komitet Budowy liczył na pomoc kuratora oświaty. Jednak się zawiodł - w tym roku wojewódzkie władze oświatowe nie zamierzają przekazać ani złotych, mimo że mieszkańcy wsi deklarowali pomoc w wykonaniu prostych prac. Mieszkańcom Jedrychowa warto by było pomóc, a nie zniechęcać. Rolnicy z tej miejscowości i ich rodziny wykonali własnym sumptem remizę strażacką.

wiejska świetlica, a nawet kaplicę, po wzezwianem Poty-wyszynian Krzyża, gdzie co niedzielę odprawia się nabożeństwa. Niestety brak finansowej pomocy z Kuratorium Oświaty w Ellburgu spowodował, że ok. 260 dzieci Jedrychowa i najbliższej okolicy będzie jeszcze zapewnione długo uczęszczać do 4-klasowej szkoły, której budynek pamięta czasy cesarza Wilhelma. Inni nadziejemy się do remonta. graf

Burmistrz Miasta Kwidzyna ogłasza przetargi nieograniczone na remonty szkół podstawowych, ponadpodstawowych i Domu Dziecka w Kwidzynie.

- informacje dotyczące zakresu robót z podziałem na poszczególne zadania, formy ofert i wgląd do dokumentacji można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Kwidzynie, ul. Warszawska 16, pok. 47, tel. 42-31 wew. 40.
- oferty winny być składane w formie pisemnej w zaklepanych kopertach adresowanych na Burmistrza Miasta Kwidzyna do dnia 27.04.1995 r. godz. 15.00
- otwarcie ofert nastąpi w dniu 28.04. 1995r. o godz. 10.00 w budynku Urzędu Miejskiego w Kwidzynie, ul. Warszawska 19.

Burmistrz Miasta Kwidzyna ogłasza przetarg nieograniczony na realizację inwestycji:

1. "Modernizacja ul. Szerokiej w Kwidzynie"
 2. "Droga osiedlowa na osiedlu "Zacisze" w Kwidzynie."
- Informacje szczegółowe dot. zakresu przetargu można uzyskać w P.U.I. "INWEST" Kwidzyn, ul. Warszawska 16 tel. 42-37.
- Termin składania ofert do dnia 20.04.1995 r. godz. 15.00. Publiczne otwarcie ofert nastąpi 21.04.1995 r. o godz. 10.00 w siedzibie zamawiającego.
- Ogłoszenie wyników nastąpi do dnia 25.04.1995 r.

WRACA STARE

Na produktach kwidzyńskich Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej, oraz częściowej pogawiającej nalski "etykieta zastępca. W ten sposób w opakowaniach do napoju "Driko" otrzymujemy smaczne, a ostatnio w opakowaniach przeznaczonych do pełnotłustego mleka pojawiło się też mleko, ale o zupełnie innej zawartości tłuszczu. Etykieta z napisem "opakowanie zastępca" - już bliwnym pewni, że nigdy nie dołączymy tych produktów. Coż, niechcimy zniechęcać, ale przyznajemy, że nam się udało. gogo

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

SPORTOWY WEEKEND

PILKA NOŻNA
15.04.95 (sobota) godz. 16.00 EBLAŃSKA OKRĘGÓWKA TECH-Complex Rakowice - RODŁO Kwidzyn, s. pan Dudkiewicz z Ebląg Boisko w Rakowcu.
15.04.95 (sobota) godz. 16.00 EBLAŃSKA OKRĘGÓWKA RELAX Ryjewo - PRZEBÓJ Stogi, s. pan Besczyński z Ebląg Boisko w Ryjewie.
15.04.95 (sobota) godz. 16.00 EBLAŃSKA OKRĘGÓWKA UNIA SUSZ - SPÓJNIA Świdzina Boisko w Suszu. 15.04.95 (sobota) godz. 12.00 WOJ. KLASA A OLIMPIA Kiślice - LZS Waplewo Boisko w Kiślicach.
15.04.95 (sobota) godz. 14.00 WOJ. KLASA A BŁY-SKAWICA Pościn - POWISŁE Stary Targ Boisko w Pościnie.
15.04.95 (sobota) godz. 15.00 WOJ. KLASA A LZS

Liga strefowa juniorów młodszych

A TERAZ MTS DO WROCŁAWIA

Dobiegła końca rywalizacja w lidze strefowej juniorów młodszych. Trener kwidzyńskiego MTS-u Marek Woronowicz zrealizował pierwszą część swego planu i, po zajęciu rywalizacji z gdańską Spójnią, zajął z zespołem drugie miejsce w rozgrywkach (za ebląskim TRUSO) i - szczegółowe wyniki w jednym z najbliższych numerów KK - miejsce premiowane startem w finałowej mistrzostw Polski, które odbędą się w dniach 30.04.-2.05.95. MTS zagra w grupie drugiej we Wrocławiu, a jego rywalami będą: Wrocław i Poznań i Łódź. I. Mamy na-

Z HACZYKIEM W HERBIE



Tydzień temu podaliśmy "Postanowienia ogólne" Regulaminu rozgrywania zawodów organizowanych przez Niezależne Towarzystwo Wędkarskie w Kwidzynie. Dziś dokonanie tego Regulaminu.

Punktacja indywidualna
1. Zawodnik otrzymuje 1 pkt za 1 gram złowionej ryby. Wyniki klasyfikacji indywidualnej ustala się na podstawie miejsca zajętego w zawodach. Przy jednakowej ilości punktów decyduje większa ilość złowionych ryb. Dalsza równość daje miejsca ex.

2. Za złowienie ryb znajdujących się pod ochroną lub niewymiarowych, zawodnik otrzymuje punkty karne w ilości podwójnego ciężaru tych ryb. Punkty te odejmuje się od ogólnego ciężaru ryb.

Punktacja zespołowa
1. Klasyfikację w sektorze ustala się na podstawie całkowitej ilości punktów zawodnika wraz z przyznaniem miejsc zawodnikom, którzy nie złowili ryb.

2. Wyniki klasyfikacji indywidualnej ustala się dodając numery miejsc, jakie zawodnik zajął w kolejnych turach - zawodnik, który nie złowil ryb w turze otrzymuje miejsce równe ilości zawodników w sektorze plus 1.

3. W klasyfikacji drużynowej dodaje się wyniki zawodników drużyny. Zwycięza drużyny posiadająca mniejszą ilość punktów będących sumą miejsc zawodników w sektorach (punktacja ujemna).

4. Za brak zawodnika w sektorze w danej turze drużyna otrzymuje miejsce równe ilości zawodników w najliczniejszym

sektorze plus 1. Za nie złowienie ryby w turze zawodnik otrzymuje miejsce równe ilości zawodników w tym samym sektorze plus 1. Zawodnik zdykwalifikowany traktowany jest jako drużyna nie miała zawodnika

5. Mniejsza suma miejsc decyduje o wyższej lokacie drużynowej. Wyniki sumie decyduje liczba większa ilość punktów zawodników drużyny. W dalszej kolejności ilość ryb. Dalsza równość daje miejsca ex.

Zabrania się:
1. Wchodzenia do wody w czasie przygotowania i trwania zawodów.

2. Przechowywania złowionej ryby w czasie przygotowania do zawodów lub po sygnale kończącym zawody.

3. Używania wędek niezgodnej z przepisami.

4. Nęcenia zanętą ciężką w trakcie trwania zawodów.

5. Lówienia na stanowisku sąsiada.

6. Opuszczania stanowiska bez zgłoszenia tego sędziemu.

7. Przechowywania ryb w siatkach do tego nie przystosowanych.

8. Zamięcania i dewastowania stanowiska wędkarskiego i jego ołoczenia.

Zasady punktowania zawodów spinningowych

1. Zawodnik otrzymuje 1 punkt za każdy gram złowionej ryby.

2. Za złowienie i zgłoszenie ryb niewymiarowych i będących pod ochroną zawodnik zostaje zdykwalifikowany.

3. Za wcześniejsze zakończenie łowienia, związane ze złowieniem dziennego limitu ryb zgłoszenie tego sędziemu, zawodnik otrzymuje premię wyso-

kości 20 pkt. za każdą minutę pozostałą do czasu zakończenia zawodów. Wyróżniona stawa- nowi suma punktów za wagę ryb i ewentualna premia.

4. Przy jednakowej ilości punktów o wyższej lokacie decyduje większa ilość złowionych ryb a gdy i to nie przynosi rozstrzygnięcia przy- znaje się miejsca ex.

Uwaga członkowie NTW Kwidzyn

Zarząd NTW ogłasza nabór kandydatów na sędziów zawodów oraz społecznych sirażników rybackich. Wszystkich Kolegów, którzy chcieliby zostać sędziami/sirażnikami informuje, że zapisy przyjmuje kol. Zygmunt Wroblewicz - skarbnik NTW, urzędującej w biurze Towarzystwa przy ul. Spółdzielczej 1 w każdy poniedziałek, środe i piątek w godz. 14.00 - 16.00 lub telefonicznie za pośrednictwem kol. Jerzy Kiela - tel. 38-74 oraz niżej podpisany - tel. 38-32.

Z okazji Świąt Wielkanocnych wszystkim Wędkarzom, ich Rodzinom oraz Sympozyom składam w imieniu Zarządu NTW i swoim własnym najserdeczniejsze życzenia zdrowych i weselnych świąt oraz obfitego rybnika.

Kalendarz brań:
piątek - cały dzień dość dobre;
sobota - cały dzień znośne, niedziela, poniedziałek - cały dzień znośne;

wtorek - cały dzień dość dobre;
środa - z rana dobre, wieczorem znośne;

czwartek - z rana dobre, wieczorem zmienne.

Zbigniew Sitko

A JEDNAK SP 14 SŁUPSK

Dobiegła końca rywalizacja ligi strefowej młodzieck rozcz. 1992 w sezonie 94/95. Rozegrano 26.03.95 w Kwidzynie drugi i ostatni turniej finałowy rozstrzygniący o ostatecznej kolejności. Z uwagi na to, że rywalizacja miała szalenie wyrównany charakter i o pierwszym miejscu decydowały bramki, z oficjalnym ogłoszeniem wyników poczekaliśmy do chwili otrzymania stosownego komunikatu z Okręgowego Związku Piłki Ręcznej w Gdańsku. Dzięki uprzejmości sekretarza OZPR pana M. Grzybowskiego komunikat taki właśnie wpłynął do naszej redakcji. Mimo odniesienia komplety wygranych w drugim turnieju MKS II Kwidzyn (trener J. Zdzienicki) nie wywalczył upragnionego ogólnego zwycięstwa. Zadecydowała o tym słaba postawa w pierwszej grze finałowej Z kolei MKS I Kwidzyn (trener T. Hajdukiewicz) zawiódł w drugim turnieju, przegrany z AKS Gdynia 8:10 mimo prowadzenia do przerwy 5:1 a później 7:2. I tak dzwinnie zaciekle rywalizujące ze sobą pochodzące z jednego klubu kwidzyńskie zespoły pogodził

ROSNA NASTĘPCY

Możemy być spokojni o przyszłość kwidzyńskiej piłki ręcznej. W szkołach podstawowych trwa wyjątkowo systematyczna praca z najmłodszymi adeptami tej dyscypliny sportu. Nauczyciele wychowania fizycznego realizują ambitne programy i w tej pracy nie są osamotnieni ponieważ pomagają im rodzice zawodników. M.in. pani Gabriela Gryń i pan Krzysztof Pieronek nie tylko towarzyszą zespołom podczas turniejów, ale również zdobają środki finansowe na wyjazdy. Ostatnio zmobilizowali swoich znajomych i przyjaciół prowadzących różnego rodzaju działalność gospodarczą z Kwidzyna D. Tynda, W. Gołański, S. Lenkiewicz, W. Zdanowicz, T. i M. Wentowscy, P. Szaferberber i J. Guzewicz oraz J. Świokło z Rakowca i J. Lisewski z Ryjewa, pomogli również ZEM i najmłodsze kwidzyńskie zespoły mogły wystartować w dwóch ogólnopolskich turniejach. Młodzi zawodnicy pięknie zrewanżowali się swoim sponsorom zajmując czołowe miejsca, udowadniając tym samym, że warto w nich inwestować. Najpierw, pod koniec lutego, grali w Ciechanowie, gdzie w stawce 32 zespołów z całej Polski kwidzyńska Szkoła Podstawowa nr 4 była piąta a SP 6 szósta.

NA PIŁKARSKICH BOISKACH

II LIGA GRUPA DRUGA W KROŚNIE TYLKO REMIS KARPATY KROŚNO - POMEZANIA MALBORK 1:1
Bramka dla Pomezani 60 minuta J. Tobolski
Pomezania: Sviderski - Własny, Misarko, Tobolski, Kowalski, Kwiatkowski (80 - Weiner), Barnat, Boros, Manuszewski, Zdunek, Pachucy (46 - Nowosielski)
Tylko jeden punkt przywieźli z Krośna piłkarze malborskiej Pomezanii ich mecz rozegrany awansen, z praktycznie zdogradowanym już do trzeciej ligi słabym Karpatami zakończył się remisem 1:1 a obie bramki padły po przerwie. Znowokazało się, że Pomezania jest zespołem wadliwym boiska a nie wyjeżdżając radzi sobie znacznie gorzej. Pewnym usprawiedliwieniem malborzan jest fakt, że wystąpił bez swoich czołowych napastników: kontuzjowanego Liedkiego i pauzującego za kartki Liszaka. Do przerwy praktycznie nie się nie działo na boisku a piłkarze byli myślimi przy świątecznym wstaniu z łóżka. Po przerwie przesyłała swoje. Gole po przerwie otrzymał w. Góscie przyspieszył i osagleni przewagę. Efektom było zdobywie prowadzenia W 60 minucie strzelił bramkę głową Jacek Tobolski. W dziesięć minut później był jednak już 1:1. Brodów z Karpat strzelił zycia frań z daleka w samo okienko Świdzkiego nie miał nic do powiedzenia. Do końca meczu Pomezania przeważała, stworzyła groźne sytuacje, ale ani Zdunek, Boros czy wprowadzony po przerwie Nowosielski nie potrafili ich wykostrzyć. W sumie słaby mecz a remis nie krzywdzi żadnej z drużyn. Poza to rezultaty Motor Lublin-Błękitni Kielce 1:1, Hutnik Warszawa - FK Piaszczno 1:0, Awia Świdnik - Okocimski Biezia 3:1, GKS Bełchatów - Jagiellonia Białystok 1:0, Radoniaki Radom - Polonia War-

szawa 1:0, Siarka Tarnobrzeg - Lublinianka 1:1, Unia Tarnów - Szombierki Bytom 2:0. W tabeli zmiana na czele. Prowadząca od początku rozgrywek Siarka wyprzedziła lepszą różnicą bramek GKS Bełchatów. Oba zespoły mają po 33 pkt. Pomezania nadal na ósmym miejscu z dorobkiem 25 punktów i nie wszystko jest jasne. Ostatnia kolejka przyniosła kilka zaskakujących zwycięstw zespołów z końca tabeli. Czyżby już zaczął się wiosenny handel punktami?

III LIGA POMORZE POLONIA NA REMIS POLONIA Ebląg - POLONIA Gdańsk 1:1 (1:0)

Bramki: Młynik dla Ebląga i Kugiel dla Gdańska

POLONIA Ebląg: Urbanowicz - Tyburski (Olber), Graczyk, Żuralski, Zatówka, Cierlicki, Nowogrodzki, Król (Trzak), Młynik, Zawada (Kaczmarczyk), Bykowski.

Mecz dwóch Polonii ebląskiej i gdańskiej zakończył się remisem 1:1. Do przerwy lepsi byli gospodarze pieczętując przewagę bramką W 10 minucie Młynik zaskoczył gdańskiego bramkarza strzałem z dalszej odległości. Po zmianie stron warunki gry dyktowały gdańszczanie. Już w cztery minuty po przerwie Kugiel "zakreślił" w polu karnym Nowogrodzki i z bliska wyrównał. Później już oba zespoły pilnowały wyniku. Twardo zresztą było się dziać, bowiem mecz rozegrano w anomalnych warunkach - boisko przypominało wielkie bajory.

PELNA ZDOBYCZ
Cenne punkty zdobyli piłkarze Błękitnych Ormeta. W Bytowie ograli tamtejszą Bytówię 3:0 i znowu mają nadzieję na szczęśliwy koniec czyli utrzymanie się w szeregach trzecioliżowców. Nie będzie to jednak proste. Bramki dla Błękitnych strzeliłi: Włodarczyk dwi i Płuciński

Wyniki: Chemik Bydgoszcz - Elana Toruń 1:0, Wda Świecie - Wierzyca Starogard 2:0. Legia

Chełmza - Wisła Tczew 0:1, Pogon Leńborc - Lechia I Gdańsk 4:2, Gryf Wejherowo - Gopłana Inowrocław 2:1, Gryf Słupsk - Gedania Gdańsk nie odbył się z powodu złego stanu boiska. Chojniczanka Chojnice - Sparta Brodnica 3:2

1. Polonia Gd 23 38 55-15
2. Elana 23 33 56-21
3. Chemik 23 30 37-25

4. Polonia El 23 27 36-33
5. Legia 23 26 29-23
6. Gopłana 23 26 35-30
7. Pogoń 23 24 25-25
8. Gryf W 23 24 27-29
9. Gedania 22 23 28-28
10. Wda 23 22 34-38
11. Chojniczanka 23 22 29-35
12. Wisła 23 22 35-46
13. Wierzyca 23 19 42-49
14. Gryf S 23 19 39-46
15. Lechia II 23 16 31-32
16. Błękitni 23 16 29-52
17. Sparta 23 13 34-52
18. Bytovia 23 12 26-55

EBLAŃSKA OKRĘGÓWKA W DESZCZU I BŁOCIU
Inauguacja wiosennej rundy rozgrywek EBLAŃSKIEJ OKRĘGÓWKI w Kwidzynie nie miała szczęścia do aury. Spotkanie miejscowego RODŁA z MGKS Tolmicko odbyło się na rozmiękłym boisku, podczas padającego deszczu i hulającego wiatru. Te anomalne warunki nie odstraszyły jednak najwzniejszych kibiców i spora ich grupa zasiadła na krytej trybunie. Oni przynajmniej nie mokli. Inaczej piłkarze - pracownicy w warunkach szkoliłowych dla zdrowia i napełnieniu naleyzy być im specjalny dodatek - tzw. szkoldwie. Może obecny na meczu szef Rady Miasta Roman Bar jakos wy nagrodzi ich trudy. Piłkarze pięknie zrewanżowali się kibicom i pewnie pokonali przeydzonych 3:0. Góscie wcale nie myśleli o ataku i ograniczili się głównie do obrony. Niekiedy - Częstochowy. Na 30 metrów przed bramką ustawiał sięznała obrona. Każdy z widzianych miał indywidulnego opiekuna i w biece trudno było wymierwać obrońców.

Trzy razy się to jednak udało. Reflinski, Obała i Arszynski znaleźli drogi do siatki gości. Pewnie 3:0 i dwa punkty.

Kolejne porażki zanotowały zespoły Pogoni Prabytu i Tech -Complex Rakowice. Pogon przegrała u siebie z jedynym z outsiderów rozgrywek Zalewem Frombork 1:0 a Tech -Complex w Szumlinie z Olimpią 1:2

Piłkarze z Rakowa rozegrali znowu dobry mecz i znowu nie zdobyli punktów. Tym razem błąd bramkarza przy pierwszym golu (wybijając piłkę frań w płecy napastnika Olimpi) oraz srod-

zawodników przy drugim zaciężyli w rozgrywek Zalewem. Celne trafienie Pogońcy nie odwróciło losów spotkania. Ciemne chmury nad Rakowem!

Inne nastroje zapanowały w Suszu. Tamtejsza Unia wrociła z tarca z Nowego Dworu. Niespodziewanie wysoko bo aż 4:1, pokonała tamtejsze Żalawy. Już mecz w pierwszej kolejce z kwidzyńskim Rodlem sygnalizował niesład dyspozycję piłkarzy z Susza. Teraz to już potwierdziło "Stary" fachowiec Jan Dalkiewicz robi dobrą robotę. Bravo

W Sadnikach Spójnia bez powodzenia pokonała Relax Ryjewo. To już druga porażka Relaxu. Człomogardziancy...

Pozostałe wyniki: Jurand Lasowice - Pomowice Gronowo 3:3, Przebój Stogi - Powisłe Dzierzgoni 3:3

Zarząd Gminy w Gardei ogłasza

I publiczny przetarg ustny na sprzedaż:

1. działek rekreacyjnych nie zabudowanych bez uzbrojenia wraz z współwłasnością po 1/8 części, dz. nr 909/34 położonych w wsi Garde, stanowiących własność gminy Gardeja.

- dz. Nr 909/26 o pow. 849 m ² , cena wywoławcza - 4.466,00 zł, wadium 447,0 zł	- dz. Nr 909/27 o pow. 866 m ² , cena wywoławcza - 4.525,00 zł, wadium 453,0 zł
- dz. Nr 909/28 o pow. 957 m ² , cena wywoławcza - 4.839,00 zł, wadium 484,0 zł	- dz. Nr 909/29 o pow. 875 m ² , cena wywoławcza - 4.556,00 zł, wadium 456,0 zł
- dz. Nr 909/30 o pow. 1045 m ² , cena wywoławcza - 5.144,00 zł, wadium 514,0 zł	- dz. Nr 909/31 o pow. 1035 m ² , cena wywoławcza - 5.109,00 zł, wadium 510,0 zł
- dz. Nr 909/32 o pow. 1118 m ² , cena wywoławcza - 5.396,00 zł, wadium 540,0 zł	- dz. Nr 909/33 o pow. 1133 m ² , cena wywoławcza - 5.448,00 zł, wadium 545,0 zł

2. działek rekreacyjnych nie zabudowanych uzbrojonych położonych we wsi Jaromicz, stanowiących własność gminy Gardeja.
- dz. Nr 23/15 o pow. 385 m²,
cena wywoławcza - 2.000,00 zł,
wadium 200,0 zł

- dz. Nr 23/41 o pow. 251 m²,
cena wywoławcza - 1.500,00 zł,
wadium 150,0 zł

3. dwóch hangarów bez gruntu,
- cena wywoławcza po 3.000,00 zł za każdy, wadium 300,00 zł za każdy

Przetarg odbędzie się dnia 19 kwietnia 1995 roku w lokalu Gminnego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Gardei, ul. Sportowa o godz. 10.00.

Wadium należy wpłacać w wysokości podanej przy wymienionej pozycji ogłoszenia na każdą wybraną działkę oraz na każdy wybrany hangar na konto Urzędu Gminy BS Gardeja Nr 917151-132-32 lub do kasy Urzędu Gminy, godzinę wcześniej w dniu przetargu.

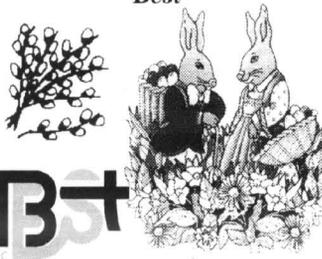
Dodatki informacji dotyczące ww. nieruchomości i przetargu można uzyskać w Urzędzie Gminy w Gardei, tel. 14-82.

Zastrzeżenie się prawnie uważnienia przetargu bez podania przyczyny.

OGŁOSZENIE
 Zakład Gospodarki Mieszkaniowej
 sp. z o.o.
 zatrudni specjalistę
 ds. ciepłownictwa
 z uprawnieniami i co najmniej
 5-letnim stażem w zawodzie.
 Wymagane wykształcenie
 średnie lub wyższe.

Zainteresowani pracą proszeni
 są o składanie swych ofert
 w sekretariacie Zakładu
 do 20 kwietnia 1995r.

Z okazji
Świąt Wielkanocnych
 wszelkiej pomyślności,
 szczęścia, zdrowia i radości
 swoim Klientom
 życzą
Domy Towarowe
Best

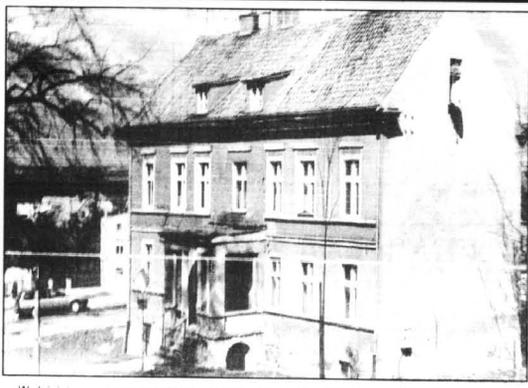


Best

Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 44

Świąteczny szlaczek

**CZY ZNASZ SWOJE MIASTO?
 KONKURS NR 136**



W dzisiejszym numerze rozwiązanie konkursu nr 134. Zdjęcie nr 134 przedstawiało budynek położony w Kwidzynie przy ul. Braterstwa Narodów 58. Zagadkę prawidłowo rozwiązało 21 osób. a wygrał wylosował pan **Stanisław Dubieniec** zamieszkały w Kwidzynie.

Za tydzień rozwiązanie konkursu nr 135.
 Odpowiedzi na konkurs nr 135 i 136 prosimy przysłać na adres redakcji lub przynieść osobiście - Kwidzyn ul. Braterstwa Narodów 46. Tylko na kartkach pocztowych i pocztówkach z zaznaczonym numerem konkursu, którego odpowiedź dotyczy. Odpowiedzi zamieszczamy nie na kartkach pocztowych, a w listach czy na zwykłych karteczkach, nie będą braty udziału w losowaniu nagród!
 Życzymy miłej zabawy.
 Zapraszamy do redakcji po odbiór nagrody.

UWAGA KRZYŻÓWKOWICZE!

Rozwiązanie krzyżówki z nr 9/191 brzmi: *"Już po karnawale, czas na gorzkie żale"*. Nagrodę wylosowała pani **Grażyna Boniecka** zamieszkała w Kwidzynie.

HOROSKOP

Waga
 (23 września - 23 października)
 Dąży i zmienne humory bliskiej osoby wyprowadzą Cię z równowagi, czujesz, że dłużej tego nie wytrzymasz. Doprowadzą do szczerzej rozmowy, bo inaczej grozi prawdziwa katastrofa.

Skorpion
 (24 października - 22 listopada)
 Nie wyolbrzymaj problemów w pracy. Masz skłonność do zadrażniania się, a przecież nie ma ku temu żadnych obiektywnych powodów. Szukaj oparcia i porozumienia w bliskim Ci otoczeniu.

Strzelec
 (23 listopada - 21 grudnia)
 Pamiętaj o rodzinie i pielęgnuj uczucia wśród najbliższych. Umieść smentowac i skonsolidować wszystkich wokół siebie i własne, teraz misz wykorzystaj te umiejętności. Ważna sobota.

Koziorożec
 (20 stycznia - 18 lutego)
 Za dużo wkładasz energii w walkę z samym sobą. Nie zawsze docierasz do przyczyn i drobniawego analiza każdej sprawy to dobra metoda postępowania. Masz wszelkie dane ku temu, abyś się usamodzielił.

Wodnik
 (21 stycznia - 20 lutego)
 Masz wiele zalet potrzebnych do energii i piękny jas w przygnębienie. Byle powód. Biedzący tydzień będzie sprawnym dniem Twojej wytrzymałości i próba sił. Nie daj się sprawkować.

Ryby
 (21 lutego - 20 marca)
 Masz wiele pomysłów, ale trudno Ci się zmobilizować i zacząć działać. Potrzebna Ci podniecia i zachęta osoby bliskiej, która do tej pory nie wykazuje zainteresowania Twoimi sprawami.

Baran
 (21 marca - 20 kwietnia)
 Gdyby tak położyć na szali dobre i złe chwile Twojego życia, to przeważyłoby na stronę tych pierwszych. Po co więc tragizujesz i wyolbrzymasz drobne nieporozumienia? Więcej optymizmu.

Byk
 (21 kwietnia - 21 maja)
 Dobrze się stało, żeś podjęciem decyzji wstrzymał się aż do zeszłego tygodnia. W tym czasie parę spraw się wyklarowało i paru ludzi określiło swoje wobec Ciebie stanowisko. Czas na działania!

Bliznięta
 (22 maja - 21 czerwca)
 Nareszcie zaistniały optymalne warunki, by sfinalizować dawno rozpoczętą sprawę. W tym tygodniu wiele spraw się wyjaśni i wkrótce będziemy miał szansę "poznać się swoich pieniędzy".

Rak
 (22 czerwca - 22 lipca)
 Jesteś zdecydowanie lepszej myśli. Optymistycznie, postrzegasz codzienność i śmiejeś patrzyś w przyszłość. Nareszcie więc udało Ci się zwałczyć wewnętrzny lek, a to już jest bardzo dużo.

Low
 (23 lipca - 23 sierpnia)
 Wszystkie znaki na niebie i ziemi wskazują na to, że spotkasz swoją wielką miłość. Nie będzie to jednak ktoś zupełnie nowy, ale jakby na nowo "odkryty". Ten ważny człowiek da Ci poczucie bezpieczeństwa.

Panna
 (24 sierpnia - 22 września)
 Sprawy nie układają się po Twojej myśli. Potrzebny Ci czas na pozbieranie się po ostatnich wydarzeniach i solidny wypocinek. Nie upadaj jednak na duchu, doprzyśność rysuje się obiecująco.

Spokojnych i pogodnych Świąt Wielkanocnych oraz obfitego dyngusa
 życzy
Wydawnictwo Pomorskie

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54

Rozwiązanie należy przesać w ciągu 14 dni pod adresem Redakcji.

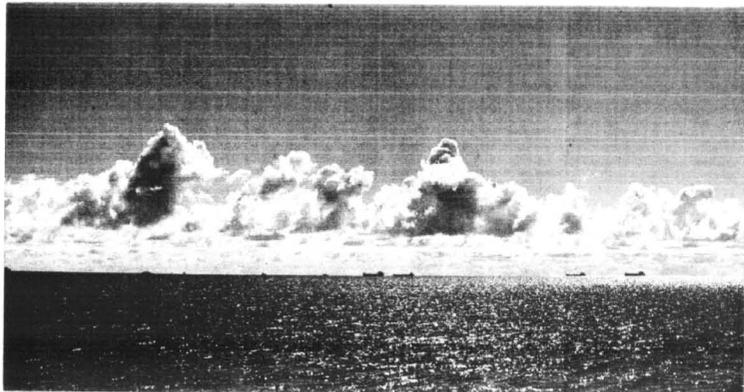
Radosnych
Świąt
Wielkiej
Nocy
życzy
zespół "DP"

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713
Nakład 85 tys. egz.

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 15 (104) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • TORUŃSKIE 13.04.1995 r.



Tym co na morzu

RADIO NADZIEJA

Na morzu znane jest wszystkim, gorzej z tymi, co na lądzie. Kieły zadzwonił nam o medyiastową, by zamówić Witowo-Radio, panienka z centrali burknela. - A numer pani zna? Bo ja nie. Nigdy o czymś takim nie słyszałam. I pojęcia nie mam, gdzie się to znajduje.

Witowo-Radio leży na 255 kilometrze polskiego pasa nadmorskiego, licząc od Krynicy Morskiej. Wcale zresztą nie w Witowie. W miejscowości o tej nazwie leżało przed trzydziestu z górą laty, to znaczy - w pierwszym okresie swego istnienia, potem jednak zostało z niej przeniesione, a samo Witowo w ogniu zmian przemianowano na Wicie. Teraz stacja odbiorcza Witowo-Radio znajduje się w Jarosławcu.

Idzie się do niej przez środek tej małej miejscowości, bo liczące nie więcej niż dwieście osady, mijając wiekowe lecz starannie odmalowane chałupki. Budynek stacji stoi na szczycie urwiska, nad samym morzem, tak że morze widać ze wszystkich jego okien. Wspaniale zbicz schodkami na dół, by znaleźć się na jego brzegu. Tak wspaniałego położenia mogłyby stać i Witowo-Radio inne stacje w kraju tylko pozażródzić.

A z wyjątkową urodą tego zakątka pozostają w harmonii pracujący tu ludzie. Są pełni wewnętrznej ciepła i nawet odrobiny sentymentalni, prostoduszni, skromni i - ogromnie dla tego, co robią - przywiązani. Niektórzy, jak inżynier Kazimierz Gubanski, Tadeusz Stopiński, Tadeusz Oktaba, poświęcili temu zresztą całe swoje dorosłe życie, jako że przybyli do Jarosławca już po odbyciu służby wojskowej, na początku lat pięćdziesiątych. Nie było im tu lekko.

Najpierw mieli do czynienia ze zmorą codziennych, wielokilometrowych wypraw plaży na dzyry do nie istniejącego już dziś Witowa - w czasie śnieżycami, w czasie "zwykłych" sztormówrowerami. Potem mogli się przy przemieszczeniu stacji do Jarosławca i przygotowaniu dla niej pierwszych własnych kadri - spośród miejscowych chłopaków oraz dziewczyn (Witowo-Radio, jako pierwsza radiostacja bezprzewodna w Polsce zdecydowało się w połowie lat pięćdziesiątych zatrudnić w charakterze radiotelegrafistów także kobiety. No a ostatnimi czasy, kiedy wszystko powinno już przecieć się gładko, najwyższa to chyba pora, nasylić się te ich kłopoty z uzyskaniem połączeń telefonicznych z resztą kraju.

Niemniej - nie narzekają, mówią też, że z pracy tutaj nigdy by nie

zrezygnowali. Powód? Któryś powiada mi, że to dlatego, iż jedyną w niej zagrożenie stanowi morze - "To znaczy? - pytam, trochę zaskoczona - No cóż, morze zachowuje się w stosunku do nas rzucając się groźnie, mówi: - Pozostał nam w ostatnich latach przynajmniej dwa dziesięć metrów plaży i żeby nie pozarło samej stacji, trzeba nawet było zbudować specjalną zapórę z kamieni. Tak się jednak jakoś składa, że wolej zagrożenie ze strony morza od zagrożenia ze strony złych i bezwzględnych ludzi. - Inny ziny mówi, że nie odseparują się od ludzi, że tylko próbując tutaj może kontaktować się z ludźmi oddalonymi o setki mil i jednocześnie mieszkać na wsi, urodzić się na wsi i tu czuje się najlepiej. Wszyscy zaś zgadzają się co do tego, że powodem nadszerejnym jest to, iż wykonujące składowi skromnie opłacaną pracę, mają przekonanie, iż są potrzebni innym.

Najważniejszym celem pracy, której ludzie ze stacji Witowo-Radio podporządkowali całe swoje osobiste życie i którą chcieliby wykonywać zawsze, jest zapewnienie bezpieczeństwa na Morzu Bałtyckim i częściowo, Północnym przez prowadzenie nadzoru na tzw. Międzynarodowych falach bezpieczeństwa oraz, w razie odebrania sygnału o zagrożeniu, wstępne organizowanie akcji ratunkowej.

Niewieka, zlokalizowana w zabitej dechami wiosce plałocwki, w której praca, może być swoista strażniczką życia ludzkiego czy też - nadzieją tych, którzy na najbliższych nam wodach znaleźli się w tarapatkach. Nadzieją nie jedyną, bo w polskiej strefie brzegowej mamy jeszcze dale takie, znacznie potężniejsze plałocwki. Izn. stację Gdynia-Radio oraz Szczecin-Radio, a w strefie brzegowej Skandynawii od podobnych stacji aż się roi. Jednak i szczerła załoga z małego Jarosławca nieraz już dowiodła, że nie zasypia gruszek w popiele.

Najczęstsze interwencje dotyczą mieszczących wypadków w oraz nagłych chorób ludzi znajdujących się na morzu, przy czym przeważnie wystara skontaktowanie statku ze znajdujących się i na lądzie lekarzem, który przez telefon określi, co choremu na prawdopodobnie obniej doleja oraz jak z nim postępować.

cd. na str. II

Jest problem

"Mieszkańcy większości dużych nowych osiedli oznaczają się gorszym zdrowiem, niż mieszkańcy starych dzielnic, są bardziej związani emocjonalnie z odległym śródmieściem, niż miejscem zamieszkania, potrafią być całkowicie nieczuli na wygląd domu i otoczenia, w którym żyją..."

PODMIEJSKI SYNDROM

Spuszczając ostatnich trzydziestu lat - zresztą nie tylko w Polsce - są obzrymie osiedla mieszkaniowe, z nie należącymi wcale do rzadkości budynkami, w których żyje po kilka tysięcy osób. Czyli dosłownie tyle, ile w samodzielnym miasteczku. W miasteczku z tradycyjnie ukształtowanymi rynkami, płatniami ulic, czesk (często ruinami starego zarysu, z siecią sklepów, pocztą i komisariatem policji). Ze szkołami, kinem, domem kultury, a byłoby, że i z lokalną gazetką, z plebanią i cmentarzami, z zakładami pracy, klubem sportowym i miejskim parkiem. Także z lokalną moralnością, miejscowymi autorytetami, skandalistami i wszystkimi dokładnie zwanymi "elementem przestępczym".

Tysiącami mieszkańców nowoczesnych osiedli, rynku nie zastąpi obszerne parkingi pomiędzy blokami a historycznego zamczyska - nawet najbardziej okazała budowla końca XX wieku. Po wrazeniu, do pracy, nawet po zakupy, jeździć będą do odległych, choćby o dziesiątki kilometrów starych, tradycyjnych miejsc, do historycznie ukształtowanego śródmieścia.

Diakim unastu, często zamkniętych, suchych brami i zaułków bez wahania pozostawiają wybudowane pod lasem - jak się to zwykle mówi - przeszkłone, z wszelkimi wygodami "sypialnie" wielkich miast.

Od pewnego czasu na łamach fachowej prasy zagranicznej pojawia się coraz więcej głosów przestrzegających przed kontynuacją budownictwa mieszkaniowego w formie, jaką lansowała im "Karta Atlenska". Dokument ów, powstały w 1933 r., określając założenia miastu nowoczesnego, funkcjonalnego, popierał także koncepcje projektowe, które zakładały całkowity rozdział funkcji komunalnych od funkcji mieszkaniowej. Tłumaczone to względami humanitarnymi, gdyż wydzielone strefy mieszkalne -

wzieleni, z dala od dymów i zgiełku centrum miasta - gwarantowały zdrowe warunki życia.

Koncepcja ta rozwinęła się po roku 1945 doprowadzając do wrecznie kontrolowanego rozwoju zespołów miejskich. Jej skrajną wersją stała się idea tworzenia "miast-sypialni", czyli pierścienia osiedli mieszkaniowych na obrzeżach historycznie ukształtowanych dzielnic miejskich (Skąd my to znamy?)

Tak projektowane realizowane osiedla - dowodzi się - przyniosły i przyniosą szereg strat w życiu społecznym oraz stały się jednym z czynników hamujących rozwój kultury w szerokiemu słowa znaczeniu. Wpływają ujemnie na stan zdrowia zwłaszcza psychicznego, już kilku pokoleń mieszkańców.

Czym to należy tłumaczyć? Zwzięcie i przekonywająco napisał o tym jeden z autorów z zakresu filozofii urbanizacji - Irigmar Bontinck.

"Obcowanie ludzkości z sztuką i twórczością, technika i ekonomika, polityka i nauka wzbogaca w zasadniczy sposób otoczenie mieszkacza zamieszkanymi. Jeśli sobie nadto uświadomić, że owo otoczenie nacechowane jest rytmem codziennego życia (szkoła, zakłady, urzędy, lokalne miejsca pracy itp.), to oczywisty staje się wpływ środowiska miejskiego na zachowanie mieszkacza. Ten wpływ może się jeszcze bardziej zaznaczyć, jeśli otoczenie jest kształtowane mniej lub bardziej dowolnie i w ten sposób, od przypadku do przypadku, się różnicuje. Funkcjonalna mieszanka jest zatem charakterystycznym rysem środowiska miejskiego i jako taka - ważnym elementem kulturowej i społecznej ewolucji jednostki kulturowej".

cd. na str. II

Sensacje z przeszłości

NIEMCY WIOSNĄ '44

Wciąż mało znane i niejasne są powody, dla których w czasie ostatniej wojny światowej dowódcy polskiego podziemia zbrojnego związanego z PPS gromadziło szczegółowe dane o nastrojach wśród ludności niemieckiej i robotników przebywających w przynajmniej w Niemczech i w interesujących, nie tylko z historycznego punktu widzenia, samemu komu dotychczas znane raporty z podróży po terenach III Rzeszy, w jakie kilkakrotnie wyjeżdżał od sierpnia 1943 roku w podróżach Alfred Przybył-Jarecki.

Dla naszych Czytelników z obszernych sprawozdań zatytułowanych "Niemcy w piątym roku wojny", wybraliśmy te, które dotyczą sytuacji Polaków wiosną 1944 r. Oto ono.

"Nowa faza wojny uprzytamniał nam Niemcom, że Polacy mogą wstąpić do Odrzy od kilku miesięcy dostrzegają w polskich niewolnicach drugie oblicze, niebezpieczne i groźne oblicze przysięgi okupanta - miłośca. Niektórzy Niemcy reagują na to tchórzostwem i wchodzi na drogę przyniemia się

ze wkrótce wszystkich Niemców wyrzuci się ze Odrzy. Układają z nią, żeby się wtedy starała o władz polskich i tytuł własności jego majątku i dla siebie wy-

znaczy jej nawet sympatycznego

robotnika polskiego na mezu przyszłego gospodarza. To wszystko wiąże tylko z prośbą, by nie zapomniała o nim i posyłała mu paczkę żywnościową na emigrację.

Ale wielką część Niemców w wschodzie reaguje wrecz odwrotnie, wzmożoną niechęcią. Właśnie w Pomieraniu zmieniły się u Niemców pobudki psychiczne, z których wypływały szykany i zniechęcanie się nad Polakami. Podczas gdy dawniej miały charakter pogardliwy, lekceważący i zaprawiane były sadystrysem humorem, dziś przemieniły się to wszystko w głęboką podejrzliwość i zawziętą nawiść.

cd. na str. XII

APARATURA KONTROLNO-POMIAROWA AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA PRODUKCJI POLSKIEJ

ATA-TECH S.C.

manometry - K.F.M. Włocławek
termometry - K.F.T. Włocławek
zawory regulacyjne - POLINA Przemysły
rejestratory - KFAP, LUMEL
przetworniki - KFAP, Falenica
wodomierze - METRON, POWOGAZ
olepomierze - METRON, POWOGAZ

przekazniki - RELPOL, REFA
styczniki - RELPOL, REFA
złącza, listwy - POKÓJ Łódź
konektory - Olisżyn
kablowne - Olisżyn
oznaczniki - POKÓJ Łódź
lampki, przyosiaki - PROMET Sosnowiec
przełączniki - PROMET Sosnowiec

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

SOPOT, ul. 3 Maja 6A (od podwórka)

☎ /fax (0-58) 51-54-32

Rok Wojciechowy na Pomorzu

czytaj na str. IV

WYDZIERZAWIMY pomieszczenia dla hurtowni oraz lokale biurowe dla firm. Zapewniamy telefon F. H. „BOA” MALBORK, al. Wojska Polskiego 91, tel. 33-48; 33-49

PRZEDSIĘBIORSTWO

Gdańsk, ul. Narwicka 4, tel./fax 43-18-44, tel. 43-10-70

OFERUJE W CENACH FABRYCZNYCH

- kuchenki elektryczne i gazowe ("Wrozamet" - Wrocław)
- zlewozmywaki nierdzewne w szerokim asortymencie
- baterie mieszczące Firmy "Unifast" i "ARMAL"
- grzejniki żeliwne typ TA-1 i T-1 (wysoka jakość)

BEZPOŚREDNI IMPORTER ZAWORÓW TERMOSTATYCZNYCH FIRMY OVERTOP

- armaturę i ceramikę sanitarną
- szeroki wybór wanien, brodzików i kabln prysznicowych
- podgrzewacze wody stałe i przepływowe
- baterie produkcji krajowej i z importu
- rury i kształtki PCV
- rury stalowe ocynkowane i czarne (pełen asortyment)

OFERUJEMY USŁUGI SKŁADU CELNEGO zapewniamy atrakcyjnie NISKIE CENY
Zapraszamy do współpracy: firmy budowlane, hurtownie, sklepy

SPRAWDZONYM FIRMOM UDZIELAMY KREDYTÓW

oliva << Polifarb Oliva >>
informuje, że uruchamia sprzedaż patronacką swoich wyrobów w Starogardzie Gd.
DYSKRYBATOR: PHU „SORGO”
ul. Hallera 13 ☎ 239-52
ul. Reymonta 7 ☎ 254-08
Ceny fabryczne
Najtańsza farba emulsyjna już od 1,25 zł (12.500 zł/l).

"EWA" Tczew, al. Solidarności 14
Przedstawiciel Kopalń
SUPERPENCY
WĘGLA - MIAŁÓW - KOKSU
Tczew, tel. (069) 31-51-17, 31-11-02, 090-50-56-61
Gdańsk, tel. 43-10-95 do 97 wew. 61
Pełpin, tel. 090-50-10-33
TRANSPORT BEZPŁATNY DO 100 KM

CENTRUM MASZYN DO SZYCIA
GDYNIA, al. Starowiejska 42
tel. 20-50-93
Autoryzowany dealer:
JUKI, PFAFF, SINGER ŁĄCZNIK, HUSQVARNA
Zapraszamy na zakupy!

Firma "ARTRAF" proponuje:
MEBLE pokojowe i kuchenne
wyroby własne
(w cenie już od 440 zł)
sprzedaż hurtowa i detaliczna
ZAPRASZAMY
do sklepu meblowego przy ul. Kopernika 1 (nad parkiem), lub do Zakładu przy ul. Świętojańskiej 4 w Starogardzie Gd.
tel. (069) 240-49

Przedsiębiorstwo Prywatne
EMM
Tczew, al. Solidarności 14, tel./fax 31-51-17
tel. 090-90-56-61
TRANSPORT WYWROTKI • KOPARKI ROBOTY ZIEMNE

Autoryzowany Dealer **HUSQVARNY I ENDRESSA**
oferuje sprzedaż hurtową i detaliczną
• agregaty prądotwórcze (1,5 kw - 50kw) • piły, wyrzaski, koszałki ogrodnicze
• agregaty spalinowe (10-100kw) • szlifiarki elektryczne
• pompy wodne • przenośniki do betonu i piasku
• oryginalne akcesoria firmy "ECHO" • oryginalne akcesoria firmy "ECHO" • narzędzia selektywne ogrodnicze
Dla indywidualnych odbiorców bardzo tanie raty!
Prowadzimy profesjonalny serwis silników firmy "HUSQVARNA", BRIGGS & STRATTON, TECUMSEH
Starogard Gd., ul. Czerwnej 12, tel./fax (069) 240-28
Zapraszamy w godz. 8,00 - 16,00 od poniedziałku do piątku

HT Tczew, ul. F. Ina 1
tel./fax (069) 31-11-41
FIRMA HINC - TRADE
IMPORT - EXPORT - HANDEL HURTOWY
zaprasza codziennie od 9.00 do 17.00
w soboty od 9.00 do 14.00
OFERUJEMY W HURCIE I DETALU:
♦ WYKŁADZINY DYWANOWE importowane (Belgia, Holandia, USA) o szerokości 2, 3, 4, 5m,
♦ DYWANY I CHODNIKI
♦ WYKŁADZINY PCV krajowe i importowane (2, 3m)
♦ DZIEWIARSTWO
♦ KONFEKCJA
UWAGA! W tym miesiącu kupisz wykładzinę dywanową o 20% TANIEJ!
ZAPEWNIAMY BEZPŁATNY TRANSPORT W PROMIENIU 20 KM

STANMARK S.c.
GDĄSK, ul. Chmielna 73
tel. 31-22-91-6 wew. 204
ROWERY
KRAJOWE I IMPORTOWANE TURYSTYCZNE, MŁODZIEŻOWE, SPORTOWE, BMX
SIATKI OGRODNIOWE czarne, ocynkowane, powlekane
SŁUPKI, LINKA GWOŹDZIE
KŁÓDKI, ZAMKI WIADRA

Pomorskie życiorysy
LEGENDA I PRAWDA O SZKUTNIKACH Z JASTARNI

Kim są Struckowie? Na to pytanie odpowie pytaniem prawie każdy mieszkaniec Półwyspu Helskiego i niejedną z wiosek i miasteczek nad Maledoż Morza, znaczy się - zatoki Puckiej. Pytanie to brzmieć będzie: "Który? góży nazwisko to nosi wiele szanowanych rodzin z północnych Kaszub. W samej Jastarni - kilkunastu. Wśród nich jednak tylko dwóch szkutników: ojciec - Juliusz i syn - Jacek. Kontynuują rodzinne i zawodowe tradycje bodajże najbardziej znanego, dziś już legendarnego kaszubskiego szkutnika, Roberta Strucka.



Wspomnienie o nim przypomina pomorską baśń: prawuk, a może wnuk "czarownicy" z Chalu - Ceynowiny (opisaną m.in. przez Zeromskiego), ponoć utopionej za swe nieczyste praktyki przez miejscowych rybaków. Szkutnik i cieśla - samouk, sam budujący kutry, które dziś jeszcze spotkać można w niemal wszystkich zakamarkach Bałtyku. Wspaniały rybak, zapuszczający się na własnoręcznie wykonanej łodzi, aż na łowiska Morza Północnego. Dzielny wojak, który - wywieziony z zabru pruskiego na front wojny światowej - rozbraja w Kiloni swych niemieckich dowódców, aby "wojny szybko zakończyć". Natomiast w 1945 roku, gdy hitlerowcy siłą ładowali na okręty ludność półwyspu Helskiego, pod osłoną nocy, przeprowadził się z żoną i dziećmi do wsi w okolicy Jastarni, żeby poinformować żołnierzy polskich o stanowiskach obrony fascystów wreszcie - wierni swej ziemi Kaszub, wracający zaraz po kapitulacji III Rzeszy do rodzinnej Jastarni, w której przyszedł na świat jeszcze w ubiegłym wieku.

Wyjaśniamu go po przejeździe, że chciałbym z jego własnych ust dowiedzieć się, co przesyła? O przodkach, babciniach czy Kaszubach, o przynależności "na" dłużej wojni, o wyprawach na dalekie morza, o życiu banijnym, a wciąż skromnej postawie.

Robert Struck słuchał co gadam, czekał cierpliwie aż skoncizję - wszystkim mu zaprzeczył. Jak to! - wołam - węc wszystko, co o panu opowiadają, to nieprawda?

Trochę tam prawdy może jest, ale tak mało, że nie warto nawet wspominać. Inni mogą więcej powiedzieć. A jak było - pytam - na przykład z tą "czarownicą"? Przecież wszyscy o niej w Jastarni wiedzą. Ano, wyszła za jednego rybaka, do Chalu, za mąż. Pochodziła z Władysławowa, jak to dawniej mówili - z Wielkiej Wsi. On umarł, ona została z dziećmi. Wtedy nie było jak teraz, że fabryki rosą siewi. Ludzie musieli same, dla siebie i na sprzedaż. Do Gdańska trzeba było jechać do "półprzeź". Ona, biedaczyna, bo były te dzieci, musiały nocami siewi robić. Nie miała nikogo, kto by jej na chleb zarobił. Trzymała się hardo. Ludzie dziwili się, że po nocach pali światło, a jeszcze bardziej, że sama potrafiła siewi i dzieci żywić. Tak, że inni mieli nawet większą biedę od niej. Zaczęli więc mówić: "czarownica". Jak komu krowa za-

churzała czy tam jagnię, czy owca zeszła, to "zaczarowana" i wzięli ją wiedy zaczęli topić i utopili. Taki to był głupi wienczas człowiek. Ale to pewnie że sto lat temu było, albo i więcej. Wtedy dopiero Prusak wybudował chalupanię szkołę, bo taka ciemnota była. Mówiono mi, że Ceynowina, to pana daleka krewna była, babka nawet, czy prababka... Ale, co tam ludzie gadają. Moja matka pochodziła z rolnictwa, z Osłonina, a ojciec był tu rybakiem i stolarzem, i szklarzem, nawet dentystą, żeby wam mówić "dasek". Poprosiłem o to, choć w tamtym momencie byłem już niemal pewien, że opowieści o życiu Roberta Strucka są faktycznie wyłącznie legendą. Naprawdę jak nie miałem jeszcze 14 lat, tośmy szedli trawę na wydmach, żeby paszek zatrzymać. Potem, mając 16 lat z ojcem prowadziłem rybolwstwo. No, i z innymi rybakami. Wtedy jeszcze nie było dużych kutrów z motorami, tylko na wiosła, a na żagiel największe. Miałem 19 lat jak zabrał mnie do wojska. Przywieźli nas do Kiloni, ale tam już marynarze, żołnierze zakończyli wojnę. Zabrał broń oficerom, przywalił gwiazdki i pasy i było po wszystkim. Wtedy przysłała Polska, zanim jeszcze sam zdążyłem wrócić do domu. A po powrocie? Znowu zajęłem się rybolwstwem, żaki stawialiśmy na węgorza. Znowe wzięłem, mam pięciu synów. Widział pan ten dom? Też go stawiałem, w 1929 roku. Wtedy zresztą wszyscy domy budowali. Letniczy bowiem zaczęli zjeżdżać z Warszawy, z Łodzi. Wynajmowaliśmy pokoje i dobrześmy na tym zarabiali. Teraz to gorzej.

Rozmawiałem z nim kiedy ukończył 80 lat. Wówczas do czystego, raczej skromnego domu na skraj Jastarni, domku jakich tam wiele, pomyślałem: "Jak zwyczajnie mieszka ten, o

dodatkowym zadaniem. Miał bowiem po tamtej stronie oceanu utworzyć polskie drużyny harcercskie. Z rejsu tego przysłał mnóstwo listów. Niektóre adresowane były do redakcji "Dziennika Tczewskiego", inne do "Morza" oraz gazet centralnych. Był więc Kosko także jednym z pierwszych morskich korespondentów polskiej prasy.

Po ukończeniu szkoły jej kierownictwo zaproponowało Stanisławowi Koscę pracę na "Lwowie", gdzie pełnił funkcję IV oficera, wychowawcy i nauczyciela. Należał do nielicznej grupy "szczęśliwców", którym udało się dostać na morze. I to na polski statek! Nie mieliśmy bowiem w tamtych latach nawet namiaszki floty handlowej, a obcy armatorzy nie chcieli zatrudniać polskich marynarzy. Nie wierzyli w ich fachowość i odpowiedzialność. Korzystali więc absolwenci Tczewa z każdej nadarzającej się okazji. Wykładał oficerowie godziły się obejmować "stanowisko" chłopów okrętowych.

Czas spędzony na "Lwowie" był dla Koski szansą zdobycia jednego z pierwszych tak ważnych dla absolwentów Tczewa a dla polskiej przyszłości morskiej - dyplomów oficerskich.

Stanisław Kosko - karykatura z okresu pracy w Departamencie Morskim MPiH, 1925 r.

OJCIEC MARYNARZY

Stanisław Kosko urodził się 13 listopada 1898 r. w Wojciechowicach pod Ostrołką. Szybko zorganizował wokół siebie grupę rówieśników. W 1912 roku ukończył w gimnazjum pułtuskim pierwszą tajną (bo pod zaborem rosyjskim) organizację jeszcze dwie inne. Był członkiem tajnego kółka samokształceniowego. W czasie spotkania młodzi czytali dzieła polskich autorów, uczyli się historii, doskonalili znajomość języka ojczystego i patriotycznych powstających piosen. Przez cały ten czas pracował także z młodszymi od siebie, wychowywał ich. Dla cech jego charakteru, postawy, sposobu bycia już wówczas nazwano go "ojcem Kosko".

Kiedy w 1920 roku ukazała się w "Kurierze Warszawskim" mała notatka o utworzeniu Szkoły Morskiej, na egzaminy do szkoły Wawelbega w stolicy przybyły tłumy młodych ludzi z całego świata. Wiele chciało dostać się do tej szkoły, gdyż podlegała ona Ministerstwu Spraw Wojskowych i uczniom zapewniała alarmowy "wik i opierunek". W gronie słuchaczy pierwszego kursu znalazł się również Stanisław Kosko.

Zanim jednak Stanisław Kosko został oficerem na statku szkolnym "Lwów", przez trzy lata wspólnie z kolegami zdobywał wiedzę w tczewskiej szkole. W warunkach zbliżonych do tych, jakie były udziałem portugalskich i hiszpańskich żeglarzy przed kilkoma wiekami, wyruszyli z entuzjazmem na rozpoznanie w 1923 roku na pokładzie "Lwowa" w epokowy dla polskiej bandery rejs przez Atlantyk bez pieniędzy, dobrych map nawigacyjnych, przyrządów, z ładunkiem polskich plugów i cementu dla nieznanego adresu.



Stanisław Kosko płynął z

cd. na str. IX

cd. na str. IX

Rok Wojciechowy na Pomorzu

SANKTUARIUM W GORZDZIEJU

Od 28 do kwietnia 1995 roku odbywać się będą w Gorzdziej uroczystości sprowadzenia relikwii św. Wojciecha inaugurujące obchody milenijne w diecezji pelplińskiej.

Wies Gorzdziej położony jest na przelicznych pagórkach lewobrzeżnej skarpy wiślanej, która łączy się z Wisłą. Wios Gorzdziej położony jest na przelicznych pagórkach lewobrzeżnej skarpy wiślanej, która łączy się z Wisłą. Wios Gorzdziej położony jest na przelicznych pagórkach lewobrzeżnej skarpy wiślanej, która łączy się z Wisłą.

Gorzdziej należy do najstarszych miejscowości grodzkich na Pomorzu. Dowodzi temu sama nazwa, która pochodzi od rzeczownika "gród". Występuje ona w najstarszych dokumentach, takich jak memoriał Świętopełka z 1248 roku, mówiący o rozbudowie grodu "Grodyni" przez Sambora oraz w metryce aktu założenia miasta Tczewa z 1260 roku, gdzie nazwa miejscowości "Grodin" wymieniona jest dla zaznaczenia, do jakiej wysokości kościół w Wiesz mieście Tczew posiadał prawo łowienia ryb w rzese. Ziemiami tymi władca książę Sambor urodzony około roku 1208, syn księcia Mestwina I, który osiągnął pełnoletniość i uzyskał od dzielnicy lubuskiej coraz częściej popadał w konflikt z bratem Świętopełkiem, który jako najstarszy syn, nadal usiłował rządzić całym Pomorzem Gdańskim, a więc też dzielnicą lubuszką Sambora.

Kiedy po nieudanych rokowaniach i mediacjach w 1238 roku wybuchł otwarty konflikt między nimi, Sambor - skarząc się na krzywdyżycy go podzielił obojętnej sędzy - zaważał na pomoc Krzyżaków. W tym czasie następuje rozbudowa grodu dzięki rycerzom Najświętszej Marii Panny, którzy skwapliwie korzystając ze sporu między braćmi, pragnęli wykorzystać okazję zdobyć przyczek na lewym brzegu Wisły, bytym samym, za zgodą księcia, powiększyć terytorium swoich wpływów. Książę Sambor z pomocą Krzyżaków ufortyfikował gród warowny w Gorzdziej, który z racji świętego poleżenia miał stanowić skuteczną obronę przed bratem Świętopełkiem.

Oczekiwania te spełnił na niczym, ponieważ Świętopełk zdobył gród szturmem w 1243 roku, usprawiedliwiając tym, że jako władca całego Pomorza Gdańskiego, musi dysponować wszystkimi grodami w celu obrony, bytym przed wrogiem. Wtedy też Sambor dostał się do jego niewoli, ale po interwencji Krzyżaków został wypuszczony na wolność. Do spru między braćmi weszły jakiemś tór sami legat papieski Jakub z Landium

W roku 1280 książę Mestwin II, bratanek księcia Sambora, z którym ściśle wiązać należy pułki Gorzdziej, przekazał wieś, parafię wraz z grodem i przyległymi siolami na własność biskupowi Plocka Tomaszowi, który zasiedlił ten teren niemieckimi osadnikami. Już w 1287 roku za biskupa Gorzdziej uzyskał prawa miejskie. Wówczas wieś, w której do dziś zachowały się Wiatki i Młota Stofca, pozostałe przepały w zapomnienie. Na wójta nowo założonego miasta powołano pochodzącego z Wierzbicy Wielbuzi, syna Michała, którego urząd miał być dziedziczny, i któremu przysługowało prawo połowienia i połowów, a także pobierania 1/3 opłat sądowych.

Z tego czasu pochodzi obecnie znana wersja herbu Gorzdziej. Na ciemnoniebieskim tle obramowanym brązową otoką w dotu tarczy umieszczona jest łódź, z opartym o nią złotym wiosłem. W lewym górnym rogu widnieje księżyc, w prawym pięcioramienna gwiazda tego samego koloru. Stała przeprawa promowa w Gorzdziej, czynna od 1280 roku odbywała się nocą, by zagwarantować podróżnym i kupcom bezpieczeństwo przed burzami i zbrojkami pruskimi. Złote elementy herbu wskazują na towar przewożony przez kufceżów jakim był burzyny, jantary, złoć i polowiny.

Gorzdziej usytuowany na bursztynowym szlaku, w dogodnym obronnym i strategicznym miejscu, miał szansę na szybki rozwój. Droga królewska (via regia) prowadząca z Wielkopolski i Kujaw, ciągnąc się przez Świecie, Nowe, Gorzdziej, Skarszewy do Gdańska, dodatkowo miała sprzyjać rozwojowi miasta. Miasto Gorzdziej, jakkolwiek miało wszelkie dane ku temu, aby osiągnąć rozwinąć się w zasobny ośrodek gódy osiadł w nim piekarsz, rzeźnik, szynkarz i inni rzemieślnicy, odbywały się też coroczne jarmarki, to jednak nie wykorzystywało szansy w konfrontacji z powstającym pobliskim księciem, a potem krzyżackim Tczewem. Następca biskupa Wernera, biskup Jan, uznał założenie miasta Gorzdziej za niezbyt fortunne, toteż już 12 września 1312 roku, wiec 24 lata po akcie erekcyjnym, odstąpił miasto Wielkiemu Mistrzowi, Konradowi von Trier, w zamian za wioskę w Prusach Zachodnich. Krzyżacy chętnie skorzystali z okazji, aby nabyć ziemie na lewym brzegu Wisły, którą wladali już od 1309 roku. W wyniku utraty praw miejskich Gorzdziej stał się chłopką wsią na prawie chełmińskim. Uztrzymał prawo przewozowe promem przez Wisłę. Taki status wsi utrzymał się aż do czasów pruskich.

W pierwszych latach rządów pruskich właściciele majątku w Gorzdziej, obejmujący ok. 5 włók, 19 morgów była rodzina Wilma. W 1828 roku majątek przeszedł w ręce rodziny Heine, która stała go powiększała tak, że w połowie XIX stulecia należała do niej połowa wsi. Pod koniec pierwszej wojny światowej majątek liczył już około 2000 morgów, a właścicielem jego był pan Sikorski, zaś pan Rausch, właściciel nieruchomości w Tczewie, zarządzał majątkiem Mały Gorzdziej liczącym 430 morgów. W roku 1943 Gorzdziej obejmował obszar 827,08 hektara, 87 domów i 435 mieszkańców. W tym czasie istniała tu tylko 2-klasowa szkoła, blisko której stał wiatrak, który sponiał na przelime wieków. W okresie międzywojennym w miejscowości funkcjonowała fabryczka wywarzająca kiszoną kapustę, ogórki oraz konserwy, które eksportowano do Anglii. Dużym powodzeniem cieszyła się wódka wywieziona z Tczewa restauracja pana Bruskiego, która jednak - jak sam Gorzdziej - podupadła, z chwilą gdy ustały tradycje piknikowo - spacerowe wycieczek.

Parafia w Gorzdziej została założona prawdopodobnie jeszcze przed 1280 rokiem. Według żywej legendy w tym miejscu w 997 roku miał zatrzymać się św. Wojciech z Pragi, który wraz z osobami towarzyszącymi udał się drogą z rzeczną z wyprawą misyjną do Prus i po przenocowaniu w amocinie na brzegu Wisły głosił Ewangelię miejscowej ludności.

Początki parafii sięgają więc misji chrystianizacyjnej Pomorza prowadzonej przez św. Wojciecha, a nieco później zapewne zbudowano drewniany kościół. Na przetrzeni dziesięciu wieków patronuje mu św. Wojciech, Kościół obecny, o którym dowiadujemy się po raz pierwszy z wizytacji biskupich w XVI wieku, należy do gotyckich kościołów nadwiślańskich. Murowany z czerwonej cegły ma wieżę, która pierwotnie wieńczył drewniany hełm. Na podstawie założen fundamentów udało się, przy współpracy konserwatora wojewódzkiego dr. Marcina Gawalińskiego, zrekonstruować szczyt wieży, utrzymującej gotycki charakter i w ten sposób poprawić estetyczny wygląd całej bryły kościoła.

Parafia stanowiąca samodzielnie jednostkę administracyjną od 1646 roku, potem zaczęła funkcjonować jako filia kościoła św. Stanisława biskupa w Subokwach. Taki stan trwał do 1829 roku. Kościół filialny w Gorzdziej, z racji braku gospodarza zaczął popadać w ruinę. Wizytacje biskupie z tego okresu wspominają o alarmującej potrzebie naprawy dachu, wieży, zdesztawionym wnętrzu. Dnia 21 kwietnia 1936 roku ówczesny biskup Stanisław Wojciech Okoniewski wydał dekret tworzący samodzielnie kurację w Gorzdziej. Taki stan trwał do 1970 roku, kiedy Gorzdziej otrzymał swojego administratora parafii.

Cenne obiekty wyposażenia w latach 1993-1995 poddano gruntownej konserwacji. Obecnie w jednonawowym wnętrzu znajduje się zwieszony na sutfiu krucyfik z ustawionymi na dwóch filarach rzeźbami Matki Boskiej i świętego Jana Ewangelisty. Ten zwyczaj datowany na 1510 rok pochodzi z warsztatu mistrza Pawła. Na Pomorzu tylko dwa kościoły gdańskie mogą poszczycić się podobnej klasy dziełami - kościół Mariacki i kościół świętego Mikołaja. Do cenniejszych zabytków w Gorzdziej należy jeszcze boczny ołtarz z obrazem św. Barbary z XVII wieku, barokowy ołtarz główny z tego samego czasu z obrazem św. Wojciecha, na którym patron Gorzdziej ukazany został w momencie spełnienia swej misji w Prusach. Od prezbiterium umieszczonej zostanie relikwie świętego, które do parafii dotrą z Gniezna 29 kwietnia 1995 roku.

Faktem stał się powodem do utworzenia Sanktuarium św. Wojciecha, powołanego dekretem Biskupa Diecezjalnego Jana Bernarda Szlagi.

Podniesienie parafii świętego Wojciecha do rangi Sanktuarium Diecezjalnego odbędzie się 30 kwietnia 1995 roku przy planowanym udziale władz kościelnych z arcybiskupem Józefem Kowalczykiem Nunijuszem Apostolskim w Polsce. Obecność zapowiedział także prezydent RP Lech Wałęsa. Inicjatywa utworzenia Sanktuarium w Gorzdziej została zaakceptowana przez społeczność, która od trzech lat nie szczędziła sił i ratowania zaniebego kościoła, konserwacji naczyni liturgicznych i rz. zb. obwieńlenia obiektu. Dziś, przejeżdżając przez most na Wisłę, można podziwiać kolumnę oświetloną światłami. Uporządkowanie zapuszczonego parku sąsiadującego z kościołem oraz wybudowanie na Wisłę przystani rzecznej ma przyczynić się do stopniowego przywrócenia historycznego oblicza tej ziemi, która dzięki swoim krajoznawczym walorom ma wszystkie dane by jak dawniej przyciągać turystów.

oprac. ks. Zdzisław Ossowski

WIOSNA w... BUDOWNICTWIE

DZIENNIK POMORSKI

82-200 Malbork al. Wojska Polskiego 90A tel. (0-55) 33-01, 33-02, fax 33-03

83-130 PELPLIN ul. Strzelnicza 5 tel./fax (069) 36-14-49, 36-14-49, 16-09-01, telex 51-32-74 tel. cent. 13 lub 246 telex 51767

14-510 ORNETA ul. Dworcowa 2 tel. fax (sekr.) (089) 16-09-01

Agroma UDANE ZAKUPY

MATERIAŁY BUDOWLANE

- CEMENT P-35 Portland - CEMENTOWNIA OŻARÓW
- STOLARKA okienna i drzwiowa - Stolbud Sokółka
- PAPA izolacyjna: podkładowa i wierzchnia - Izolacja - Zduniska Wola
- IZOLACJA - Rockwool
- OKNA do poddaszy Velux
- GAZOBETON, CEGŁA
- STYROPIAN PS-15, PS-30
- WAPNO, WĘGLA MINERALNA

ZAPRASZAMY
CODZIENNE W GODZ. 7.00-16.00
SOBOTA W GODZ. 7.00-13.00

Gamrat

ZAKŁADY TWORZYW SZTUCZNYCH 38-200 JASO, ul. Mickiewicza 108 tel. (0-19) 90-21, fax 73-80, telex 033341 zmg

SKŁAD FABRYCZNY
 Gdynia, ul. Tadeusza Wandy 15 tel. fax 207-9-56 tel. 25-56-11 wew. 315

oferuje:

PELEN ASORTYMENT WYKŁADZIN PGV W CENACH FABRYCZNYCH

DLA STAŁYCH ODBIORCÓW WYSOKI RABATY
 ODBIORCÓW INDYWIDUALNYCH ZAPRASZAMY DO SKŁĘPU FIRMOWEGO
 POD TYM SAMYM ADRESEM TEL. 25-56-11 WEW. 281

Zapraszamy pon.-piątek 8.00-18.00
 sobota 9.00-14.00

GAMRAT ZAWSZE JAK NOWY

Nowość

American Building Products Autoryzowany dealer

Zakład Usługowo - Handlowy
 ul. Nowosielska 29A, 80-131 Gdańsk tel. (058) 12-37-54, tel. fax (058) 32-79-25

Poleca w sprzedaży i montażu:

- okładziny elewacyjne VINYLWOL - SIDING
- rynny ciałe, rury spustowe aluminiowe
- dachówki bitumiczne
- izolacje
- stalowe pokrycia dachowe

GEORG FISCHER + GF+ (SZWAJCARIA)

OFERUJEMY PELEN ASORTYMENT RUR I ARMATURY DO BUDOWY I REMONTÓW RUCIOGAÓW CIŚNIENIOWYCH z polistyrenu (PE) z poliuretanu (PCV) z poliuretanu (PCV)

"WAGA" MOLTY/JOINT Reaktywacyjny system samontowy

Henkel

BAUTECHNIK

Ceresit

CM 11

Zaprawa klejąca

Kupując jednorazowo trzy opakowania otrzymasz **GRATIS**

HURTOWNIA - PRZEDSTAWICIEL PRODUCENTA
 Gdańsk, ul. Łosłowicka (wjazd przy stacji CPN)
 tel. (058) 32-04-23 wew. 35 i 36 32-48-18 wew. 35 i 36

PRODUCENT

WYROBÓW Z BETONU WIBROPRASOWANEGO

POLBRUK

OBRZEZA CHODNIKOWE
 KRAWIEZNIKI DROGOWE
 PŁYTA AZUROWA MEBLA

ZAKŁAD PRODUKCYJNY - Gdańsk Osowa
 teren Przesypowni Cementu, ul. Baniwicka
 tel. 52-73-38 52-72-84 tel. 52-31-12 52-46-13

METRON

FEST

80-389 GDANSK PRZYMORZE ul. Słaska 66 tel. (0-58) 53-47-15 fax (0-58) 52-09-39

82-300 ELBLAG ul. Ogólna 17 A tel. (0-50) 32-14-49

Znana firma z dużym doświadczeniem w dziedzinie oszczędności i pomiaru zużycia energii cieplnej oraz wody użytkowej poleca:

- automatykę węzłów ciepłowniczych z zawory termostatyczne
- termostaty programowane (DANF OSS)
- wodomierze mieszkaniowe
- ciepłomierze metron (METRON)
- ciepłomierze metronic (MEINECKE)
- ciepłomierze metronic (GWF)
- wodomierze przemyślowe
- ciepłomierze superal (POWOGAZ)
- podzielnicę kosztów ogrzewania (ISTA)
- zawory termostatyczne
- zawory do regulacji pónów (ORAS)
- pompy obiegowe (GRUNDFOS)
- stalowe zawory kulowe (VEXVE)
- osięgnięte zawory kulowe (BUGATTI)
- manometry i termometry (KFM)
- profesjonalne narzędzia (REMS)
- magnetyczne zawory, zawory bezpieczeństwa, etc.

DORADZTWO TECHNICZNE. PROJEKTOWANIE, KOMPLETACJA DOSTAW, SPRZEDAŻ I MONTAZ

KORBUD

KRAKOWSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO SPECJALISTYCZNE „KORBUD”
 KRAKÓW, ul. FATIMSKA 41a
 tel. 48-12-81, 48-48-29
 ODDZIAŁ GDYNIA ul. Hutnicza 40
 tel. 23-14-16, 23-14-34
 ODDZIAŁ ŻUKÓW DWORCZ PKP ŻUK. - ZACH ul. Kościarska 14

- WYROBY HUTNICZE**
 - PRĘTY GŁADKIE, ŻEBROWANE
 - BLACHY CZARNE I OCYNKOWANE
 - STAL KSZTAŁTOWA
 - LINY STAŁOWE OCYNKOWANE i inne
- MATERIAŁY BUDOWLANE**
 - CEMENT REJOWIEC, CHELM
 - WAPNO
 - LEPIK
- POKRYCIA DACHOWE**
 - DACHÓWKI CERAMICZNE
 - BLACHY MAXI, TRAPEZOWE, BLACHODACHÓWKI
 - PŁYTY ONDULINE
 - BLACHY OCYNKOWANE TRAPEZOWE
 - PAPY IZOLMAT
- MATERIAŁY OPALOWE WYSOKALORYCZNE**
 - WĘGIEL, KOKS

WIOSNA w ...



BUDOWNICTWIE

DZIENNIK
POMORSKI

Zakład Hydrauliczny

WOD-BUD

83-110 Tczew,
ul. Reymonta 36a
☎ (069) 31-11-85

**INSTALACJE MIEDZIANE
SYSTEMY OGRZEWANIA**

■ SPRZEDAŻ KOTŁÓW OLEJOWYCH I GAZOWYCH
VAILLANT I VISSMANN - CENY IMPORTERA ■ ZBIORNIKI NA PALIWO
■ KOMINY ■ AUTOMATYKA ■ INSTALACJE CO I WODNE
KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO

**PRODUCENT OKIEN
PCV**

- system PANORAMA
- system niemiecki KBE

posiadamy inne materiały budowlane
oferujemy sprzedaż ratalną

MALBORK (Piaski)
ul. Saperów 13
tel. 36-06 wew. 25

DOMEX

REMAL

MALBORK ul. KOŚCZYKOWA 9
TEL. (055) 27 07

TECHNOLOGIA
decennial
BELGIA

PRODUKCJA ■ SPRZEDAŻ ■ MONTAŻ

OKNA ■ DRZWI ■ WITRYNY ■ ROLETY

BOAZERIE ■ PARAPETY ■ SZYBY ZESPOLONE

MATERIAŁY BUDOWLANE

**W DUŻYM WYBORZE
ZA GOTÓWKĘ I NA RATY
OFERUJE**

SAMBOR

Tczew, ul. 30 Stycznia 44
tel. 31-17-24, fax 31-22-39

Zapraszamy pn. - pt.: 7.00-17.00; w soboty: 8.00-14.00

DODATKOWE PUNKTY SPRZEDAŻY

LESNA JANIA SKR TEL. 82-15-78
PSZCZOŁKI, ul. Jana Pawła II, tel. 85
MALBORK AGROPOM, ul. Chrobrego 29
tel. 3001, 2901
LUBICHOWO, ul. Zblewska 22, tel. 85-350

**RURY
PCW**

ciśnieniowe
i kanalizacyjne
oraz kształtki
w cenie
producenta

**Firma
Handlowa**

bat

Sierakowice,
tel. 816-338
816-936
Gd. - Kokoski,
tel. 41-20-56
wew. 641
ul. Cementowa 1
(Skółka Drzew)

**HURTOWNIA BHP
„WEGA” s.c.**

Zukowo ul. Kosciuszka 11 tel. 81-71-68
Tczew ul. 30 Stycznia 43 tel. 31-19-95
Gdańsk ul. Grunwaldzka 417 tel. 52-38-51
Gdynia ul. Czechosłowacka 3 (przy Stoczni) tel. 27-12-36

oferuje:

- ubrania drelichowe zwykłe, ubrania ocieplane
- ubrania kolorowe (możliwość zamówienia nadruku)
- sprzęt do pracy na wysokościach
- amaski i polmaski ochronne
- osprzęt przeciwpożarowy
- osprzęt elektroizolujący
- instrukcje stanowiskowe i znaki
- urządkiw ochronne
- apteczki
- odruki akcydensowe

POLECAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:

- elektrody (BALDON) przedstawiciel handlowy
- farby do ociecia stali i betonu
- drut spawalniczy o 0,8; 1,0 i 1,2
- osprzęt spawalniczy

SAKOR

Sklep czynny: 8.00-17.00 - pn. - piątek
9.00-13.00 - sobota

83-110 TCZEW, UL. ŻWIŹKI
TEL. 31-05-64
TEL./FAX 31-62-37

polecamy:

**FARBY
LAKIERY
BEJCE
IMPREGNATY
ROZPUSZCZALNIKI**

firmy "NOBILES" - Włocławek
oraz wyroby innych renomowanych firm.

Ponadto proponujemy bardzo szeroką gamę art. sanitarnych w niskich cenach

**PRODUKCJA STOLARKI
BUDOWLANEJ Z PCV**

□ rolety zewnętrzne i wewnętrzne
□ parapety
□ montaż, demontaż

PPHU ELEKTRO SERVICE SP. z o.o.
83-200 Starogard Gd., ul. Zielona 22
tel./fax (069) 230-58

TG

80-557 GDANSK - baza WPRWIK/
ul. Narwicka 17 tel. 43-00-81
43-00-82 wew. 49
83-200 ELBLĄG - baza GS/
ul. 32-53-49
86-300 CRU DZIAŁY - skład opału nad Wisłą
ul. Portowa 12 tel. 217-75

TOWARZYSTWO GOSPODARCZE - najlepsze wyroby polskich hut

- BLACHY OCYNKOWANE I CZARNE do 2,5
- STAL ZBROJENIOWA do ø18 mm
- WALCÓWKA ø5 - ø8
- CEOWNIKI I DWUTĘCOWNIKI DO 120 mm
- PROFLE ZAMKNIĘTE
- KĄTOWNIKI I PŁASKOWNIKI
- RURY STAŁOWE CZARNE do 6" i OCYNKOWANE do 3" z/sz

CENY KONKURENCYJNE

MOGĄ WYSTĘPOWAĆ OKRESOWE NIEDOBORY W ASORTYMNIE

ISOLIT

WILGOTNE BUDOWLE

ISOLIT SWOJA DOM NIEMIECKI
ORYGINALNYM SHOOKEM ISOLIT

ISOLIT - usługa wilgoci i gryb
ze wszystkich budowl!

- BEZ ROZKOPYWANIA FUNDAMENTÓW
- 2 x paroniel i gazon
- ISOLIT - usługa 100% uszczelnienie

Środek wystymany na cały kraj
Prospekt z ceną bezpłatny

ISOLIT os. Kopernika 15/13
83-200 Starogard Gdański
tel./fax (069) 242-19

BYCHOWO

**HURTOWNIA
KABLI I PRZEWODÓW**

82-500 KWIDZYN
ul. Toruńska 36
tel./fax 0555-2167, tel. 0555-7306

85-758 BYDGOSZCZ
ul. Przemysłowa 8
tel./fax (052) 420-611

87-100 TORUŃ
ul. Chrobrego 135/137
ul./fax 056-391-629

Nasze kable to:

- NASZOKA JAKOŚĆ
- NOWOCZESNE ROZWIĄZANIA TECHNICZNE
- NISKIE CENY I KRÓTKIE TERMINY

**OFERUJEMY
KABLE
ELEKTROENERGOOSZCZĘDNE WN I NN
TELETECHNICZNE
STEROWNICZE
LINKI AL I AFL**

**PRZEWODY
INSTALACYJNE
PRZEMYSŁOWE
SPAWALNICZE
TELEFONICZNE**

**BEDNARKA
DRUT OCYNK**

oraz ponad 1000 pozycji
asortymentu osprzętu
elektroinstalacyjnego
opraw oświetleniowych

**W CENACH
FABRYCZNYCH
PRODUCENTÓW**

Z okazji
Świąt Wielkanocnych
wszczeka się
BYCHOWO

**ZAPRASZAMY
od 8.00 do 16.00
w soboty od 8.00 do 12.00**

**Pamiętaj -
jakość kosztuje tylko raz**

Firma Handlowa SKAT
Rusów-Sawicki
Hurtownia - Sklep
80-338 Gdańsk
ul. Orlanckiej-Westerplatte 3
tel./fax (058) 53-16-61

SKAT II (Hurtownia)
ul. 1000 Pruszcza Gdańskiego
ul. Nowoweselskiego 24a
tel./fax: 82-20-81
tel.: 51-22-40

ISKAT

Polecamy towary:

- LITEX Kol**
- kleje dla budownictwa (także techniczne), do glazury, klinkieru, marmuru, styropianu, korka, parkietu i inne
- fugi (17 kolorów, także techniczne)
- wylewki samopoziomujące
- silikony
- mrozoodporne, odporne na kwasy, znoszące najcięższe warunki klimatyczne i techniczne - płytki podłogowe i przeciwślizgowe, parapety, stopnie schodowe
- ceramika, płytki klinkierowe
- cegły klinkierowe, elewacyjne, drogowe i inne
- płytki podłogowe (granitogresy)
- pokrycia dachowe
- glazura, terakota
- baterie i akcesoria sanitarne
- grzejniki - suszarki łazienkowe
- koszka drogowa

Wiele innych materiałów budowlanych i wykończeniowych.

Skład fabryczny wykładzin "Novita" - w Pruszczu Gdańskim

PŁYTY WIÓROWE

laminowane oraz zwykłe
w grubości od 12 do 22 mm

PŁYTY PIŁSNIOWE

(miękkie oraz twarde
zwykłe i lakierowane)

PŁYTY MDF

OBRZEŻA BOAZERIE

PANELE BOAZERYJNE

(na wtaśne i obce
płótko-płótko lustrzane)

PODŁOGI

PARAPETY

BLATY

**promotor
Starogard Gd**
ul. Kosciuszki 114
☎ (069) 240-76 wew. 23

RURY PVC-PE

do zimnej i ciepłej wody
(w tym kanalizacyjne
i osłonowe)

**OKNA, DRZWI
I WITRYNY**
z PCV-prod

W CEN FABRYCZNYCH

- WODOMIERZE RÓŻNE (najniższe ceny!)
- SAUNY elektr. domowe 380 V
- LATARNIE ogrodowe
- KONDENSATORY do silników 1faz.
- DRABINY aluminiowe
- HYDROFORY - pompy
- SPAWARKI 380/280 V

Tesco,
co jest u nas,
nie ma u innych !!!

P.H. "AMET"

Tczew ul. Gdańska 7 31-31-88
ul. Skramna 10** 31-23-38
fax 31-17-47

DRODZY CZYTELNIcy!

Od 1.09.1994r. proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadoc...

OGLOSZENIA DROBNE OGLOSZENIA DROBNE

Forma ogłoszenia z miejscami na wpisanie: Imię i nazwisko, Adres, Treść ogłoszenia (do 20 słów), Cena za 1 słowo 50 gr (5000 zł - brutto).

OGLOSZENIA DROBNE OGLOSZENIA DROBNE

NIERUCHOMOŚCI
SPRZEDAŻ dom z działką o powierzchni 0,23 ha w miejscowości Kwidzyn ul. Zimra 2
SPRZEDAŻ działki letniskowej Szekim...

Ferma drobiu oferuje w ciągłej sprzedaży świeżego jajka (ceny hurtowe)

Rozmieszczamy sprzedaż kur nosiek od dn. 25.03.95r. T. Dumniński Tczewskie Łąki tel. (069) 31-38-14

KUPIE dom letniskowy w okolicach Starogardu...

KUPIE dom letniskowy w okolicach Starogardu, na jeziorze Gdańsk-Starogard Olsztyn...

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 40 m² (mieszkanie usługowe) Starogard...

CONTRAKUS - mieszkanie domy, działki Starogard, tel. (069) 232-39

PILENIE kupię mieszkanie własnościowe dwupokojowe w Starogardzie...

SPRZEDAŻ działki 0,43 ha z działką Kwidzyn, tel. (069) 38-333

SPRZEDAŻ działki 2000 m² pod zabudowę w Rozpędzinach...

SPRZEDAŻ działki 700 m² z rozpoczętą budowlą biżniczą w Gódczynie...

SPRZEDAŻ działki z rozpoczętą budowlą w Kwidzynie...

SPRZEDAŻ działki 1000 m² z rozpoczętą budowlą w Gódczynie...

SPRZEDAŻ działki 2000 m² pod zabudowę w Rozpędzinach...

SPRZEDAŻ działki 1000 m² z rozpoczętą budowlą w Gódczynie...

SPRZEDAŻ działki 2000 m² pod zabudowę w Rozpędzinach...

SPRZEDAŻ działki 1000 m² z rozpoczętą budowlą w Gódczynie...

SPRZEDAŻ działki 2000 m² pod zabudowę w Rozpędzinach...

SPRZEDAŻ działki 1000 m² z rozpoczętą budowlą w Gódczynie...

SPRZEDAŻ Mieszkanie pasz Suszarnie baterii Silesow z zabudowanymi...

WYDZIERZAWIE bar "Marcinek" Subkowy tel. 368-53 03045

SPRZEDAŻ działki budowlanej 44 m² Kwidzyn, tel. 46-75 lub 42-67...

ZAMIENIE kawalerkę z wziętą 3/4 m² na zabudowę z dopłatą na M-4...

SPRZEDAŻ działki budowlanej przy dworcu PKP Kwidzyn, tel. (055) 33-13...

SPRZEDAŻ mieszkanie spółdzielcze własnościowe dwupokojowe (44 m²) Kwidzyn, tel. 46-75 lub 42-67...

ZAMIENIE kawalerkę z wziętą 3/4 m² na zabudowę z dopłatą na M-4...

SPRZEDAŻ atrakcyjne pokójki teren u wylotu tras Malbork - Tczew...

SPRZEDAŻ działki budowlanej mieszkalno-usługowej Malbork, tel. 31-45-0100...

WYDZIERZAWIE budynek biurowo-usługowy 130 m² z urządzeniami...

SPRZEDAŻ działki budowlanej mieszkalno-usługowej Malbork, tel. 31-45-0100...

DZIAŁKĘ letniskową nad jeziorem w Tczewie (350 m²) - sprzedam Tczew, tel. 31-12-45...

BIURO Obrót Nieruchomości "Micheł" - kupno sprzedam - Tczew, ul. Dobrego 6 (poniedziałek - piątek od 12:00 do 18:00)...

ZAMIENIE mieszkanie 2-pokojowe w starym budownictwie C.O. na 3-pokojowe w Stocznie Władysław, ul. Tczewska 22/2 (po godz. 18:00)...

ZDECYDOWANIE kupię dom w Tczewie (może być do remontu) w rozliczeniu możliwością zamiany na mieszkanie własnościowe M-4 Tczew, tel. 31-42-25 070200

SPRZEDAŻ dom jednorodzinny w Grębinie lub zamienię na mieszkanie własnościowe 3-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

ZAMIENIE mieszkanie komunalne (kawalerkę) w centrum miasta na większe Władysław Malbork, ul. Zerkowskiego 21/2 (12:00-13:00) 030424

POSZUKUJE samodzielnego mieszkania w Malborku, płatne za rok z góry Tczew, tel. 31-85-90 15 00 lub ul. Mazka 22/2 po godz. 18:00 150473

ZAMIENIE M-3 spółdzielcze (41 m²) w Pelplinie na równorzędne lub większe w Tczewie z możliwością spłacenia zadłużenia Tczew, tel. 36-13-21 (po 16:00) 030424

ZAMIENIE spółdzielcze 2-dwupokojowe (K-60) w większe (K-60) w Tczewie, tel. 33-85-39 04293

ZAMIENIE I-3 własnościowe na M-5 z dopłatą Tczew, tel. 31-86-38 (18:00-19:00) 04293

KUPIĘ dom w rozliczeniu M-3 02671 tel. 31-96-38 (15:00-16:00) 030424

KUPIĘ mieszkanie w Tczewie 3-pokojowe Tczew, tel. 31-26-13 (po 16:00) 030424

KUPIĘ mieszkanie M-2 na terenie Władysław Malbork, ul. Rybacka 72-19/1 460424

SPRZEDAŻ mieszkanie M-2 w Tczewie, tel. 31-86-49 030424

KUPIĘ kawalerkę Tczew, ul. Rybacka 31-04-02 030424

KUPIĘ mieszkanie do 35 m² w Tczewie, tel. 31-77-39 04293

KUPIĘ mieszkanie w Tczewie 3-pokojowe z pięcioletnim wydzierżawieniem z możliwością sprzedaży wyposażenia Tczew, tel. 32-25-15 04293

PAWILON drewniany handlowy o pow. 16 m² - tanio sprzedam Władysław Turze tel. 367-54 910231

MIESZKANIE 3-pokojowe w nowym budownictwie zamienię na dwa w tym samym budownictwie za dopłatą Tczew, tel. 31-23-17 (wiecej) 04293

WYDZIERZAWIE bar "Marcinek" Subkowy tel. 368-53 03045

SPRZEDAŻ działki budowlanej przy dworcu PKP Kwidzyn, tel. (055) 33-13 010023

SPRZEDAŻ mieszkanie spółdzielcze własnościowe dwupokojowe (44 m²) Kwidzyn, tel. 46-75 lub 42-67 (po 15:00) 180372

ZAMIENIE kawalerkę z wziętą 3/4 m² na zabudowę z dopłatą na M-4 Kwidzyn, tel. 89-87 (14 00) 110363

SPRZEDAŻ dom z zabudową szeregową przy ul. Słaffa w Malborku Władysław, ul. Ełbiąg, tel. 34-49-26 (po 16:00) 150391

SPRZEDAŻ atrakcyjne pokójki teren u wylotu tras Malbork - Tczew (projektowane osiedle Bez nazwy) pow. ok. 1000 m² z przeliczeniem na budownictwo usługowe, produkcję Tczew, tel. (055) 33-03 10397

SPRZEDAŻ działki budowlanej mieszkalno-usługowej Malbork, tel. 31-45-0100 150429

WYDZIERZAWIE budynek biurowo-usługowy 130 m² z urządzeniami, 30 arów przy ul. Zamkowej 5 (były EŁTOR) Malbork, tel. 21-87 (od 8:00 do 20:00) 150204

SPRZEDAŻ działki budowlanej mieszkalno-usługowej Malbork, tel. 31-45-0100 150429

DZIAŁKĘ letniskową nad jeziorem w Tczewie (350 m²) - sprzedam Tczew, tel. 31-12-45 04293

BIURO Obrót Nieruchomości "Micheł" - kupno sprzedam - Tczew, ul. Dobrego 6 (poniedziałek - piątek od 12:00 do 18:00) 030424

ZAMIENIE mieszkanie 2-pokojowe w starym budownictwie C.O. na 3-pokojowe w Stocznie Władysław, ul. Tczewska 22/2 (po godz. 18:00) 030424

ZDECYDOWANIE kupię dom w Tczewie (może być do remontu) w rozliczeniu możliwością zamiany na mieszkanie własnościowe M-4 Tczew, tel. 31-42-25 070200

SPRZEDAŻ dom jednorodzinny w Grębinie lub zamienię na mieszkanie własnościowe 3-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SKUP sprzętu RTV (płatne natychmiast gotówką) Tczew, tel. Okrzy 16 030424

KUPIĘ lodówkę plastikową 2-lub 3-osiobową Tczew, tel. 31-11-95 30478

KUPIĘ lodówkę 31-22-106 Nowożytno, tel. (85) 39-38 150200

KUPIĘ M-3 spółdzielcze (41 m²) w Pelplinie na równorzędne lub większe w Tczewie z możliwością spłacenia zadłużenia Tczew, tel. 36-13-21 (po 16:00) 030424

ZAMIENIE spółdzielcze 2-dwupokojowe (K-60) w większe (K-60) w Tczewie, tel. 33-85-39 04293

ZAMIENIE I-3 własnościowe na M-5 z dopłatą Tczew, tel. 31-86-38 (18:00-19:00) 04293

KUPIĘ dom w rozliczeniu M-3 02671 tel. 31-96-38 (15:00-16:00) 030424

KUPIĘ mieszkanie w Tczewie 3-pokojowe Tczew, tel. 31-26-13 (po 16:00) 030424

KUPIĘ mieszkanie M-2 na terenie Władysław Malbork, ul. Rybacka 72-19/1 460424

SPRZEDAŻ mieszkanie M-2 w Tczewie, tel. 31-86-49 030424

KUPIĘ kawalerkę Tczew, ul. Rybacka 31-04-02 030424

KUPIĘ mieszkanie do 35 m² w Tczewie, tel. 31-77-39 04293

KUPIĘ mieszkanie w Tczewie 3-pokojowe z pięcioletnim wydzierżawieniem z możliwością sprzedaży wyposażenia Tczew, tel. 32-25-15 04293

PAWILON drewniany handlowy o pow. 16 m² - tanio sprzedam Władysław Turze tel. 367-54 910231

MIESZKANIE 3-pokojowe w nowym budownictwie zamienię na dwa w tym samym budownictwie za dopłatą Tczew, tel. 31-23-17 (wiecej) 04293

WYDZIERZAWIE bar "Marcinek" Subkowy tel. 368-53 03045

SPRZEDAŻ działki budowlanej przy dworcu PKP Kwidzyn, tel. (055) 33-13 010023

SPRZEDAŻ mieszkanie spółdzielcze własnościowe dwupokojowe (44 m²) Kwidzyn, tel. 46-75 lub 42-67 (po 15:00) 180372

ZAMIENIE kawalerkę z wziętą 3/4 m² na zabudowę z dopłatą na M-4 Kwidzyn, tel. 89-87 (14 00) 110363

SPRZEDAŻ dom z zabudową szeregową przy ul. Słaffa w Malborku Władysław, ul. Ełbiąg, tel. 34-49-26 (po 16:00) 150391

SPRZEDAŻ atrakcyjne pokójki teren u wylotu tras Malbork - Tczew (projektowane osiedle Bez nazwy) pow. ok. 1000 m² z przeliczeniem na budownictwo usługowe, produkcję Tczew, tel. (055) 33-03 10397

SPRZEDAŻ działki budowlanej mieszkalno-usługowej Malbork, tel. 31-45-0100 150429

WYDZIERZAWIE budynek biurowo-usługowy 130 m² z urządzeniami, 30 arów przy ul. Zamkowej 5 (były EŁTOR) Malbork, tel. 21-87 (od 8:00 do 20:00) 150204

SPRZEDAŻ działki budowlanej mieszkalno-usługowej Malbork, tel. 31-45-0100 150429

DZIAŁKĘ letniskową nad jeziorem w Tczewie (350 m²) - sprzedam Tczew, tel. 31-12-45 04293

BIURO Obrót Nieruchomości "Micheł" - kupno sprzedam - Tczew, ul. Dobrego 6 (poniedziałek - piątek od 12:00 do 18:00) 030424

ZAMIENIE mieszkanie 2-pokojowe w starym budownictwie C.O. na 3-pokojowe w Stocznie Władysław, ul. Tczewska 22/2 (po godz. 18:00) 030424

ZDECYDOWANIE kupię dom w Tczewie (może być do remontu) w rozliczeniu możliwością zamiany na mieszkanie własnościowe M-4 Tczew, tel. 31-42-25 070200

SPRZEDAŻ dom jednorodzinny w Grębinie lub zamienię na mieszkanie własnościowe 3-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

SPRZEDAŻ mieszkanie 2-pokojowe w Nowym Mieście, Starogard, tel. 31-58-95 070227

PRACA
UCZNI w zawodzie stolarz na nowy rok szkolny - zatrudnie Starogard, tel. (069) 249-85 030424

ZAKŁAD Przemysłu Liniarskiego "Makop" sp. z o.o. - Malbork, ul. Daleka 116, tel. 33-21-22 374-2249
ZATRUDNIEM stolarzy i lakierni Starogard, ul. Chłopińska 6, tel. (069) 221-86 10751

WYNAJEM
LOKAL przy ul. Kolejowej 80 m² w centrum Starogardu, tel. (069) 237-17 (po godz. 18:00) 215 03 030424

WYDZIERZAWIE bar "Marcinek" Subkowy tel. 368-53 03045
WYDZIERZAWIE budynek biurowo-usługowy 130 m² z urządzeniami, 30 arów przy ul. Zamkowej 5 (były EŁTOR) Malbork, tel. 21-87 (od 8:00 do 20:00) 150204

WYDZIERZAWIE budynek biurowo-usługowy 130 m² z urządzeniami, 30 arów przy ul. Zamkowej 5 (były EŁTOR) Malbork, tel. 21-87 (od 8:00 do 20:00) 150204

WYDZIERZAWIE budynek biurowo-usługowy 130 m² z urządzeniami, 30 arów przy ul. Zamkowej 5 (były EŁTOR) Malbork, tel. 21-87 (od 8:00 do 20:00) 150204

WYDZIERZAWIE budynek biurowo-usługowy 130 m² z urządzeniami, 30 arów przy ul. Zamkowej 5 (były EŁTOR) Malbork, tel. 21-87 (od 8:00 do 20:00) 150204

WYDZIERZAWIE budynek biurowo-usługowy 130 m² z urządzeniami, 30 arów przy ul. Zamkowej 5 (były EŁTOR) Malbork, tel. 21-87 (od 8:00 do 20:00) 150204

WYDZIERZAWIE budynek biurowo-usługowy 130 m² z urządzeniami, 30 arów przy ul. Zamkowej 5 (były EŁTOR) Malbork, tel. 21-87 (od 8:00 do 20:00) 150204

WYDZIERZAWIE budynek biurowo-usługowy 130 m² z urządzeniami, 30 arów przy ul. Zamkowej 5 (były EŁTOR) Malbork, tel. 21-87 (od 8:00 do 20:00) 1

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH



- elementy pneumatyki - Polmo Praszka
- amortyzatory - FA Krosno
- filtry - WF Sędziszów
- okładziny ciemi - Fomar Marki
- akumulatory - ZAP Piastów
- paski klinowe - Stomil Sanok

POLECA HURTOWNIA REJONOWA

Polmo Praszka
80-531 Gdańsk, ul. Sucha 15
tel. 43-04-25, tel./fax 43-26-20, tlix 0513141
Filia: Koszyczyna, ul. Mała Kolejowa 21
tel. (058) 86-31-91

POSIADAM pewny i sprawdzony produkt do pozbycia się zbędnych kilogramów Tel (058) 72-32-30

POSTANOWIENIE Sądu Rejonowego w Gdańsku z dnia 20.03.95 r. wpisana została do rejestru handlowego pod nr RHB 1219 firma "Norbert Kubler Ltd" Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Turzynie 109/32

KOLONIE korekcyjne 26.06.07.07 w Gorzowie Wielkopolskim Informacje Biuro Turystyczne "Lidia" - Tczew tel. 31-44-96 040747

BEŁKI stropowe - DZ - dachowe holenderskie, bojler elektryczny B01 Kwidzyn ul. Woźna 9 80403

SPRZEDAŃ komputer PC, telefon 79-51 180298

SPRZEDAŃ tanio Amiga 500 - monitor kolorowy, Wiadomości, Kwidzyn, tel. 26-76 180359

PSY bojowo-obronne owczarki-rokoko-ważalicy oraz owczarki aksamitne - szczeniata i tony Kwidzyn ul. Piękna 8 tel. 41-10 180364

KWALIFIKOWANE NASIONA ROŚLIN ROLNICZYCH - ZBOŻA, TRAWY MOTYLKOWE, BURAKI i inne - ZIEMNIANKI SADZENIAKI - POKARM DLA PTAKÓW - DLA PIEKARŃ: MAK, SOJA, LEN

POLECA: PRZEDSIĘBIORSTWO OBROTU NASIONAMI "AGROL" PRUSZCZ GD. UL. GRUNWALDZKA 62 TEL. 82-32-03

WYŚLÓDKI suche Kwidzyn tel. 72-55 180351

ODZIEŻ niemiecka bezpodszewkowa z nadrukiem 28 przawiewnowy oraz "KREM" odzież holenderskiej "KB" - Kwidzyn, ul. Kościuszki 54, tel. (0555) 79-80. (0555) 79-81 180356

SPRZEDAŃ duża piłę tarczową, duża szafa chłodnicza z agregatem 12 kw, agregat 28 przawiewnowy 12 kw, agregat 78-35 180352

KURKI 5-tygodniowe. Przyjmujemy zamówienia Malbork, ul. Szaroka 5, tel. 30-81 180353

OKAZJA! Wyposażenie sklepu odzieżowego-łanino Starogard, Malbork, tel. (055) 26-83. 150444

SPRZEDAŃ mieszkanin z wyłączeniem z rodzimemu 10-tygodni - szczeniata, matka, Katarzyna Baska - Nowa Wieska 82-516 Wądozowa, Kwidzyn, tel. 19-81 150486

SPRZEDAŃ 14 cieni 175 x 48 cm skrzydła podwojone oszklone Wiadomości Malbork, ul. Konopnickiej 192, 40 21 szuka 180371

SPRZEDAŃ rolniczy (szczeniata), tel. 38-06, wew. 25 (do 15.00), tel. 38-06, wew. 24 (po 17.00) 150477

SPRZEDAŃ koty perskie Malbork, tel. 38-81 150460

SPRZEDAŃ szczeniata owczarek szczeni "Collie" Malbork, ul. 17 Marza 257/a, tel. 28-40 150465

JALOWE wędzone, wysoki cielina - sprzedam, Malbork, tel. (055) 118-15 150486

SPRZEDAŃ koze. Cena do kwadransia Wiadomości Malbork, Kamionka 3a 150484

SPRZEDAŃ tanio szczeniata tolsteyn Malbork, tel. 28-32 150485

SPRZEDAŃ elektryczną - wy-sięgnik - 3 szat. wagon - chłodnicę, 2 regały magazynowe - 026, garaż blaszany Malbork, tel. 24-26 17094

SPRZEDAŃ jankini krótkoswoje Nowy Staw, tel. 15-143, wew. 208 150474

SPRZEDAŃ komputer Amiga 1200 z dyskiem, dyskietkami - 12 min lub zamieniem na CD 32 z kopią, Malbork, ul. Michalowskiego 118B 150493

ATARI 1040 ST, programy, TV 14" SANYO, Tczew, tel. (089) 31-85-81 303457

PRZYCZEPKA lekka, folia lizyczna F 125, 6 blukietek elektrycznych, tel. 31-61-42 702119

KUCHEŃKĘ gazową, Tczew, tel. 31-24-42 702221

SPRZEDAŃ Rador, 100 przawiewnowy 31-37-01 do godz. 18.00, tel. 33-88-25 do godz. 19.00 300429

SPRZEDAŃ kasep pancerni i junkerskiej Tczew, telefon 31-19-57 040728

MASZYNE do produkcji siatki drucianej Adamski - Wądmierz 46 k. Tczew 040742

TOZKA spacerowy - łożak marki "Hauk" - niebieski Tczew, tel. 31-43-78 040735

SPRZEDAŃ kuchnię elektryczną z płytą ceramiczną - nowa, gotownicza - wyciągnadkuchenny - nowy. Proszę dzwonić Tczew, tel. 31-04-54 (wzoscrom) 040735

ZAMARZARKĘ "Bosch", suknę ślubną Tczew, tel. 31-07-81 040734

SZAFĘ ubraniową białą, wysoki Tczew, wieszak stereo + kolumny Tczew, tel. 33-85-11 040731

TANIO sprzedam kapusie kiszoną Tczew, tel. 31-34-59 040730

SPRZEDAŃ kasep pancerni i junkerskiej Tczew, telefon 31-19-57 040728

MASZYNE do produkcji siatki drucianej Adamski - Wądmierz 46 k. Tczew 040742

TOZKA spacerowy - łożak marki "Hauk" - niebieski Tczew, tel. 31-43-78 040735

SPRZEDAŃ kuchnię elektryczną z płytą ceramiczną - nowa, gotownicza - wyciągnadkuchenny - nowy. Proszę dzwonić Tczew, tel. 31-04-54 (wzoscrom) 040735

ZAMARZARKĘ "Bosch", suknę ślubną Tczew, tel. 31-07-81 040734

SZAFĘ ubraniową białą, wysoki Tczew, wieszak stereo + kolumny Tczew, tel. 33-85-11 040731

TANIO sprzedam kapusie kiszoną Tczew, tel. 31-34-59 040730

SPRZEDAŃ kasep pancerni i junkerskiej Tczew, telefon 31-19-57 040728

MASZYNE do produkcji siatki drucianej Adamski - Wądmierz 46 k. Tczew 040742

TOZKA spacerowy - łożak marki "Hauk" - niebieski Tczew, tel. 31-43-78 040735

SPRZEDAŃ kuchnię elektryczną z płytą ceramiczną - nowa, gotownicza - wyciągnadkuchenny - nowy. Proszę dzwonić Tczew, tel. 31-04-54 (wzoscrom) 040735

ZAMARZARKĘ "Bosch", suknę ślubną Tczew, tel. 31-07-81 040734

SZAFĘ ubraniową białą, wysoki Tczew, wieszak stereo + kolumny Tczew, tel. 33-85-11 040731

TANIO sprzedam kapusie kiszoną Tczew, tel. 31-34-59 040730

SPRZEDAŃ kasep pancerni i junkerskiej Tczew, telefon 31-19-57 040728

MASZYNE do produkcji siatki drucianej Adamski - Wądmierz 46 k. Tczew 040742

TOZKA spacerowy - łożak marki "Hauk" - niebieski Tczew, tel. 31-43-78 040735

SPRZEDAŃ kuchnię elektryczną z płytą ceramiczną - nowa, gotownicza - wyciągnadkuchenny - nowy. Proszę dzwonić Tczew, tel. 31-04-54 (wzoscrom) 040735

ZAMARZARKĘ "Bosch", suknę ślubną Tczew, tel. 31-07-81 040734

SZAFĘ ubraniową białą, wysoki Tczew, wieszak stereo + kolumny Tczew, tel. 33-85-11 040731

TANIO sprzedam kapusie kiszoną Tczew, tel. 31-34-59 040730

DRZEWA krzewy owocowe osobne. Czarni (obok restauracji "TREFL"), tel. (069) 31-03-67 070214

SUKNIE ślubna - sprzedam Tczew, tel. 31-09-64 300428

SIŁOS 50 ton, okna "polpastryki" stal szarogłowa, deski, boki Tczew, tel. (069) 31-18-20 300155

Kupię hale konstrukcji stalowej o szerokości 18 m i dowolnej długości.

Informacje pod tel. (532) 15-871 Świecie u p. Hanny Piór.

SPRZEDAŃ jankini krótkoswoje Starogard, tel. (069) 212-08 210712

OVERLOCKI chałupnicze, przemysłowe. Maszynny serwis warszawa "REMAT", telefon (059) 31-60-85, 31-72-28 030039

PRZYCZEPKA sam. osobowego chłodniczo-zamrażacza z agregatem 220 V, 2000 l - sprzedam Tczew, tel. 36-93-94 030414

PUSZKI - szalkowe, betonowe - produkcja, sprzedaż, usługi - produkcja, sprzedaż, Starogard, tel. (069) 286-19 210027

BOAZERNA Subkowy, tel. 36-85-51 (14.00-18.00) 040255

TANI elernit Zajczkowo 30 (przy F-1), tel. (069) 31-81-13 430005

TORF Szepegaw, tel. (069) 214-07 210501

SPRZEDAŃ kury niośki w pełni nieśności z agregatem 220V. Możliwość dowozu Szemud z kierunku Kamienia, ul. Wejherowska 99, tel. 78-34-56 460039

F.H. "AGATA" oferuje korek na ficjany i podłogi. Ekologiczny, oferuje płyty wygładzające, dekoracyjne oraz wyroby z wklęsłym mozaiką, lampki aromatyczne, filipinjskie wyplatanki. Tczew, D.H. "RETMAN" - I p. (ruchniak) VAT, 110114

SPRZEDAŃ płyty drogowe 3 m x 1,5 m Tczew, tel. 36-77-23 300424

GARAŻ 2, Targowa, Tczew, telefon 31-15-25 040716

14 SZT. zabójczych tralek mosiężnych wys. 1 m, można zastawować do budowy antycznych kopnic lub bariery czy poręczy schodów Tczew, tel. 31-30-83 040709

ROZWIĘZI - szczeniata rodowodu - oraz championów Tel. (069) 214-94 040670

DZIAŁKI obdłużone w Luzinie Tel. 21-94 040670

SPRZEDAŃ łódź chłodniczą 4 m dł. zamrażarkę typu "Bonita" lampy jarzeniowe 35 szt Tczew, tel. 31-25-03 030446

TELEWIZOR Unimor "Siesta 3" na gwarancji Tczew, tel. 31-28-16 040711

PRALNIE automatyczne, Tczew, tel. 31-42-82 040746

GARAŻ 2, Tczew, tel. 31-42-82 040746

SPRZEDAŃ rower "Zenit" z trzema przetrzakami w bardo dobrym stanie Tczew, tel. 31-40-75 (18.00) 040741

HURTOWNIA ODZIEŻY UŻYwanej z NIEMIEC

bezpośredni importer

Tczew, al. Solidarności 16 (naprzeciw rest. "CARINA") czynne: pon. - piątek: 8.00-17.00 soboty: 3.00-14.00

dom. (069) 33-70-43

MASZYNE do produkcji siatki drucianej Adamski - Wądmierz 46 k. Tczew 040742

TOZKA spacerowy - łożak marki "Hauk" - niebieski Tczew, tel. 31-43-78 040735

SPRZEDAŃ kuchnię elektryczną z płytą ceramiczną - nowa, gotownicza - wyciągnadkuchenny - nowy. Proszę dzwonić Tczew, tel. 31-04-54 (wzoscrom) 040735

ZAMARZARKĘ "Bosch", suknę ślubną Tczew, tel. 31-07-81 040734

SZAFĘ ubraniową białą, wysoki Tczew, wieszak stereo + kolumny Tczew, tel. 33-85-11 040731

TANIO sprzedam kapusie kiszoną Tczew, tel. 31-34-59 040730

SPRZEDAŃ kasep pancerni i junkerskiej Tczew, telefon 31-19-57 040728

MASZYNE do produkcji siatki drucianej Adamski - Wądmierz 46 k. Tczew 040742

TOZKA spacerowy - łożak marki "Hauk" - niebieski Tczew, tel. 31-43-78 040735

SPRZEDAŃ kuchnię elektryczną z płytą ceramiczną - nowa, gotownicza - wyciągnadkuchenny - nowy. Proszę dzwonić Tczew, tel. 31-04-54 (wzoscrom) 040735

ZAMARZARKĘ "Bosch", suknę ślubną Tczew, tel. 31-07-81 040734

SZAFĘ ubraniową białą, wysoki Tczew, wieszak stereo + kolumny Tczew, tel. 33-85-11 040731

TANIO sprzedam kapusie kiszoną Tczew, tel. 31-34-59 040730

SPRZEDAŃ kasep pancerni i junkerskiej Tczew, telefon 31-19-57 040728

MASZYNE do produkcji siatki drucianej Adamski - Wądmierz 46 k. Tczew 040742

TOZKA spacerowy - łożak marki "Hauk" - niebieski Tczew, tel. 31-43-78 040735

SPRZEDAŃ kuchnię elektryczną z płytą ceramiczną - nowa, gotownicza - wyciągnadkuchenny - nowy. Proszę dzwonić Tczew, tel. 31-04-54 (wzoscrom) 040735

ZAMARZARKĘ "Bosch", suknę ślubną Tczew, tel. 31-07-81 040734

SZAFĘ ubraniową białą, wysoki Tczew, wieszak stereo + kolumny Tczew, tel. 33-85-11 040731

TANIO sprzedam kapusie kiszoną Tczew, tel. 31-34-59 040730

SPRZEDAŃ kasep pancerni i junkerskiej Tczew, telefon 31-19-57 040728

MASZYNE do produkcji siatki drucianej Adamski - Wądmierz 46 k. Tczew 040742

TOZKA spacerowy - łożak marki "Hauk" - niebieski Tczew, tel. 31-43-78 040735

SPRZEDAŃ kuchnię elektryczną z płytą ceramiczną - nowa, gotownicza - wyciągnadkuchenny - nowy. Proszę dzwonić Tczew, tel. 31-04-54 (wzoscrom) 040735

ZAMARZARKĘ "Bosch", suknę ślubną Tczew, tel. 31-07-81 040734

SZAFĘ ubraniową białą, wysoki Tczew, wieszak stereo + kolumny Tczew, tel. 33-85-11 040731

TANIO sprzedam kapusie kiszoną Tczew, tel. 31-34-59 040730

SPRZEDAŃ kasep pancerni i junkerskiej Tczew, telefon 31-19-57 040728

MASZYNE do produkcji siatki drucianej Adamski - Wądmierz 46 k. Tczew 040742

TOZKA spacerowy - łożak marki "Hauk" - niebieski Tczew, tel. 31-43-78 040735

SPRZEDAŃ kuchnię elektryczną z płytą ceramiczną - nowa, gotownicza - wyciągnadkuchenny - nowy. Proszę dzwonić Tczew, tel. 31-04-54 (wzoscrom) 040735

ZAMARZARKĘ "Bosch", suknę ślubną Tczew, tel. 31-07-81 040734

SZAFĘ ubraniową białą, wysoki Tczew, wieszak stereo + kolumny Tczew, tel. 33-85-11 040731

TANIO sprzedam kapusie kiszoną Tczew, tel. 31-34-59 040730

SPRZEDAŃ kasep pancerni i junkerskiej Tczew, telefon 31-19-57 040728

USŁUGI

ZALUZJE: podłame, pionowe, rolety, drzwi harmonijkowe drewniane, plastikowe tapicarka drzwi (wygluszenie i ocieplenie). Konkurencyjne ceny. Gwarantujemy. Sprzedaż, montaż, naprawa. Faktury VAT Tczew, tel. (069) 31-13-76 0707

WYWOZ szamba Starogard, tel. (069) 21-05-26 210605

BLACHARSTWO dekarstwo Skród, tel. (82) 46-67 210789

MALARZ pokojowy wykonuje różne prace malarskie: odnowienie elewacji, budynków z własnym materiałem i rącznikami VAT 82-500 Kwidzyn, tel. 18-50 180024

ROLETY antywłamaniowe (ocieplają i zabezpieczają) Tczew, tel. (069) 31-13-76 0707

USŁUGI koparko-spychaczki, Białoruski spychacz Malbork, tel. 11-10-12 150425

BIURO Rachunkowe prowadzi książki rachunkowe i rozliczenia podatkowe Malbork, pl. Narutowicza 4c/10 tel. 23-84 do godz. 17.00 150430

CYKLIOWANIE Malbork, tel. 36-39-29 170093

KAFELKOWANIE budowlano-remontowe Malbork, tel. 30-08 150457

TRANSPORT - Star 31V200 roboty ziemne (załadunki) Ostrowiec Malbork, ul. Krzywskiego 62 150478

OFERUJEMY siatki ogrodzeniową o dowolnej wysokości i długości Tczew, tel. 31-56-50 (po 20.00) 150430

KAFELKOWANIE hydrauliczne remonty Tel. 72-63-32 460035

ZALUZJE tel. (058) 72-86-47 460034

ZDROWY I WESŁOCHY ŚWIAT WIELKONOCNYCH SZANOWANYM KLIENTOM

życzy Autoryzowany Zakład Instalacji Alarmowych Telset Tczew, ul. Piłsudskiego 17 tel. (069) 31-19-08

PHU EL-BIURO - Zbigniew Kaufman 83-200 Starogard G. ul. plk. Dąbka 86, tel. (069) 238-68 oferuje usługi w zakresie napraw skanerów, kalkulatorów, V.21019

NAPRAWY prak. chłodzark, zamrażark, czyszarek, czyszarek, Dom, Tczew, Gwarynczyńskiego 68, tel. 31-18-07, godz. 9.30 do 18.00 010028

"MEDIATOR" - rozliczenia VAT, księgi rachunkowe, przychodowo-rozchodowe, wnioski kredytowe, Tczew, tel. 31-23-56 040560

CYSZCZENIE dywanów, cen 15 zł/5 m² Tczew, tel. 31-57-14 012039

MASZ wylubisz szybę w oknie, w drzwiach, drzwi - usługi u klienta, w domu, Malowane tapetowanie - rachunki VAT, Tczew, tel. 31-77-34 7007014

WIDEOFILMOWANIE Tczew, tel. 31-48-71 302078

WYPOŻYCZALNIA naczyń stołowych Tczew, tel. (069) 31-61-13 430006

ALARMY domowy Wejherowo, tel. 72-18-83 460026

ZESPÓŁ - zabawy, wesela Tczew, tel. 33-71-05 32-35-33 002079

NAPRAWA chłodzark, zamrażark, prak. automatycznych, Józef Kohnand, Tczew, tel. 31-14-96 020241

ZESPÓŁ muzyczny, 220 zabawy Tczew, tel. (069) 220-220 010268

WIDEOFILMOWANIE Tczew, telefon 33-85-87 040143

DOWÓZ ziemi ogrodniczej, żwir, piasku 16 ton, Polpin, tel. 36-19-36 210061

USŁUGI gazowe, wodnokanalizacyjne, C.O. - łanio Starogard, tel. (069) 241-74 210663

UKŁADANIE, cyklowanie podług Tczew, tel. 33-72-91 070200

INSTALACJE sanitarne, gazowe, w grzewcze w miedzi - montaż, projektowanie, Starogard G. tel. (069) 294-22 (po 17.00) 070200

Hurtownia rowerów EL-SPORT

Malbork, ul. Mikolajczyka 6 (Nowa Wieś) oferuje rowery każdego typu krajowe i zagraniczne po najniższych cenach. Hurtownia czynna od poniedziałku do soboty w godz. od 8.00 do 20.00.

Zapraszamy!

HURTOWNIA >> CAL << hurt - detal

Gdańsk, ul. Stągiewna 12 tel. 31-49-14

- GRZEJNIKI ŻELIWNE
- PANELOWE
- ŻELIWO KANALIZACYJNE
- PCV KANALIZACYJNE
- WŁAZY CIĘŻKIE I LEKKIE
- KUCHNIE GAZOWE I ELEKTRYCZNE
- INSTALACJE SANITARNE PCV, CPVC
- WANNY I BATERIE
- FALNIOWYKI STALOWE
- ZAJAWY SANITARNE

CYKLIOWANIE i układanie podług Starogard, tel. (069) 235-54

UKŁADANIE kostki betonowej oraz roboty ziemne, Tani i solidnie, Zbigniew Konynt - 83-200 Starogard ul. plk. Dąbka 17 110723

CYKLIOWANIE (ślaz) VAT Subkowy, tel. 36-86-36 300436

WODNOKANALIZACJA centrálne sprzączawne, kafełkowanie, malowanie, lakiowanie, Tczew, telefon 33-70-02 300437

NADAL aktualnie Antywłamaniowe, elektryczne zabezpieczenie i sklepów bur, domów Autolarmy 3 atesty - 3 lata gwarancji Autolarm System - Gardeda, ul. Spłornowa 104, tel. 14-41 30119

OCHRONA mienia - wszelkie obrak, konwojowanie wartości, cwy kraj KONCESJA MSW - Tczew, ul. 13-82-76 200430

ALARMY - serwis montaż Tczew, tel. 31-16-84 D-000212

NAPRAWA sprzętu RTV Tczew, tel. 33-79-69 210660

STAR - zoterma 5 l

AUTO MOTO



CZĘŚCI SAMOCHODOWE FIAT ■ POLONEZ ■ ŻUK ■ ZASTAWA

- układy hamulcowe, paliwowe
- układy wydechowe, zaciski ślimakowe
- układy kierownicze, zawieszania
- filtry - uszczelki - pierścienie
- kosmetyki, kleje, szpachlówka import
- zbiorniki paliwa - węże paliwowe zbrojone
- AMORTYZATORY, NARZĘDZIA
- AKCESORIA ponad 2000 pozycji

HURTOWNIA BIG MOT

Zapraszamy codziennie od 7⁰⁰ do 17⁰⁰

Szybko i tanio. Ceny konkurencyjne.

PRUSZCZ GD., ul. Sikorskiego 6a (boczna od Grunwaldzkiej)
tel. (058) 82-22-24 wew. 19, fax (058) 56-65-29
tel. kom. 090/502130



obsługują klientów warsztaty Mercedes'a i Forsche'a.

BMW daje gazu

Jeszcze w tym roku BMW zamierza rozpocząć sprzedaż kompaktowych "trojek" oraz "piątek" w wersji "touring" z montowanymi fabrycznie napędem na gaz. Firma liczy, że te "czystsze" ekologicznie pojazdy będą kupowane przede wszystkim przez firmy do użytku służbowego.

W tym miesiącu natomiast, na targach samochodowych w Hanowerze, BMW zamierza przedstawić swe postępy w pracach nad autem napędzanym wodorem. Będzie to już czwarta generacja pojazdów próbnych tego typu.

Bugatti na sprzedaż Wygląda na to, że Bugatti, po latach przerwy firma na nowo powołana do życia, straci niezależność. Jeden z banków wierzycieli zwrócił się do kilku koncernów z propozycją sprzedaży owej wytwórni super-sportowych i superdrogich samochodów. Niemiecki Mercedes potwierdził, że taka oferta została i do niego skierowana. Jak na razie Stuttgartski producent nie podjął decyzji.

przelomie lat 1997/1998 w Kalifornii wejdą w życie szczególnie ostre przepisy odnoszące się do ochrony środowiska.

Bilet w jedną stronę

Az 100 000 samochodów wysłali producenci południowokoreańscy do krajów Wspólnoty Europejskiej w 1994 roku. Umowa przewidywała, że w zamian sprostować będą auta wytwarzane na naszym kontynencie. Wpuszcili jednak do swego kraju ledwie... 1 800 "europejskich". Stosowna komisja wspólnoty zapowiedziała "poważne rozmyślenia" na temat tej dyskryminacji...

Mechanik, nasz pan

Warsztatów samochodowych w Niemczech jest mnóstwo, jednak nawet ostra konkurencja między nimi nie oznacza, że klient jest dla mechaników panem. Jest dokładnie odwrotnie. Jak wykazały badania zlecone przez prestiżowe pismo "Forbes".

Prześwietlono 418 warsztatów. Wyszło na jaw, że odmiennie one przyjęcia przeszło połowę (54 proc.) zleceń od klientów i na naprawę aut. Szczególnie "per noga" traktowane były właścicielki samochodów, zwłaszcza z autoryzowanych warsztatów "Audiego". Stosunkowo najlepiej

ZE ŚWIATA

Rekordowa Corolla

Toyota zameldowała, że dotychczas na całym świecie sprzedano już 18 milionów (tak!) egzemplarzy modelu Corolla. W ten sposób wóz ten znalazł się na drugim miejscu, najdłuższej wytwarzanej modeli w dotychczasowej historii motoryzacji. Pierwsze miejsce, jak wiadomo, zajmuje Volkswagen "chrabaszcz".

Volvo uzdrowiony

Dzięki doskonałemu rozwiązaniu się sprzedaży modeli z rodziny 850 oraz 440 i 460 firma Volvo poprawiło się na tyle, że projektuje wprowadzenie do produkcji nowych aut. Między innymi mówi o vanie, który ma powstać we współpracy z południowokoreańską firmą Daewoo.

Nie jest wykluczone, że Volvo rozpocznie też wytwarzanie samochodu terenowego, przeznaczanego głównie na rynek amerykański. W tym przypadku projektowanie odbywa się w

oparciu o "zaprzyżnioną" dobrze ze Szwedami japońską firmą Mitsubishi. Jak się można domyślać, podstawą do opracowania nowego modelu jest w tym przypadku jeden z najlepszych terenowców świata, Mitsubishi Pajero.

Peugeot chce do Ameryki

Amerkański rynek nadal kuszi Peugeota. Francuska firma była już tam obecna od 1979 roku. W 1991 roku wycofała się, uznając widać, że 130 000 sprzedanych tam wozów typu 505 i 405 to zbyt mało, żeby przedsięwzięcie było opłacalne.

Niemniej firma Peugeot Motors of America istnieje do dzisiaj, choć zatrudnia tylko... 12 pracowników. Obecnie sześćsto zakładów francuskich uznało, że duże wzięcie na rynku za oceanem powinien mieć nowy van, oznaczony numerem 806, oraz następca 405-ki i kabriolet typu 306. Nie jest wykluczone, że przyjmie się też model 106 Electricque, zwłaszcza, kiedy na

AUTOSALON BIMET S.A.

ul. Świdwieńska 401, Gdańsk
tel. (058) 52 50 11 wew. 210

AUTOSALON BIMET S.A. - dealer firmy ASCOT - AUTO, oficjalnego Importera samochodów firmy ROVER, proponuje Państwu pełną gamę samochodów ROVER w kontyngencie bezcłowym 1995 r.

Zapraszamy!



W KONTYNGENCIE BEZCŁOWYM 1995

Zapraszamy do odwiedzenia nas na targach MOTOEXPO'95
Gdańsk 30.03.-03.04.1995r.



Polonez
Caro



AUTOSALON BIMET S.A. - autoryzowany dealer FSO proponuje pełną gamę samochodów FSO Polonez, "od ręki" i w konkurencyjnych terminach dostaw w przypadku specjalnych życzeń.



WYJĄTKOWA JAKOŚĆ ŁOŻYSK Ślizgowych
BIMET S.A.
SLIDE BEARING FACTORY

ADRES: ul. Świdwieńska 401, Gdańsk
TELEFON: (058) 52 50 11
FAX: (058) 52 50 85

AUTOSERVICE BIMET S.A.

ul. Świdwieńska 401, Gdańsk
tel. (058) 52 50 11 wew. 210

Zapraszamy!

Unikalna w Trójmieście, najnowsza aparatura diagnostyczna

ASO - ROVER
ASO - FSO



FIAT

126 el. Cinquecento, Uno



PRZYCZEPY NIEWIADOMY



Gdańsk, ul. gen. Hallera 132, tel. (058) 41-30-62, 41-51-31
Elbląg, ul. Giermków 5, tel. (058) 32-89-87
Gdańsk, ul. Grunwaldzka 487

przedz w systemie ratalnym
AUTOTAK
TAK KUPISZ SAMOCHÓD
Teatr "Wybrzeże"
Dom Towarowy "Sezam"
41 40 21 wew. 56
Hala "Zasp", ul. Jana Pawła II
Pawilon Motoryzacyjny
Gdańsk-Oliwa
ul. Grunwaldzka 487, 52-30-31

Serwis/Części zamienne
tel. (058) 41-51-31 tel. (058) 41-04-04

RENAULT

OFERTA

TWINGO



KONTYNGENT BEZCŁOWY '95

NOWOŚĆ
18,42%
ROZCZYNI KOSZT KREDYTU

Taniej o około 20.000.000
CENY OD 28.410,- 24 200,- przy kasie DM 17.05 zł (ilość samochodów ograniczona)



Andrzej Osowicki, Elbląg, ul. Nowodworska 28b, tel. (050) 32-70-75
Grzegorz Czarkowski - WZL, Sopot, ul. Niepodległości 643, tel. (059) 51-52-50

RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

TWINGO, CLIO, 19, LAGUNA, SAFRANE, ESPACE i dostawcze

NISSAN JEST NIEZAWODNY



do 100 000 km

NOWY NISSAN PRIMERA

24h NISSAN ASSISTANCE

Autoryzowany Dealer NISSAN Poland Ltd. zaprasza do salonu:

STANISŁAW MALINOWSKI

ul. Zblewska 20, 83-200 Starogard Gdański,
tel. 297-78, fax 297-79.

W ramach KONTYNGENTU 95 oferujemy sześć modeli objętych ogólnoeuropejską trzyletnią gwarancją

ATRAKCYJNE RATY!



Nissan Poland Ltd.

SUREM
rok zał. 1988

ZAKŁAD REMONTÓW WÓZKÓW TRANSPORTU WEWNĘTRZNEGO Skaszewy, ul. Kościelna 7 (SKR) tel. 88-22-21

OFERUJE:

- REMONT, SKUP I SPRZEDAŻ WÓZKÓW PALETOWYCH, WIDOCZNYCH ELEKTRYCZNYCH, SPALINOWYCH
- SPRZEDAŻ CZĘŚCI ZAMIENNYCH
- PRZYWÓZ I ODWÓZ NASZYM TRANSPORTEM
- NA NASZE USŁUGI UDZIELAMY GWARANCJI

SAMOCOHODY
dla przedsiębiorców

LUBLIN, ŻUK
Polonez-Truck
STAR

CENY FABRYCZNE, RATY, LEASING



BIURO HANDLOWE

LEW S.C.

Gwarancja: 1 rok bez limitu kilometrów

Punkt sprzedaży:
Gdańsk, ul. Arkońska 3,
tel./fax (0-58) 52-19-18 52-12-26, wew. 221

Punkty informacyjne:
Elbląg, ul. Browarna 87a, tel. (0-50) 34-24-91, wew. 24
Słupsk, ul. Piłsudskiego 80, tel. (0-59) 44-33-71

szyby
samochodowe:
do aut osobowych, dostawczych, ciężarowych i autobusów

dachy uchylne:
sprzedaż montaż

na życzenie
montaż szyb u klienta

furgon:
montaż szyb bocznych

Gdańsk - Oliwa
ul. Grunwaldzka 487
tel. 52-22-31, fax 52-28-41

SAMOCOHÓD NA RATY ?!



AUTO KONSORCJUM
PeZetMot

SAMOCOHODY W SYSTEMIE RATAŁNYM
CINQUECENTO, POLONEZ, FIAT 126p,
SKODA, OPEL, TICO, NISSAN,
UNO, TIPO i inne

Już 200 samochodów odbieranych miesięcznie.

- TYP I WYPOSAŻENIE NA ZAMÓWIENIE
- STAŁA RATA PO ODBIORZE SAMOCOHODU
- KREDYT NIE OPROCENTOWANY

POLSKI ZWIĄZEK MOTOROWY OZDG sp. z o.o.
GDYNIA, ul. Przebendowskich 49a, tel. 24-80-57

GDYNIA, ul. Pomorska 50, tel. 20-38-05

ELBLĄG, ul. Robotnicza 68, tel. 34-19-72

GDĄŃSK, ul. Abrahama 7, tel. 52-27-22

SZEROKIEJ DRÓGI ŻYCZY PZMot

Nie przestawał jednak myśleć o pracy dyplomatycznej. Przywieziony z Brazylii list polecający od tamtejszego ambasadora przetarł pierwsze szlaki. Ambity, młody, zdolny i taki umiujący - mawiano - wzbudza zaufanie! Chciał m.in. przyłączyć do Polski archipeląg... Galapagos. Interesował się tą sprawą wiele lat.

W 1926 roku po zmustrowaniu z zagłowa S. Kosko rozpoczął studia w Szkole Nauk Płascychnych. Niemal równocześnie został powołany do pracy w Departamencie Morskim Ministerstwa Przemysłu i Handlu. Tam, jako niezwykle aktywny działacz Ligi Morskiej i Kolonialnej, opanowany polska idea kolonialna, interesował się nowymi kierunkami rodzinnej ekspansji morskiej. Podlegały mu także sprawy szkolnictwa morskigo.

OJCIEC MARYNARZY

Po okresie pracy w ministerstwie Stanisław Kosko wrócił na Wybrzeże, do gdyńskiej Szkoły Morskiej. Objął tam stanowisko inspektora szkolnego. Pełnił funkcję, piastowaną przed laty przez kapitana Gustawa Karskiego, tego samego, którego podpis widnieje na pierwszym morskim świadectwie "Ojca Koski". Jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki wrota barwne, choć biedne lata czeskiego "zejmactwa".

Wrócił także stary pseudonim. Codzienna korespondencja, jaką otrzymywał Pan Inspektor, stała się coraz grubsza. Pisały dziesiątki osób. Z całego świata. Z różnych instytucji "Ojciec Kosko, czy możesz mi doradzić...". "Czy Ojciec Kosko chce wysłuchać tej prośby...". Listy podobnej treści towarzyszyły Kosce także w najbliższych portach, do których po raz pierwszy w swoich dziejach docierała polska bandera na pokładzie "Dar Pomorza" w jego sławnym rajsie dookoła świata w 1934 i 1935 roku. W trwającej bez mała rok podróży, Kosko znów odkrywał przed młodymi tajemnice żeglowania, wzbudzał w nich umiłowanie morza i pragnienie ciałego wędrynia powiewów morskiej brzyzy.

Po powrocie z okołoziemskiego wyprawy kapitan żeglui wielkiej Stanisław Kosko, autor pasjonujących i, czytanych przez tysiące Polaków relacji z przebiegu rejsu, był już człowiekiem znanym, cenionym i... żonaty. Był to najcichszy z morskich słuźów. A miłoścy Z morskich bodaj najpiękniejsza. To właśnie Jej kapitan zawdzięczał morze. To Ona mawiała, że Szkoła Morska jest znakomitą okazją, szansą, która stwarza nieograniczone wręcz możliwości dla

wszystkich niespokojnych duchów. To Ona była powierczką morskich uniesień, zwłapien i fascynacji. Setki listów z utrwalonymi wrażeniami każdego dnia pobytu na morzu. Jedyna w swoim rodzaju kronika i dokument. Adresatką wszystkich była Ona: Jadwiga Titz.

Działalność publicystyczna i dziennikarska zjednała Kosce sympatię wielu osób. Do grona jego przyjaciół należał m.in. Stanisław Maria Saliński. Było tu przed wyruszeniem "Dar" w tę najslawniejszą podróż Kosko spieszyl gdzieś wczesnym popołudniem i niemal biegnąc potracił spacerujących.

- Dzień dobry, kapitanie!

Pomorskie zyciorysy

"Lwów", również ona pójdzie w zapomnienie zniszczoną przez nieubлагanie nadchodzącą wojnę?

- Doskonale pamiętam tę rozmowę - mówiła żona kapitana dr Jadwiga Titz-Kosko. - Konstanty Kowalski, komendant "Dar", uważnie słuchał szczegółów planu opracowanego przez meża. Zagłowiec miał w swoim kolejnym rejsie szkolnym krążyć po Bałtyku tak długo, jak będzie to możliwe. Ważne również było to, żeby pływał jak najbliżej szwedzkich brzegów. Mąż przewidywał bowiem, że w razie wojny Szwecja pozostanie poza jego zasięgiem, a "Dar", jako członek tamtejszego królewskiego jacht-

cewa. Tam już były nasze wojska i bardzo dobrze nas przyjęli.

- Miał pan wielkie szczęście, że nie zauważyli pana hitlerowcy.

- Tak, za to groziła śmierć. Ale też tonęły niemal wszystkie okręty niemieckie. Ledwie tylko wyszły na wodę. Gdy Niemcy przyszl nas ewakuować, ukryłem całą rodzinę nad starą szopą i powiedzialem, że już są na statku, że tylko ja muszę tu jeszcze coś załatwić. Gdy poszli precz, oczekiłem jeszcze do jedenastej, wsadziłem żonę i synów do łódki i przewiozłem na tamtą stronę. Udało się. Nie zauważyli mnie bo parła deszcz i nasza mgła. A ja miałem przeciwie kompas. Nie daliśmy się ewa-

cd. ze str. III

LEGENDA PRAWDA

klubu będzie mógł znaleźć schronienie. Aby jednak Niemcy nie ściagneli podstępem statku do portu krajowego, Stach miał każdy wysłany do Kowalskiego telegram uzupełnial słowem KOT - pseudonimem komendanta statku. Plan ten, jak wiadomo, udało się zrealizować. "Dar Pomorza" został uratowany.

29 sierpnia 1939 roku kpt Kosko otrzymał rozkaz natchmianstowego objęcia dowództwa ORP "Gdynia", nie-wielkiego statku białej floty. Jednostka miała wozić zaopatrzenie na Polwysep Helski. Biały statek. Bez najprostszego choćby karabinu. Wymarzony cel dla lołnictwa nieprzyciela.

I stało się. 1 września pierwszy niespodziewany nalot. ORP "Gdynia" cudem wyszedł w morze. Za rufą pierwsze zniszczenia lofiary. Z wrzesniakolony nalot. Jedna bomba trafia w mostek kapitański i eksplodowała w maszynowni. Druga pada w środek kadłuba, który został przetłamany. Po kilku sekundach obie części zniknęły pod wodą. Niemiecy lotnicy nieustannie strzelali do tonących rozbitków. Kolejne detonacje bomb dopełniły dzieła zniszczenia. Dzięki pomocy swoich marynarzy kpt. Kosko został przewieziony do szpitala. Po kilku dniach, 8 września, wskutek odniesionych ran - zmarł.

- W kilka dni po powołaniu meża do Marynarki Wojennej - mówi dr Titz-Kosko - przyjaciółom udało się "wyreklamować" go z wojska jednoczesnym skierowaniem do likwidacji i zabezpieczenia majątku szkoły morskiej. Mąż powiedział jednak, że nie po to założył mundur, aby go zdejmować.

balastu 3 tony. Motor "Diesla" z gdańskiego stoczni Sprawdził się w rejsie do Polski Urząd Morski. Przedtem jednak zacząłem budować łódki. W Pucku był tartak, na drzewo nie trzeba było przydziałów. Łódki były siedmiometrowe, na wiosła, też na motor. Dobrze służyły rybakom. Do dziś, pewnie pan widział, rybacy je tu mają. Na połów węgorsza, do sieci zastawnych, na dorsze.

- Ale na swoim kutrze nie pływał pan długo...

- Niedługo. Przyszła wojna i oddałem go polskiej marynarce. Przewiezili nim rannych, żywność, naboje. A jak było już tak, że zbliżał się Niemcy, to nasza marynarka wojenna zatopila ten kuter, gdzieś na Depce, na skraju Rewy Mewiej, aby zamknąć przejście do Pucka.

Gdy przyszl Niemcy, doniósł im ktoś, że niby to mój sobota. Zamknęli mnie do więzienia w Wejherowie. Trzymalił gdzieś trzy miesiące. Potem nie mogłem już wrócić do rybołóstwa, tylko wzięli mnie na Hel, do pracy. I tam pracowałem przez całą wojnę.

- Powiadają też, że uciekł pan Niemcom przez zatokę...

- Jaki tyko wojna się kończyła, a do Gdyni przyszl Polacy, tom z całą rodziną przewioslował w małutkiej łódce z Jastami do Rzu-

kuować. Wtedy najmłodszy syn miał półtora roku.

- Zaraz po wojnie znów wrócił pan do Jastami...

- A tak! Nie było przeze łódek; wszystkie zostały zatopione. Stoczni żadnych nie było, tej na Stogach także. Musialem więc szybko zacząć robić łódki dla rybaków... I tu, i do Brzeźna, do Orłowa, Sopotu, Piasków, i dalej na zachód tak samo. Wszędzie płynąją moje łódki. Od wojny zrobielem ich siedemdziesiąt i cztery. Taniao sprzedawałem. Po 15, a nawet po 12 tysięcy. Z moim drewnem i gwoździem. Taniacho, bo to z początku nie było pieniążków. Byliśmy biedni. Jak więc mógł biadać od biadaaka wiele brać?

Dziś prawdziwych szkulników już prawie nie ma. Bo i rybacy znów coraz biedniejsi, i coraz mniej - tak jak ja. Na coraz mniej ich stać, więc i robiły mniej dla szkulników. Wyżyc tego zawodu mogą tyko naprawdę najlepsi, znani od dziada - pradziada z solidnością i... szczęśliwej ręki.

Tacy są Struckowie. Czy najmłodszy z nich, Jacek, doczeka znów lepszych czasów dla baltyckiego rybołóstwa? Czy też może jego dzieci będą mówić o rzemiołstwie swoich przodków, jak dziś wspomina się "niegdysiejszych kołodziejów czy bartników?"

"TRANSPORT WEWNĘTRZNY"
Wózki widłowe - Części zamienne
Naprawa Wózków Paletowych
80-289 GDĄŃSK - WRZESZCZ
ul. Hubala 55
tel./fax (058) 41-96-99, Tel. kom. 090503435

SPRZEDAŻ - REMONT
SERWIS

USŁUGI
Gdańsk - Oliwa, ul. Podhalańska 14A
tel./fax 52-07-69

Gdynia, ul. J. Wiśniewskiego 32
tel. 20-69-71

HURTOWNIA OPOP
ZAPRASZA WSZYSTKICH CHĘTNYCH
DO WSPÓŁPRACY !!!

Opony firm: **PIRELLI MICHELIN**

DUNLOP **BOSS**

TC DEBICA i inne ogumienie
renomowanych producentów oraz obręcze ALU.

Zapewniamy transport. Przedłużamy terminy płatności.
Dla stałych klientów rabaty.
Posiadamy profesjonalny serwis dla samochodów osobowych i ciężarowych. Dysponujemy serwisem dla TIR-ów.

AUTO MOTO

... PLUS TELEFON KOMÓRKOWY GRATIS W KWIECNIU

RENAULT

Renault 19

NOWOŚĆ 19.9%
KOSZTY KREDYTU

KONTINGENT BEZCENNY '95

REWELACYJNY KREDYT RENAULT DLA CIEBIE

OFERUJEMY:
TRWINGO, CLIO, R-19
LAGUNA, SAFARI,
ESPACE, DOSTAWCZE.

RENOBIT Co. Ltd.-koncesjoner
ul. **DĄBROWSKIZAKÓW 18**
tel. (058) 57-05-02
fax 57-25-47

RENAULT
10 PĘLINA ZYCIA

Firma działająca na rynku niemieckim i w kraju

RADOX Produkuje i montuje
doskonale technicznie**OKNA
DRZWI - FASADY**z profili **ALUMINIOWYCH** i **PCV**
renomowanych firm europejskich
83-110 Tczew, ul. Jagiellońska 55a• tel. 069/33-94-54 • tel. 069/33-73-17 •
• tel. 069/33-74-30 • Fax/tel. 069/31-64-96 •**Pomorskie
opowieści
niezwykłe****NOCNE CHÓRY
KREWETEK**

- Nowoczesne, coraz szersze staki i coraz sprawniejsze przeladunki w portach są przyczynami zanikania romantyzmu w zawodzie marynarza - twierdzi Janusz Ochmański, dyrektor biura na statkach PLO i PZM. - Rybacy na łodzi stają się krótko, o przyciętych włosach, coraz trudniej. Coraz rzadziej też dostrzeć można ludzi na pokładzie statków na kursie i radzono im, żeby nie wychodzić z łodzi, bo prostu nie mają czasu na beztrudny odpoczynek. Z tego też powodu coraz mniej widać ich w jachcie i jachtach. Mało który z młodych marynarzy przyśluhuwał się na przykład... nocnym chóróm krewetek.

Przyczyną tego zjawiska nie są ostatnie wyjaśnienia, niemniej jest faktem, że w aktywności mieszkańców morza i oceanów zaczyna się wraz z nadejściem nocy. W ogólnym zyciu morza jak gdyby przenosiło się w stronę głębin, nocami powraca do wód powierzchniowych. Thor Heyerdahl, norweski badacz i dowódca słynnej "Kon-Tiki" - tratwy z pni drzewa balsa, na której dryfował po Pacyfiku, tak opisywał to zjawisko:

"Przeważnie nocami w wody strzelały w wodę ławice małych mław. Szybowały w powietrzu do wysokości sześciu stóp. Były przy tym tak podobne do latających ryb, że dopóki jedna z mław nie upadła na pokład, nie mieliśmy pojęcia, iż widzimy coś niezwykłego. Odniosłem przy tym wrażenie, że życie morza nie tylko zachodziło w dzień głębiej niż w noc, ale i nocą było ciemniejsze, tym więcej życia w dzielnicy dookoła. Dwa razy wyskoczyła na tratwę makrela węzłowa. Nie oglądając przedtem przez chwilę poza jej szkieletoyymi szczytkami. Z jej obrzydliwych oczu skłoniłem jestem przypuszczać, iż jest to ryba głębinowa, wypływająca na powierzchnię tylko w ciemne noce. Ponadto czestokrotnie dostrzegaliśmy nocami inne, nie znane formy życia morskiego. Raz ujrzeliśmy trzy ogromne cielska o nieregularnych, zmieniających się kształtach w wymiarach przewyższających wielkość tratwy" ("Kon-Tiki" mierzyla około 15 na 6 metrów).

Relację tę potwierdziły późniejsze badania ichtiologów. Wynika z nich między innymi, że z bliżej nie znanych powodów, nocą - rzeczymyżna - wywabiają z morskich głębin okazy opasanej fauny, których we dnie nigdy nie zobaczyło ludzkie oko. Stosunkowo niedawno rozpoczęte nocne obserwacje mogą przyczynić się do odkrycia szeregu dalszych gatunków, które - podobnie jak makrela węzłowa - długo uznawano za niezdolne do życia w wodach powierzchniowych bądź nawet za całkowicie wymarłe w odległych obszarach.

Dzięki tym obserwacjom, na przykład, poznano pewien bardzo prymitywny typ rekina, nazywanego od pomarszczonych skrzydeł - "rekinem krewetowym". Ma on większość cech anatomicznych zbliżonych do cech prehistorycznych rekinów żyjących przed 30 milionami lat! Do niedawna uważano, że nieliczne osobniki zachowały się jedynie w specyficznych akwariach w wybrzeży Norwegii i Japonii. Z tej racji nawet światowe muzea dysponowały zaledwie kilkudziesięciami okazami tej ryby.

cd. na str. XII

Wierzyć nie wierzyć

Mija już czterysta trzydzieści lat od narodzin Galileusza, a jego osoba ciągle jeszcze budzi zainteresowanie i - co więcej - jest przedmiotem kontrowersji. Swoją obecną, jak i poprzednią, publiczność, uczyony ten zawiaduje w dużej mierze Kosiolowi. W 1633 roku, za sprawą Świętej Inkwizycji, sześćdziesięciodwuletni wówczas, Galileo Galilei zmuszony został do publicznego odwołania swego poparcia dla "heretyckiej" teorii Kopernika i ostatnie dziesięć lat życia spędził w areszcie domowym.

Historia przynajmniej wprawdzie rażąco uczonemu, ale potępiająco go werdykt, wydany przez kolegielny trybunał przed trzysiąc laty, dostrzegacie ciu lali, dość skutecznie zatruwał stosunki między Watykanem a światem nauki przez parę wieków. Kilku papieżów próbowało naprawić błąd, ale dopiero Jan Paweł II postanowił zrobić to formalnie do końca. W 1979 r. wypowiedział się przed Papieską Akademią Nauk oznajmił on, iż między nauką a wiarą nie ma nie dających się załagodzić różnic, a na dowód tego

typu urządzeniem na świecie. Jeśli nawet czterem, odkrył przez siebie, księżycu Jowisza nadal imiona czterech braci z rodu de Medici, a książkę informującą o tym zadedykował wielkiemu księciu Cosimo, z tej samej rodziny, to fakt odkrycia pozostaje faktem.

Stanowisko nadwornego Galileusza, matematyka, jakie wkrótce potem otrzymał, z pewnością nie przekazywało mu w prowadzeniu dalszych badań.

Jeden z historyków nauki, dr Richard Westfall z Uniwersytetu Indiana w Stanach Zjednoczonych, wysunął ostatnio bulwersujący zarzut, iż przynajmniej jedno z głównych odkryć astronomicznych Galileusza, dowodzące, że planeta Wenus ma swoje fazy, podobnie jak Księżyc, zostało - skradzione (istnienie fazy na Wenus stanowić koronny dowód na potwierdzenie heliocentryczności naszego układu planetarnego). Zbadanie tej sprawy zasugerował Galileuszowi jego były student, niejaki Benedetto Castelli, w liście wysłanym do Mistra w grudniu 1610 roku. Sześćdziesiąt lat później Galileo powiadomił o odkryciu parę osób: w tym również rodzinie Medyceuszów, iż odkrył fazy na Wenus "co stanowi w astronomii

**GALILEUSZ - GENIUSZ
CZY SZARLATAN?**

postanowił przeprowadzić rehabilitację Galileusza. Specjalna, powołana przez papieża komisja, składająca się z historyków i teologów, przesłuchiwała ponownie dowody oskarżenia oraz werdykt. W wyniku tej supernadzwyczajnej rewizji dziesięciu uczonych pod przewodnictwem arcybiskupa Paula Papparda oznajmiło URBI ET ORBI, że "sędziowie, którzy skazali Galileusza, popelnili błąd". Pan Bóg nieruchliwy, ale sprawiedliwy.

Przy okazji odgrzewania całej sprawy wyszło najaw, że wielki Galileo sam sobie wdużę mierze napylaktopów, gdyż żyłszy miłoścy, a pro o sro. Już kilkanaście lat przed procesem uczonego owczesny teolog, kardynał Roberto Bellarmine pouczył Galileusza, iż wywody Kopernika należą do traktowania jako hipotezę, a nie fakty, ale uczonego ponosiła w końcu fantazja. Licząc na ochronne działanie swej sławy, a przede wszystkim na zadawanie przyjazne stosunki łączące go z kolejnym papieżem Urbanem VIII, napisał dzieło pod tytułem "Dialog o Dwóch Wiedziach Systemach Świata". Dał w nim wyraznie tylko swemu poparciu dla heliocentrycznego poglądu Kopernika, ale - co gorzej - w ustaję przy postaci, Prostacka, włożył pewne kwestie wypowiedziane wcześniej przez samego Papieża Urbana. Tego już było za wiele i w sprawie wdała się Święta Inkwizycja - z wiadomym skutkiem.

Niekiedy historycy uważają, iż Galileusz wcale nie był takim fanatykiem prawdy naukowej, za jakiego zwykło się go do dziś uważać. Posuwają się nawet do twierdzenia, iż skonstruowana przez niego luneta słuszy miała nie tyle do badania tajemniczych planet, co do stawiania horoskopów - z członkami panującymi w Toskani, potężnej rodzinie Medyceuszów. - Przypuszczalnie słynny astronom umiałyby także przynajmniej z polycykiem. Jego 30-krotnie powiększająca luneta była wtedy najdoskonalszym tego

odkrycie o najwyższym znaczeniu". Powołał się przy tym na rezultaty swych 3-miesięcznych rzekomo obserwacji. Dr Westfall twierdzi: że nie ma śladu dowodu na to, iż Galileusz do tego czasu w ogóle prowadził obserwacje mogące potwierdzić, bądź obalcić teorię Kopernika. Fascynowały go wówczas podobno głównie potencjalne korzyści, jakie mogły mu przynieść jego wynalazek - luneta.

Zarzuć wobec odkrywców księżycowych gór podnosili wcześniej również inni naukowcy. Już czterdzieści lat temu historyk z Sorbony, dr Alexandre Koyre, sugerował, iż Galileusz nie mógł osiągnąć pewnych wyników badań przy pomocy opisanych przez siebie instrumentów. Z drugiej strony filozof z uniwersytetu Kalifornijskiego, dr Paul Feyerabend, cytując Galileusza, określał jego "skłonność do chodzenia na skróty" dowodzi, iż postęp w nauce polegał nie tylko na "racjonalnych argumentach", ale również na fortelach, retoryce i umiejętnościach w propagandzie.

W ogóle wokół Galileusza zrobił się ruch. Na argumenty jednych uczonych inni odpowiadali kontrargumentami. Pewne rezultaty badań, których nie udało się osiągnąć krytykom teorii astronomii, fizyka i matematyka, w jednej osobie, przeprowadzili następnie i powołaniem ich opinii.

Zabawny w tym wszystkim jest fakt, że kiedy Kościół postanowił z parustulem opiniem, przynajmniej do krzywdy wyrządzonej Galileuszowi i uznać, iż - zgodnie z jego poglądami - Biblia nie może być uważana za zbiór konkretnych naukowych prawd, lecz jedynie metaforyczny traktat o tworzeniu się i ruchu niebieskich ciał, właśnie teraz uczonego zaczęli odbierać się do skóry "kolędyzjofach" (Wielki Galileo, pobytwszy się miana heretyka miały zostać szarlatanem? Pewnie się teraz w grobie przewraca powtarzając uparcie: "A jednak się kreśli"...)

**"SALOMONOWE RADY"
UBEZPIECZENIE KREDYTU KUPIECKIEGO
CZYLI JAK KUPIĆ LUB SPRZEDAĆ BEZ GOTÓWKI**

Ubezpieczeniem, o którym będę dzisiaj pisać należy do grupy tzw. ubezpieczeń gwarancyjnych. W tego rodzaju ubezpieczeniach ubezpieczyciel udziela ochrony ubezpieczonemu, ubezpieczonemu, w związku z określonymi w umowie ryzykami nie jest w stanie zrealizować ciążących na nim zobowiązań lub nie jest w stanie wyegzekwować od dłużnika należnych mu świadczeń.

Tego typu ubezpieczenia mają wieloletnią tradycję na świecie i występują w wielu odmianach i wariantach. Na polskim bardzo młodym rynku ubezpieczeniowym w chwili obecnej występują tylko niektóre z nich. Są to takie ubezpieczenia jak:

1. Ubezpieczenie kredytu kupieckiego
2. Ubezpieczenie należności podatkowo - celnych
3. Ubezpieczenie sprzedaży ratowej
4. Ubezpieczenie należności eksportowych
5. Związany z ubezpieczeniem wykup należności eksportowych

Dzisiaj postaram się pokrótce omówić jedno z najbardziej potrzebnych na polskim, ubogim w kapitał rynku, ubezpieczenie kredytu kupieckiego, czyli należności wynikających ze sprzedaży towarów lub usług z odroczonego terminem płatności.

Podstawowym zadaniem tego ubezpieczenia jako takiego jest wzrost dochodów firmy i jej rozwój.

ADRESAT Ubezpieczenie to adresowane jest do nem płatności, dając każdemu z nich Polisa stanowi gwarancję, że otrzyma się niewypłacony, co pozwala na szersze szęgo ryzyka.

Dostawca Posiadający taką polisę odbiorca staje kupieckim, co z kolei pozwoli mu obniżyć kto zawrze umowę ubezpieczenia, odszkodowania zawsze będzie dostaw.

Odbiorca Przedmiotem ubezpieczenia jest termin-płatności, że w zależności od wybranego ubezpieczenia zakres ryzyk objętych

PRZEDMIOT przykład Ogólna niewypłacalność czona lub wyłączona z ochrony (ubez-niewypłacalności. Kwestie te

RODZAJ Ubezpieczenie - w zależności od Firmy jedną lub wiele transakcji. Umowa jednym i tym samym kontrahentem lub na temat sektora rynku, na którym działa ubezpieczenia.

ZAKRES Ubezpieczyciel wypłaci ubezpieczonemu z powodów określonych w umowie zapłaci umówionej ceny. Ubezpieczenie ratami udzielone gwarancji. W zależ-niewypłacone w różnych terminach, a

SUMA GWARANCYJNA Suma gwarancyjna stanowi w zależności od tego czy ubezpieczonemu redukcji tj. stopniowo obniżaniu w Suma gwarancyjna może obejmować tylko od wybranego ubezpieczyciela wyegocjanowanej umowy ubezpieczenia.

SKŁADKA Składka ubezpieczeniowa jest obliczana w proporcji do sumy gwarancyjnej i wynosi od 1 do 10%. Jej wysokość zależy od bardzo wielu czynników. Jednym z najważniejszych jest to czy ubezpieczona jest jedna transakcja czy też wszystkie transakcje dokonywane w okresie ubezpieczenia. Ponadto decydujące znaczenie, nie tylko dla wysokości składki ale również dla możliwości zawarcia umowy ubezpieczenia w ogóle ma kondycja finansowa odbiorcy i związane z nią ryzyko jego niewypłacalności. Ponadto ubezpieczyciel zwraca uwagę na okres ubezpieczenia, sumę gwarancyjną, wartość kontraktu, częstotliwość dostaw, miej-zrealizowania gwarancji (wypłaty odszkodowania). W zależności od wybranego ubezpieczyciela, wysokości sumy gwarancyjnej oraz wariantu ubezpieczenia zabezpieczeniem może być weksel in blanco (poręczony lub nie), szeroko pojęty zastaw na rzeczach ruchomych oraz w ostateczności ustanowienie hipoteki na nieruchomości. Przy czym pamiętać należy, iż przywłaszczane rzeczy ruchome (np. samochód, maszyna lub urządzenie) jak też i nieruchomości nie muszą należeć do dłużnika.

ZABEZPIECZENIA Ubezpieczyciel udzielający gwarancji wymaga złożenia odpowiednich zabezpieczeń, które umożliwiły mu realizację roszczeń regresowych w przypadku zrealizowania gwarancji (wypłaty odszkodowania). W zależności od wybranego ubezpieczyciela, wysokości sumy gwarancyjnej oraz wariantu ubezpieczenia zabezpieczeniem może być weksel in blanco (poręczony lub nie), szeroko pojęty zastaw na rzeczach ruchomych oraz w ostateczności ustanowienie hipoteki na nieruchomości. Przy czym pamiętać należy, iż przywłaszczane rzeczy ruchome (np. samochód, maszyna lub urządzenie) jak też i nieruchomości nie muszą należeć do dłużnika.

Na zakończenie pragnę Państwa poinformować, iż dzisiejsze nasze „spotkanie” jest pierwszym z naszego cyklu informacji o ubezpieczeniach, które będą się ukazywać na łamach Wydawnictwa Pomorskiego. W kolejnych wydaniach „SALOMONOWYCH RAD” postaram się przybliżyć Państwu pozostałe ubezpieczenia finansowe i inne, odpowiedzieć na nurtujące Państwa pytania, a także wykazać, że odpowiednio zawarta umowa ubezpieczenia może być bardzo ważnym instrumentem ekonomicznym. Np. odpowiednio ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej producenta pomoże zawrzeć kontrakt z kontrahentem wymagającym gwarancji finansowych przed zleceniem wykonania określonych prac itd. Oczekuję na Państwa pytania i propozycje telefoniczne lub listowne kierowane na adres redakcji lub bezpośrednio do firmy SALOMON - Makler Ubezpieczeniowy Gdynia, al. Zjednoczenia 1, tel. 20-21-04, fax 20-31-28

SM SALOMON
MAKLER UBEZPIECZENIOWY

- KREDYT KUPIECKI
- WYKUP NALEŻNOŚCI EKSPORTOWYCH
- FINANSOWANIE LEASINGU
- GWARANCJE CELNE

Nikt nie doradzi lepiej niż
SM SALOMON!

81-345 GDYNIA TEL. 20-21-04, 20-69-34
AL. ZJEDNOCZENIA 1 FAX 20-31-28

dostawców i odbiorców dokonujących obrotu z odroczonego terminem określone korzyści.

on zapłatę za dostarczony towar nawet wtedy gdy odbiorca okaże stosowanie sprzedaży z odroczonego terminem płatności bez wyk-

nie wiarygodnym partnerem, dzięki czemu otrzyma towar w kredycie

ozone a tym samym wygra z konkurencją. Niezależnie jednak od tego, ubezpieczeniowy, czyli w tym przypadku uprawnionym do odbioru

ca, dla którego polisa stanowi gwarancję bezpieczeństwa obrotu,

nova zapłatą przez odbiorcę należnej ceny. Przy czym należy

ubezpieczyciela i przebiegu negocjacji przed zawarciem umowy

ochroną ubezpieczeniową może się znacznie różnić od siebie. Na

dłużnika stanowiąca powód braku zapłaty za towar może być wy-

paczytelcy wypłaci odszkodowanie lub nie) w zależności od przyczyn

szęgowo reguluje umowa ubezpieczenia.

ubezpieczeniowej jak i od zastosowanej polisy może obejmować

ubezpieczenia może dotyczyć wszystkich transakcji zawieranych z

we wszystkich. Wybór właściwej opcji wiąże się z dokładną wiedzą

ubezpieczony jak również z wnikliwą analizą kosztów określonego

nemu odszkodowanie w kwocie równej cenie ustalonej w kontrakcie,

ubezpieczenia odbiorca nie wywiąże się ze swoich zobowiązań i nie

może dotyczyć pojedynczej transakcji lub obrotu dokonywanego w

nosici od wybranego ubezpieczyciela odszkodowanie może być

umowa może wypasać lub trwać dalej po wypłacie odszkodowania,

górną granicę odpowiedzialności ubezpieczyciela za odbiorcę, który

gwarancyjna może być zakreślona dla jednej transakcji lub dla wielu

został 1 kontrakt czy wszystkie. Może ona podlegać lub nie tzw.

miarę wypłacania przez ubezpieczyciela kolejnych odszkodowań.

umowa itp. w zależności

NOCNE CHÓRY KREWETEK

śd. ze str. X

Naukowa sensacja stała się zalem złowienie rekina krzewowego w pobliżu Santa Barbara (Kalifornia). Długo nie przyzwyczajano wagi do faktu, że potów ten odbywał się nocą. Dopiero najnowsze badania potwierdziły wcześniejsze hipotezy, że i rekin krzewowy nie wyginał przed milionami lat, teraz nadal walczy o zachowanie gatunku, tyle, że już niemal wyłącznie w znaczących głębokościach.

Barzo podobnie rzecz się miała z odkryciem słynnej latimerii - ryby, o której sądzono, że wyginęła przed ok. najmniej 60 milionami lat. Na ostatnie kopanie jej szczątki natrafiono bowiem w pokładach z okresu kredy. Dopiero w grudniu 1938 roku rybacy łowiący nocą w pobliżu południowo-wschodnich krańców Afryki, jako pierwsi ludzie ujrzeli na własne oczy żywą latimerię, popularną w morzach przed 300 milionami lat!

Oczywiście prosić afrykańscy rybacy nie mogli należycie ocenić rangi tego odkrycia. Od zjedzenia uchronia rybę - jaskrawobłękitna barwa, osobliwie uszkatłowane łuski, płetwy, ogon i nieproporcjonalnie duża głowa - cechy całkowicie różne od cech morskich stworzeń, które łowili dotychczas. Na zdobycie kolejnych okazów latimerii należało poczekać do lat pięćdziesiątych, to znaczy do czasów, kiedy można było wykorzystywać w praktyce najnowszą hipotezę o nocej aktywności najbardziej tajemniczych okazów fauna z dna mórz i oceanów.

Nace są podobnie okreśami innego rodzaju uaktyniania się młrskich stworzeń. Milczące we dne wody, w porze nocej rozbrzmiewają ciałami krewetek, głosami ryb i pokrzykiwaniami wodnych ssaków. Odkryto to również stosunkowo niedawno, kiedy zastosowano urządzenia do wykrywania dźwięków o częstotliwościach nie rejestrowanych przez ludzkie narządy słuchu. Pierwsza próba użycia hydrofonu w wodnych osława wionej głębi bermudzkiej omalme nie wywołała paniki na statku badawczym "Atlantis". Ołowiem z głośników na pokładzie - zamiast oczekiwanych

cichych szeptów - z głębin rozległy się upiorne jęki i stękania, gwizdy i kraknięcia. Okazało się, że milczenie wcale nie jest cechą ryb ani też krewetek, morswinów i innych morskich stworzeń uznawanych dotąd za całkowicie nieme.

Do czasu, kiedy fakty te stały się jorskocz powszechnie znane, miało miejsce szereg kolejnych zabawy i mniej zabawnych zdarzeń związanych z praktycznym wykorzystaniem hydrofonu. Na przykład w roku 1942 sześć takich urządzeń zorganizowało - w celu zabezpieczenia zatoki Chesapeake przed hitlerowskimi okrętami podwodnymi - marynarka Stanów Zjednoczonych. Po ich uruchomieniu okazało się, że głosniki przekazują z głębin przeraźliwy kotłaj dźwięków, przypominających pracę pneumatycznego świrada do zdzierania włócznego bruku. Do planowanego celu, siąc hydrofonów mogła być użyta dopiero po zastosowaniu elektrycznego filtru, eliminującego zbędne odgłosy.

Jak się okazało, owe przeraźliwe dźwięki wydawały ryby Miropogon nudulatus, przewzane później "rehotkami". Dzia wiadomo, że hałasy te - zrazu na liczebność "rehotek" - należało do nappolarniejszych odgłosów morza. Do innych popularnych dźwięków zaliczyć trzeba i trzeszczenie krawetek, będące efektem nieustannego - kłapania szczypiec milionów maleńkich rączek, występujących w pasie okalaającym Ziemię pomiędzy 35 st. szerokości północnej, a 35 st. szerokości południowej - inne popularne gatunki ryb i skorupiaków wydają odgłosy przypominające: "wysocko brzmiące gwizdo-piski przemieniane z gładkimiem i tykamiem".

Dla czego chóry te wzmagać się nocą? To akurat wiadomo: dlatego. Ze emitowane dźwięki umożliwiają wówczas wielu młrskim stworzeniom - jak na lądzie nietoperzom - sprawnie poruszać się i owocne polowanie. Strach jednak pomyśleć, co by czekało naszych marynarzy, gdyby te rozmowy i kłótnie mieszkających wód rozciągnęły się także na częstotliwości słyszalne ludzkim uchem...

Krzysztof Toruńczyk

Sensacje z przeszłości

śd. ze str. I

Władza niemiecka różnobia Polaków z Generalnej Guberni od takowych z terenów włączonych. Podczas gdy ci ostatni ustawicznie są pod przykrym ostrzałem polityki germanizacyjnej, Polacy guberni na ogół nie są napastowani tymi ofertami. Na miejscach pracy w Rzeszy są zmuszeni do niewolniczego trybu życia. 11 do 13 godzin pracy, mierzny zarobek, wszechwładza "mistrza" i przedsiębiorcy, ponieważenie wolności osobistej, barak, podle wyżywienie, brak oddechu, humorystyczna opiewka lekarska, godzina polojna, powoła antylochskich przepisów, zakaz ulotów.

Zwłaszcza bezprawie w ustosunkowaniu się kolegom Niemcom w pracy jest dla naszych rodaków przygnębiające. Ujednych Polaków wytykała się w tych warunkach apatia wobec bezprawa, w innych stan twardego, zawziętego znecławienia. Zarobki Polaków w Niemczech są bardzo niskie, pracodawca boremalioją część wypłaty, druga część "Ausgleichsabgabe" wpływa do skarbu państwa. Polacy mieszkają w obozie ogólnym, albo w pomieszczeniach swego pracodawcy, albo bezwzględnie własną ręką. Ci ostatni nade wszystko. Byli to zwykłe poznaniacy, którzy sposobem bycia na tyle upodobnili

strzeże policja graniczna. Większość uciekniów nie dociera do Polski. Schwytni, jeżeli małs Polskę, zwracają na miejsce pracy, częściej jednak kierują do obozów karnych.

Niemiec, który ułatwiał cudzoziemcowi ucieczkę do domu, jest fenomenem. Mały odsetek denuncjuje Polaków z niewiasty albo z rozumowania. Szary obywatel niemiecki dopomaga w gnębieniu Niemców przede wszystkim z bezmyślnego i bezwolnego wewnętrznej przysięgi.

Przy tym wszystkim układzie psychicznym niemiecki obywatel przygląda się z szacunkiem najbardziej szaleńcym i zbrodniczym wyczynom swych wladów. Takim wyczynem jest między innymi ohydne odmienianie Polaków, co do których istnienia pozostał, że ulitujemy stosunki milosne z Niemkami.

Wedlug tego samego narodowosocialistycznego kodeksu moralnego nadludzynie Polek przed Niemców w celach seksualnych jest przylwieciem narodu panu. Jest to jeden z najbardziej ponurych rozdziałów polskiej niewoli.

Świadomość obowiązu tworem zwrętego frontu przeciw wólinemu gnębielowi - Niemcowi - jest tak silna, że przybrała formę obrębielnego przetrwania. Wyrazami fatalnej solidarności

się wystąpieli anty niemieckich. Również mogły uciegać się o obywatelstwo niemieckie, mogły zostać urzędnikami niemieckimi, ale do partii mogły wejść dopiero po długim kandydowaniu. Trzecia to Polacy, którzy pragną włączyć się do narodu niemieckiego. "Eingedeutschte". Otrzymują oni obywatelstwo niemieckie, które może być w okresie pierwszych dziesięciu lat odebrane. W ciągu tego okresu muszą wykazać swe pozytywne ustosunkowanie się do niemieckiego państwa. Mają za parę przylwieć prawo posiadania sprzętu radiowego, niemieckich dzieci do Hitlerjugend, bronienia Rzeszy na froncie. Czwarła to Polacy niepartijni i niepożądani w społeczności niemieckiej. Wa ostatnia kategoria to kasta pariasów.

Nad robotnikami z GG pracującymi w Rzeszy, Niemcy zęcają się tylko dlatego, że są Polakami, nasi rodacy z Poznania i Gdyni muszą wytrzymać niemiecką zemstażo, że Polacy ci odrzucają uprzywilejowane oferty niemieckie, nakłaniające ich do wcięcia się w niemiecką Parias pracują przy robotach ciężkich i trudnych, nie wolno im posiadać żadnych nieruchomości, mieszkać muszą w perfernych baraczkach (jeżeli ktoś mieszka w swoim własnym domu, musi również zapłacić komone Niemcom). Otrzymują od 25 do 50 proc. przydziału żywności normalnego obywatela. W sklepie wolno im

AUDIO VIDEO COMPUTER

DB
80-354 Gdańsk, ul. Subielnowa 13
tel./fax (058) 52-15-61
SPRZEDAŻ KSEROKOPIAREK I FAKSY
oraz inne wyposażenie techniczne biurowe i medycyjnospołeczne

RIEDEL
R O W N I E Z Y
T E L E F O N Y
C E N T R A L E
A B O N E N C K I E
T E L E F A X Y
O S P R Z E T
K A B L E
S E R W I S

OPROGRAMOWANIE
EXPERT
SPRZET KOMPUTEROWY
KASY FISKALNE
UNKI, NOVELL
FK, KPR, ST, KR, HURT
KONZYSTOROWANIE
TEL.: (058) 470-265
TEL./FAX 470-264
Gdańsk, ul. Matejki 6

HURTOWNIA SPRZĘTU TELEKOMUNIKACYJNEGO
martel
Gdańsk, ul. Pilotów 7, tel./fax 56-53-39
TELEFONY, CENTRALE ABONENCKIE TELEFAXY, OSPRZĘT, KABLE, SERWIS
sprzet homologowany uznanych firm:
RWT, PANASONIC, CYFRAL SOUNDESIGN ZAPRASZAMY URZĘDY, INSTYTUCJE, ZAKŁADY, HURTOWNIE I SKLEPY WYKRĘĆ Z NAMI NUMER DO EUROPY !!!

Komputery PC-BIRD
Standardowe wyposażenie: płyta gł., procesor, 4MB ram AT-BUS IDE, FDD 1.44MB, SVGA 512KB, Mini Tower, klawiatura

PCB VL3 486SX-40	1.080
PCB VL3 486DX2-66	1.279
PCB VL3 486DX2-80	1.305
PCB VL3 486DX4-100	1.470
PCB-PENTIUM 66/8ram	2.380

Monitory:
14" mono
14" color LR 540zł
14" color LR NH 610zł

Dyski twarde:
HDD 420MB WD 462zł
HDD 540MB WD 590zł
HDD 730MB WD 655zł

Komputery COMPAQ
Zadzwoń. Ceny się zmieniają!

OPTECH s.c.
ul. Miszczewskiego 12/13
80-239 Gdańsk-Wrzeszcz
tel 41-00-76 w. 80, 83 fax 41-03-62

RATY BEZ PIERWSZEJ WPŁATY

Nowa Świąteczna Oferta sprzedaży ratalnej multimix już od 10.04.1995 r.

WESOŁYCH ŚWIAT ŻYCZY multimix!

KOMPUTERY! DRUKARKI! OPROGRAMOWANIE!

ZADZWOŃ, JEŻELI CHCESZ:

- x KUPIĆ KOMPUTER ZA ROZSĄDNE PIENIĄDZE
- x NIE MIEĆ KŁOPOTÓW Z JAKOŚCIĄ
- x OTRZYMAĆ DOBRĄ INFORMACJĘ TECHNICZNĄ ORAZ SZYBKĄ SERWIS I KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ
- x NATYCHMIASTOWĄ REALIZACJĘ ZAMÓWIEŃ

OFERUJEMY SPRZĘT KOMPUTEROWY NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI!
ZADZWOŃ jeszcze dziś do jednego z naszych punktów konsultacyjnych!

PRACOWNIA INFORMATYKI ZSZ PUCK mgr inż. Andrzej Kozieł ul. M. Reja (058) 73-26-02	USŁUGI INFORMATYCZNE mgr inż. Krzysztof Kochański ul. Kopernika 3 Starogard Gdański tel. (069) 249-08	INFORMATYKA - MATEMATYKA USŁUGI mgr Zenon Jurczyk ul. Kopernika 32d/10 Starogard Gdański	STUDIO KOMPUTEROWE Piotr Czajkowski ul. Wiejska 46a/12 Elbląg
--	--	--	---

nie do Niemców, że nie zwracali na siebie uwagi. Obecnie już niemal wszystkich posiadano do wspólnych baraków w celu łatwiejszej obserwacji.

Wewnętrzne urządzenie baraków w większości wypadków jest niechlujnie nędzne: podłogi dzurawy, ściany cienkie, stoły i ławki z surowych desek, stoma w szewcach, od niemiętych czasów nie zmieniają, ubrania wiszą na kółku na ścianie, bo nie ma szaf, przydają opalu skapy. Im mniejsze przedsiębiorstwo, tym znośniejsze pomieszczenie.

Jeżeli powyższenie samych Niemców w piątym roku wojny jest fatalne, to wki podawany robotnikom polskim jest podstępny. Rano i wieczór łączy chleb z marmoladą, na obiad łączy zupa i porcja kaptali (często w lipinach, specjalność kuchni niemieckiej, karkas zalecany), to podstawa egzotycznego polskiego robotnika w mieście. Mimo to wszędzie byłem częstym, w Warszawie, zwolnienie z pracy tylko w wypadku stwierdzenia przez lekarza gorączki. Natomiast Polki w Niemczech korzystają ostatnio z przywileju, jakiego niedoświadczający rodaczki w kraju urzędowe lekarze niemiecyspedzająpół Diabokiet zjedanarekusz wstrętnego kartofelsalatu z telerzy, jak podczas pracy byli bici po twarzy, jak kłonięciem wyrzucono ich z tramwaju.

Chociaż reżim uderzał do głowy, to jednak widok laki miał w sobie zawsze duzo wzniosłości, gdyż ukazywał Polaka w roli męczennika i bohater, a strasne wrazenie zacierania mił o nychym odwiecie. Ale Polacy oglądani w środowisku okropnego przymitywa nie posiadają takiej aureoli i dlatego z forma polniczkierki jest najohydniejsza. Nie widok niewolnicwa Polaków, lecz widok przmuszonej polityki i zachowania duchowego mił, siamem kadoradzawo po prostu odchorowac.

Odmienne są warunki życiowe Polaków zamieszkałych w terenach włączonych do Rzeszy. Włobec nich okupant zastosował politykę germanizacyjną. Jak wiadomo podzielno obywateli polskich i chętnych do ciężykalejone.

Pieniasz - Niemcy, który pod panowaniem polskim kłuli przeciw państwu polskiemu. Otrzymali natomiast wyłączenie prawa obywatela Rzeszy i mogli raz występować do partii. Drużga-osoby pochodzenia niemieckiego, które czasowo polskich nie dopuszczają

czynie, zakupy w określonych godzinach i dawno już brzyli podziur z głodu, gdyby nie byli... sprytnymi Polakami. Kombinują.

Jeden w niedzielę objeżdża wieś, luluje ganki, dorabia kulki, reperuje maszyny rolnicze i wraca z boczkim, masłem i jajami. Drużga ze starych butów robione pantofle Trzeci szmugluje. Czwarci prowadzą handel jermiankami i angielskim piętym z marynarzami szwedzkimi. Inni wynoszą z fabryki co się da. Szkoła dla dzieci polskich to curiosum. Nauka odbywa się zwykle dwa-trzy razy tygodniowo, lekcja jedna trwa często całe dwadzieścia minut, na czym pensum dziennie się kończy. Razem wynosi to tygodniowo niecałą godzinę nauki. Lekcja taka jest wypełniona wkuwaniem odmianych chłoniem i ditycznic i litanii na cześć Hitlera.

Większość Polaków pozostała niezłomnie wierna. Wobec takich, którzy się długowalich, wybrał łatwy chleb "Eingedeutschera", co gehenne Polaka - pariasa, szczególnie wleniasz, gdy nikomu z rodziny nie grozi zmobilizowanie do wojska. Znam wypadki, gdzie tylko piomienne, zdecydowane przeciwstawienie się młodzieży powstrzymało ugody wojnych rodziców od kapitulacji.

Zjawiskiem wiele zastanawiającym jest całkowity brak wsielwystępnego wznieszenia "niezłomny". Perspektywa życia w sultenerze iponiewerze, ogłozde ioczej pracy fizycznej musiałam się wydawać straszniejszą niż bezrobotnemu z "Meksyku" lub "Chńskiej dzielnicy", który miał dobrą zaprawę z czasów przedwojennych.

Sporoż Kaszubów też tylko sproletyzowane jednostki z robotniczego ruchu zawodowego zostały w doli niedoświadczone. Policie mmo zwodniczych przylwieców, którymi Niemcy ich obdarzyli. Nie mało jest wypadków, że oćiec gospodarz pozwolił się "eingedeutschowac", a syn został Polakiem i niezadko służy jako parobek w ojskowej zagrodzie. Wykorzystują urlop, z którego na front już nie wsiąca. Uciekają w Bory Tucholskie.

Opartyzantów w borach już roku temu krążył pierwsze, mało sprzywające wieści. Dziś partyzantka tuchołska ma już rozgłos na całą Rzeszę, stała się skandalizującą aferą kompromitującą władze niemieckie w oczach wszystkich obywateli. Na całym Pomorzu pełno jest legend o wyczynach tych partyzantów. Dłwadz niemieckich ta od roku rozrastająca się insurekcja na "dziennych ziemiach Rzeszy" jest piłnią na honorze i podobnie w autorytet. Sympatie ludności pomorskiej są po stronie partyzantów.

Wszędzie stwierdzam u Polaków w Rzeszy szczyt zwiolywo patriotyzmu. Długotrwana, strasna niewola nie potrafią zlamac ducha



INFORMATYKA "ARS Informatyka" S.C.
81-963 Gdynia
ul. Waszyngtona 34/36
tel. (058) 276 371...3
tel./fax (058) 21-75-54